

**HOURS
LIMITES**

17 MARS

01 AVRIL

D EPUIS SON ORIGINE, le festival Hors limites est porté par les bibliothèques et médiathèques de Seine-Saint-Denis. C'est là sa singularité, la condition *sine qua non* de son existence à l'échelle du Département ainsi que sa richesse, l'endroit où il puise les forces vives qui l'animent.

Auprès des bibliothécaires qui œuvrent toute l'année. Qui rendent possible le partage, avec les lecteurs, des horizons culturels les plus variés. Qui se mobilisent, à l'occasion du festival, pour faire découvrir la littérature contemporaine dans sa pluralité : de ses figures les plus (re) connues (Laurent Gaudé, Marie Desplechin, Léonora Miano, Valentine Goby...) aux primo-romanciers (Gaël Faye, Elitza Gueorguieva, Ali Zamir...).

Car le festival Hors limites croit en la place centrale de la lecture dans l'égal accès à la culture et l'épanouissement de tous. De par la mixité sociale et culturelle des publics qu'elles accueillent, les bibliothèques – qui sont les établissements culturels les plus fréquentés par les Français – permettent d'élargir le cercle des lecteurs.

Transformer ces lecteurs en festivaliers, valoriser la littérature contemporaine sous toutes ses formes, dans tous ses formats (lectures, rencontres, performances, concerts, ateliers...), telle est l'ambition portée par l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis. En lien avec les librairies, cinémas et lieux culturels du territoire qui sont nos partenaires. En lien également avec les acteurs du champ social, éducatif et de la chaîne du livre avec qui nous travaillons. En lien, enfin, avec la journaliste Sophie Joubert et l'auteur Arno Bertina, conseillers littéraires du festival Hors limites.

Un grand merci à tous ceux qui, par leur soutien, rendent cela possible : le Département de la Seine-Saint-Denis en premier lieu, la Région Île-de-France, la DRAC Île-de-France, le Centre National du Livre et la Sofia, et un excellent festival à tous !

SORTEZ DES SENTIERS BATTUS AVEC HORS- LIMITES, LE FESTIVAL LITTÉRAIRE SOUTENU PAR LE DÉPARTEMENT DE LA SEINE-SAINT-DENIS

seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT

ÉDITO

NOTRE DÉPARTEMENT est fier de soutenir cette année encore, pour sa neuvième édition, ce grand et beau festival littéraire, unique en Île-de-France, porté par l'association 'Bibliothèques en Seine-Saint-Denis' et par toutes les forces vives qui, sur notre territoire, s'emploient avec passion à faire découvrir et aimer une littérature vivante, traversée par les questions que pose notre monde.

Je remercie en tout premier lieu les bibliothèques publiques de Seine-Saint-Denis qui, ensemble, ont conçu et fait grandir ce festival pour qu'aujourd'hui il se déploie dans 26 villes et 42 bibliothèques, avec plus de 100 auteurs et artistes invités autour d'une centaine d'évènements !

Je salue aussi l'engagement à leurs côtés, pour la réussite de ce festival, des librairies de Saint-Ouen, Montreuil et Rosny. Dans nos cœurs de villes, leur présence chaleureuse et souvent militante participe elle aussi à la promotion de la lecture, pour tous et sous toutes ses formes.

Je me réjouis enfin que l'énergie du festival Hors limites fédère un réseau toujours plus étendu de partenaires actifs sur notre territoire : cinémas publics, conservatoires, théâtres, clubs sportifs et universités, pour ne citer qu'eux. Et pour reprendre les mots avec lesquels il se revendique lui-même, ce faisceau de collaborations est à l'image de ce festival, 'remuant et ambitieux, complexe et vivant...'

Avec Meriem Derkaoui, la Vice-présidente en charge de la culture, je souhaite à toutes et à tous de trouver dans cette programmation foisonnante matière à penser, agir et imaginer.

Stéphane TROUSSEL

Président du Conseil
départemental de la
Seine-Saint-Denis

CNLCENTRE
NATIONAL
DU LIVRE

Le Centre national du livre, premier partenaire du livre depuis 70 ans

Le Centre national du livre est, depuis 1946, le premier partenaire de tous ceux qui font vivre la création littéraire, sa qualité, son rayonnement et sa diversité.

Acteur économique, ses 2500 interventions annuelles et son expertise font de l'établissement l'un des piliers du livre en France.

Acteur culturel, label, le CNL soutient, par ses choix et ses actions, la création et la lecture et porte l'ambition d'une nation de lecteurs.

Le CNL attribue son soutien au festival *Hors Limites*.

Par cette aide, l'établissement reconnaît la qualité de la manifestation construite autour d'un projet littéraire structuré qui associe tous les acteurs du livre et qui rémunère les auteurs.

Pour un monde plus livre !

Toutes les informations sur

www.centrenationaldulivre.frSuivez le CNL   @LeCNL

SOMMAIRE

La programmation comme il vous chante

La programmation au jour le jour

si vous voulez assister à plus de 100 rencontres et parcourir le 93 du matin au soir pendant 15 jours, le voyage commence [page suivante...](#)

Les parcours littéraires (*le samedi, c'est excursion en Seine-Saint-Denis!*)

si vous confondez les 'amours passagères' et les 'transports en commun', montez dans notre 'bibliotourbus' et troquez votre titre de transport contre des titres qui vous transportent! Avec les auteurs Pierres Senges et Valentine Goby, vous gagnerez au change... rendez-vous [page 13](#) et [page 51](#).

La programmation jeunesse

si vous voulez lire en paix à la bibliothèque pendant que votre enfant fabrique des livres d'aventures et de botanique, des totems amérindiens, joue à 'je suis un autre' ou à être Antoine Doinel... ou si vous préférez voyager avec lui à 360° dans une 'bulle de lecture', allez directement [page 91](#).

La programmation ville par ville

si vous êtes un lecteur branché sur (votre) secteur et voulez savoir ce qui arrive près de chez vous : le programme des rencontres dans votre bibliothèque, à la librairie d'à côté, au cinéma du coin... c'est à deux pas [page 115!](#)

La programmation par invités

si vous ne vous remettez pas d'avoir manqué Gaël Faye, Léonora Miano, Tanguy Viel, Véronique Ovaldé ou tout autre auteur(e), foncez [page 121](#).

La programmation en ligne

et si vous préférez les navigateurs en ligne aux rames de papier, retrouvez le programme sur notre site www.hors-limites.fr, sur [Facebook](#) ou sur [Twitter...](#)

LA
PROGRAM-
MATION AU JOUR
LE JOUR

Soirée d'inauguration

Longue haleine

Concert littéraire par Magyd Cherfi
& Samir Laroche

À lire

Ma part de Gaulois,
Magyd Cherfi, Actes
Sud, coll. Domaine
français, 2016

À écouter

Catégorie reine,
Magyd Cherfi
Label LKP, 2017

À consulter

www.magydcherfi.com

À noter

Une vente de livres est
proposée par la librairie
'Les jours heureux'
de Rosny-sous-Bois

21 h 00

Apéritif dînatoire

Réservation

sebastien.zaegel@
bibliotheques93.fr
01 48 45 95 52

Magyd Cherfi nous fait l'honneur d'ouvrir l'édition 2017 du festival Hors limites, sur des horizons que l'on voudrait empreints de sa vision d'une 'société multiculturelle, métisse' et d'une 'république cosmopolite'. Lui qui fut l'un des trois chanteurs et le parolier du groupe Zebda, qui a 'aimé être ce porte-drapeau de la banlieue et plus largement de tous les précaires, qu'ils le soient dans leur identité comme dans leur situation sociale', il ajoute désormais la forme romanesque à ses façons de faire, mais sans pour autant renoncer à la scène comme façon de dire.

Longue haleine tisse ainsi des extraits de ses trois livres avec des paroles de chansons, les siennes et celles de quelques autres. Et, comme il l'écrit lui-même :
'J'écris pas, je burine dans la roche des falaises, je cogne à la verticale suspendu à des cordes de chez rêche. J'écris pas, je percute à la dure comme un Manar qui accepte le contrat des aléatoires. Je tâche à l'intérim pour des petites faims de moi. J'écris pas, j'use des pointes grises et des mèches de marteaux piqueurs. Pas ma faute... j'ai de mon père au bout de ma plume, trop de colère pour la patience des orfèvres. J'envoie le bois trop pressé d'en découdre avec l'obscurité... j'allume, quoi !'



Magyd Cherfi est écrivain, musicien et chanteur. En 1985, il fonde le groupe Zebda qui connaît un grand succès, surtout au tournant des années 2000 avec l'album *Essence ordinaire*. Depuis 2004, il a sorti plusieurs albums en solo et deux recueils de nouvelles. En 2016, il publie *Ma part de Gaulois*, qui a reçu le Prix littéraire du *Parisien Magazine*. Après avoir commencé le piano en autodidacte, **Samir Laroche** entre au conservatoire de Carpentras et passe une licence de musicologie. Il enseigne le piano pendant quelques années pour finalement se consacrer à la scène avec des groupes aux résonances éclectiques (funk, jazz, rock progressif) tels que Mascantes, Supersoulbrother, ou le duo Charlie Chance.

Soirée de clôture
à la bibliothèque
de Montreuil
Avec James Noël,
François Marthouret
et Nicolas Repac,
lire p. 88 – 89

17 **Vendredi**
mars
14 H 00

Bibliothèque Cyrano-de-Bergerac – Clichy-sous-Bois
10 allée Maurice Audin – 01 41 70 31 80
Bus 100, 601, 623, 642 arrêt Frédéric-Ladrette
Bus 603 arrêt La-Lorette – Bus 613 arrêt Mairie

Les colles de la République

Rencontre avec Magyd Cherfi

À lire

Ma part de Gaulois,
Magyd Cherfi, Actes
Sud, coll. Domaine
français, 2016

À écouter

Catégorie reine, Magyd
Cherfi, Label LKP, 2017

À consulter

www.magydcherfi.com

En partenariat avec

Le Bondy Blog

Autofiction sur fond de grande Histoire récente, *Ma part de Gaulois*, troisième livre de Magyd Cherfi, énonce les attributs et singularités de ces vies doubles, hybrides sociaux, issues d'identités semblant toujours en dehors.

Comment construire son 'soi' français lorsqu'il est à ce point défini par l'extérieur étranger? Comment aussi, en belle métaphore des migrations, faire face à la honte sociale qu'ont ceux qui prennent l'autre direction : la direction des autres – celle de la réussite scolaire quand les pairs 'échouent' et celle de la mobilité quand ceux-là 'restent'?

Chroniques de la vie locale, petites histoires des amitiés et des violences ordinaires, chroniques de la vie globale sur fond d'élection mitterrandienne, *Ma part de Gaulois* contribue à raconter la France de l'immigration, une histoire que seuls semblent vouloir retracer ceux qui ont éclos de ses racines.

Magyd Cherfi est écrivain, musicien et chanteur. En 1985, il fonde le groupe Zebda qui connaît un grand succès, surtout au tournant des années 2000 avec l'album *Essence ordinaire*. Depuis 2004, il a sorti plusieurs albums en solo et deux recueils de nouvelles. En 2016, il publie *Ma part de Gaulois*, qui a reçu le Prix littéraire du *Parisien Magazine*.

18 **Samedi**
mars
à partir de 10 H 30

Navette gratuite

Au départ de Gare du Nord,
rue de Maubeuge (Paris 10^e),
samedi 18 mars à 10 h 30,
retour à 18 h, même endroit.
Réservation au 01 48 45 95 52 ou
sebastien.zaegel@bibliotheques93.fr

L'Encyclopédie des sports imaginaires

*Un parcours de santé littéraire
proposé par Pierre Senges*

Itinéraire littéraire, feuille de route et bonnes feuilles, parcours de lecture : le festival Hors limites vous propose, les samedis, des excursions en Seine-Saint-Denis ! Suivez un auteur et ses invités, compagnons de voyage, d'escale en escale dans les bibliothèques et médiathèques du département, embarquez dans notre 'bibliotourbus' et laissez-vous guider dans le monde des livres, ses univers multiples, ses paysages variés...

Ce samedi, **Pierre Senges*** vous invite à un parcours de santé littéraire entre les équipements sportifs et les bibliothèques du 93*, à la découverte de son *Encyclopédie des sports imaginaires* !

PARCOURS LITTÉRAIRE

18/03/2017

* Auteur en résidence dans le cadre du programme *Écrivains en Seine-Saint-Denis* impulsé par le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis (voir p. 132 et 134).

* Action proposée par l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis pour le plan d'accompagnement de la candidature aux Jeux olympiques et paralympiques de Paris 2024, et soutenue par le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis.

18 Samedi
mars
11 H 30

Vous souhaitez vous rendre à cette étape par vos propres moyens ?
Rendez-vous à la **Médiathèque Romain-Rolland – Romainville**
rue Albert-Giry, quartier Marcel-Cachin – 01 71 86 60 16
Bus 105, 129 Mairie-de-Romainville

À lire

Le Sport et la guerre.
XIX^e et XX^e siècles
Luc Robène (direction),
Presses universitaires
de Rennes, 2012

À noter

Une vente de livres sera
proposée à la librairie
‘Les Pipelettes’
de Romainville

1

Fictions: extensions!

Rencontre avec Luc Robène & Pierre Senges

Vous êtes-vous déjà demandé comment ‘naissait’ un sport ? Quelles étaient les conditions culturelles, sociales, économiques, technologiques de sa pratique et de son développement ? Saviez-vous que, de la patrouille militaire au tir aux pigeons vivants, certaines disciplines improbables ont déjà figuré au programme des Jeux olympiques ? Que le promoteur de la gymnastique en France avait placé le corps féminin au centre d’un vaste projet de régénération du corps social ? Que le sport a souvent été instrumentalisé par les pouvoirs politiques comme moyen d’incorporation de normes et de valeurs ? Que la pérennité d’un sport repose en partie sur l’invention d’un imaginaire structuré ? Que la publicité sportive apparaît sans tache et sans odeur ?

C’est autant de sources d’étonnement et de mises en question qui jaillissent à la lecture des recherches passionnantes de Luc Robène – et l’occasion, pour Pierre Senges, d’ajouter quelques faits réels à son *Encyclopédie des sports imaginaires* ! Historien spécialiste du sport, **Luc Robène** est professeur à l’Université Bordeaux II en sciences de l’éducation. Il a mené de nombreuses recherches et publié plusieurs ouvrages sur l’histoire du sport à travers différents axes : l’histoire de l’aéronautique, l’histoire des pédagogies corporelles et des politiques éducatives et sportives, le rapport du corps et du sport à la violence.



18 Samedi
mars
13 H 00

Vous souhaitez vous rendre à cette étape par vos propres moyens ?
Rendez-vous au **Centre nautique La Baleine – Saint-Denis**
13 avenue Jean-Moulin Tram ● arrêt Basilique-de-Saint-Denis
Bus 168, 254, 255, 256, 268, N44 Lycée-Paul-Éluard ou Cité-Langevin

2

Mouiller le maillot

Parkour de lecture publique
& cuisine de rue avec les
étudiants du master de
création littéraire

En partenariat avec
le master de création
littéraire – Université
Paris VIII

À noter

Pierre Senges est en
résidence à l’Université
Paris VIII dans le
cadre du programme
‘Temps des écrivains à
l’Université’ porté par
la Maison des Écrivains
et de la Littérature.

Vous voulez retrouver la ligne avant l’été ? Commencez donc par marquer la page ! *L’Encyclopédie des sports imaginaires* remet vos muscles en ordre alphabétique – à commencer par les zygomatiques – et vous apprend tout ce que vous devez savoir sur la ‘boîte sous-marine’, le ‘saut en largeur’, la ‘natation désynchronisée’ ou le ‘sumo sur table’.

Devant le centre nautique La Baleine – hommage à la célèbre ‘brasse coulée’ du capitaine Achab, le héros de *Moby Dick* et du dernier roman de Pierre Senges – laissez-vous harponner par cette érudition en roue libre qui va vous mettre en nage...

Et, pendant l’effort : le réconfort. Proposant lectures nourrissantes et mets rafraîchissants, le bibliobus de Saint-Denis se transformera en foodtruck, la piscine en bouillon de culture, et vous ferez ainsi l’expérience d’une immersion totale : corps et esprit, littérature et sport – dans un même bain !

Le **master de création littéraire** est une formation que l’Université Paris VIII lance en septembre 2013. Tourné vers la pratique, il offre aux étudiants la possibilité de commencer ou de poursuivre un travail de création littéraire. Plusieurs écrivains, traducteurs et éditeurs reconnus dans le monde littéraire français, déjà enseignants ou associés à l’université Paris VIII, font partie de l’équipe pédagogique de ce master.



18 **Samedi
mars**
14 H 30

Vous souhaitez vous rendre à cette étape par vos propres moyens ?
Rendez-vous au **Centre nautique La Baleine – Saint-Denis**
13 avenue Jean-Moulin – Tram ① arrêt Basilique-de-Saint-Denis
Bus 168, 254, 255, 256, 268, N44 Lycée-Paul-Éluard ou Cité-Langevin

3

La controverse pied/main : hypothèses sur l'histoire du football

Rencontre itinérante avec Xavier de La Porte & Pierre Senges

Attention

Cette étape du parcours est itinérante, le 'bibliotourbus' vous conduira du centre nautique La Baleine (Saint-Denis) à la médiathèque André-Breton (Aubervilliers)

À lire

*La Controverse pied/main :
hypothèses sur l'histoire du football*,
Xavier de La Porte
Ère, 2006

Auteur d'un essai malicieusement érudit, Xavier de La Porte part de la constatation suivante : le football est le seul sport pratiqué à grande échelle qui proscrive, pour l'essentiel du jeu, la main et ses prolongements. En découlent cinq hypothèses – prétextes à ce qu'il nous emmène faire un tour avec lui en 'bibliotourbus' ! – et, entre le Stade de France de Saint-Denis et Aubervilliers, en faisant une halte au Club House du Collectif Red Star Bauer de Saint-Ouen, qu'il nous entraîne à bien des détours de pensée...

Comme un symposium philosophique se déroulant dans un car de supporters, nous tirerons ainsi toutes les conséquences de cette *'bizarrerie anthropologique'* : placer l'agilité dans la partie du corps la moins agile et – le fait que la fixation des règles du football coïncide avec la révolution darwinienne n'y est sans doute pas pour rien – inventer *'l'homme qui a des mains à la place des pieds'* !

Xavier de La Porte est journaliste, essayiste et producteur de radio. Sur France Culture, il présente plusieurs émissions, comme *Le Service des sports*, et crée l'émission *Place de la Toile* sur les questions de société numérique. Il participe également à la rédaction de différentes revues (*Le Tigre*, *Vacarme*) et devient rédacteur en chef de *Rue89*.

18 **Samedi
mars**
17 H 00

Vous souhaitez vous rendre à cette étape par vos propres moyens ?
Rendez-vous à la **Médiathèque André-Breton – Aubervilliers**
1 rue Bordier – 01 71 86 35 35
Métro ⑦ Aubervilliers-Pantin-Quatre-chemins
Bus 150, 249, 170 Quatre-Chemins-République

4

Le sport ne se passe pas de commentaire

Chorégraphie commentée en play-by-play
de Sylvain Prunenec & Marie Desoubeaux

Multiplication des écrans à toutes les terrasses de cafés, projection géante dans les 'fan zones' : tout aurait pu nous laisser penser qu'en matière de retransmission d'événements sportifs en direct, l'image allait définitivement supplanter le commentaire ! Or, il n'en est rien – et même, paraît-il, nombreux sont encore ceux qui suivent les matchs à la radio. Cette persistance irréductible du récit, nous la devons au talent des commentateurs sportifs, dont certains ont véritablement marqué l'histoire du sport. Tel un art de trouveres ou d'aèdes qui, pour conter leurs épopées guerrières, auraient pris des leçons auprès des improvisateurs de la scène rap, le commentaire sportif en direct mériterait bien souvent d'être considéré comme un genre littéraire à part entière !

Point d'orgue de cette journée de rencontres autour de *L'Encyclopédie des sports imaginaires*, un commentateur sportif professionnel galvanisera de son verbe d'action les mouvements des danseurs Sylvain Prunenec et Marie Desoubeaux, joignant la parole aux gestes dans une virtuosité double.

Marie Desoubeaux est danseuse-chorégraphe. En 2012, elle fonde *Instant Pudding!*, une plateforme consacrée à la composition instantanée et l'improvisation scénique et en 2016, elle crée sa compagnie Présomptions de Présences.

Sylvain Prunenec est danseur et chorégraphe. En 1995, il fonde avec la danseuse-chorégraphe Dominique Brun l'association du 48, avec laquelle il conçoit des projets chorégraphiques ouverts à la collaboration avec des musiciens, plasticiens, poètes...

18 Samedi
mars
11 H 00

Bibliothèque Paul-Éluard – Montreuil
10 rue Valette – 01 48 57 66 56
Métro ● Robespierre – Bus 318 Robespierre



À lire
*Chronique du 115: une
histoire du Samu Social*
Aude Massot
Steinkis, coll. Roman
Graphique, 2017

Vous avez demandé le 115, ne quittez pas

Rencontre avec Aude Massot & Lucile Martin,
éducatrice spécialisée au Samu Social

Interviews de Xavier Emmanuelli, fondateur du Samu Social, rencontres avec les salariés, nuits passées en double écoute dans un centre d'appel, visites des centres d'hébergement, maraudes : ce roman graphique d'Aude Massot s'appuie sur un sérieux travail documentaire et prend parfois la forme d'un reportage 'caméra embarquée'. Le témoignage qu'il livre sur cette réalité qu'on a du mal à regarder en face n'en est que plus salutaire : empreint – toujours – d'une grande humanité, émaillée de moments de drôlerie inattendus. Une réflexion qui nous éclaire sur son fonctionnement du Samu Social, et les perspectives de lutte qu'il propose contre la grande exclusion.

Diplômée des ateliers BD de l'école bruxelloise St-Luc en 2006, **Aude Massot** entame par la suite une carrière de storyboarder dans le dessin animé. Son premier album, *Chronique d'une chair grillée* réalisé en collaboration avec Fabien Bertrand, paraît aux Enfants rouges en 2009. À Cayenne puis à Paris, **Lucile Martin** travaille au Samu Social depuis 5 ans.

18 Samedi
mars
15 H 00

Bibliothèque Robert-Desnos – Montreuil
14 boulevard Rouget-de-Lisle – 01 48 70 69 04
Métro ● Mairie-de-Montreuil
Bus 102, 115, 121, 122 Mairie-de-Montreuil

Un peu de littérature après la fin du monde ?

Lékri Dézados

rencontre avec Taï-Marc Le Thanh & Richard Marazano

À lire
S.A.M., Richard Marazano
(scénario) et Xiao Shang (dessin)
Dargaud, 2011/2015

À lire
Le Jardin des épitaphes
Taï-Marc Le Thanh
Didier Jeunesse, 2016

À consulter
www.actusf.com/spip

Lékri Dézados, le club lecture de la bibliothèque Robert-Desnos, est ouvert à tous les ados pour discuter de lectures, découvrir l'actualité éditoriale et participer au choix des livres achetés pour eux. L'occasion, également, de produire des chroniques écrites, audio ou vidéo de leurs lectures, et de les publier sur le site d'ActuSF.

C'est Victoria, chef de rubrique à *Je bouquine*, qui aura préparé les ados à mener le débat avec le bédéiste Richard Marazano et l'auteur Taï-Marc Le Thanh autour d'un thème qui ne pouvait que les appeler à se rencontrer : la science-fiction, et plus particulièrement le genre post-apocalyptique. Chacun à leur manière, ils ont abordé cet univers composé de catastrophes, de personnages en mode 'survie' en quête d'un avenir meilleur, et de réflexion sur notre présent.

Taï-Marc Le Thanh écrit pour la jeunesse. Il publie des albums aux côtés d'illustrateurs de renom tels que Rébecca Dautremer, avec qui il a collaboré pour de nombreux ouvrages. Depuis 2010, il se consacre à l'écriture de sa série de romans *Jonah*.

Richard Marazano a étudié la bande dessinée aux Beaux Arts d'Angoulême. Auteur prolifique, il a collaboré avec de nombreux dessinateurs et a publié une quarantaine d'ouvrages, dont certains ont remporté plusieurs prix.

18 Samedi
mars
15 H 00

Bibliothèque Colonel Fabien – Montreuil
118 avenue du Colonel-Fabien – 01 48 57 64 41
Bus 129, 301, 545 La-Boissière

Renaissance de Harlem et retour au pays natal

Rencontre avec Roland Brival

À lire

Nègre de personne, Roland Brival,
Gallimard, coll. Blanche, 2016

La Seconde Guerre mondiale éclatera bientôt. Un jeune homme de 26 ans débarque à New York. D'origine guyanaise, il a grandi en Martinique et vient de publier son premier livre à Paris. Il s'est fixé, sur un coup de tête, un rendez-vous avec l'Histoire en train de s'écrire. Avec les mots de Langston Hughes, Claude McKay, Alan Locke – les intellectuels noirs américains de la 'Harlem Renaissance', avec les notes de Dizzy Gillespie et la voix de Billie Holiday. Une histoire du militantisme afro-américain qui ne demande qu'à communiquer avec celle qui s'invente outre-mer et en métropole, et qui prendra le nom de négritude. Pour cela, les pages d'un carnet de voyage rédigées comme des lettres. Expéditeur : Léon-Gontran Damas. Destinataires : Léopold Sédar Senghor et Aimé Césaire.

Homme de théâtre, plasticien, musicien, peintre et écrivain, **Roland Brival** expose au Musée d'art moderne de la Ville de Paris dès les années 70. Il a sorti six albums et a écrit une douzaine de romans, œuvre pour laquelle il a été nommé Chevalier des arts et des lettres en 2013.

18 Samedi
mars
16 H 00

Médiathèque Boris-Vian – Tremblay-en-France
24 boulevard de l'Hôtel-de-Ville – 01 49 63 69 61
RER  Vert-Galant

La frontière est un point de vue

Rencontre avec Florence Seyvos

À lire

Le Garçon incassable, Florence
Seyvos, éditions de l'Olivier,
coll. Littérature française, 2013
La Sainte Famille, Florence
Seyvos, éditions de l'Olivier,
coll. Littérature française, 2016

À noter

Dans le cadre du programme
thématique 'Frontières'

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie 'Folies
d'encre' d'Aulnay-sous-Bois

Réservation

01 49 63 69 61

Un récit en montage alterné racontant deux existences marquées par la chute : celle de Buster Keaton, l'un des inventeurs du cinéma, capable d'encaisser les pires chocs en gardant son visage impassible, et celle du demi-frère handicapé de la narratrice, qui sans broncher s'échine à mouvoir ce corps en perpétuel déséquilibre. C'était *Le Garçon incassable*, dernier livre sur lequel nous avait laissés Florence Seyvos en 2013.

Montage alterné et inversion des rôles, toujours, dans *La Sainte Famille* : difficulté à dire 'je' d'une narratrice tantôt adulte et tantôt enfant – lorsqu'elle ne laisse pas tout simplement la parole à son frère, pour raconter leurs souvenirs dans cette maison de famille aux portes closes. Ainsi, entre écriture romanesque et composition cinématographique, jeu de chaises musicales narratives et changements de point de vue imperceptibles et troublants, cette rencontre sera consacrée à l'écriture et l'univers singulier de Florence Seyvos, pour qui les frontières sont avant tout des parallèles...

Florence Seyvos est auteure et scénariste. Après avoir écrit pour la jeunesse, elle publie un roman pour adultes, *Les Apparitions*, qui reçoit le Prix Goncourt du premier roman. Elle a aussi écrit des scénarios comme celui de *Camille redouble* de Noémie Lvovsky, nommé aux César 2013.

18 Samedi
mars
17 H 00

Médiathèque de Bagnolet
1 rue Marceau – 01 49 93 60 90
Métro ● Gallieni – Bus 76, 102, 122, 318, 351 La-Poste

Concordan(s)e

Le spleen, Frank Micheletti & Charles Robinson

En partenariat avec

le festival Concordan(s)e :
une rencontre inédite entre
un(e) chorégraphe et un(e)
écrivain(e)

À consulter

www.concordanse.com

Durée

1h 00

Autres rendez-vous

27/03 à Villetaneuse (p. 69)
28/03 à Clichy-sous-Bois (p. 74)

'Nous ne sommes pas tranquilles avec les malheurs du monde. Nos corps incorporent des toxiques. Ils grouillent, râlent, protestent et craquent. Nos symptômes chantent avec les humiliés. Nous avons pourtant l'intuition d'autres possibles, où jouent les écosystèmes, les entrailles, les liens souples, les formes de vie, les escarpades et les raccourcis. Alors, imaginons une science: la spleenologie, qui devrait autant à l'étude des ruses primitives qu'à la lecture de très anciens traités chinois. Une science qui serait à la fois une méthode archéologique, un art martial, une hypothèse thérapeutique. En usant des arts spleenétiques, nous ploierons et déplierons des voix, des corps, des aventures proches ou lointaines, des récits parallèles et méconnus, pour exsuder le Spleen qui empoisonne nos existences.'

Après avoir été formé au théâtre, **Franck Micheletti** se tourne vers la danse. En 1996, il fonde Kubilai Khan Investigations et crée les pièces du groupe jusqu'en 2015. Il développe de nombreux projets qui portent la danse hors des plateaux, comme le festival Constellations, événement hybride où danse, musique, performance et installations s'emparent de la ville.

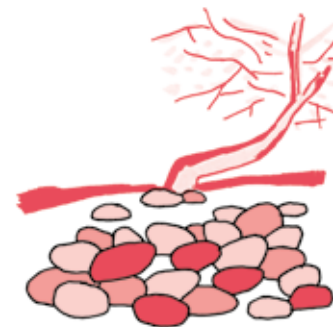
Charles Robinson est auteur, explorateur des marges. Son premier roman, *Génie du proxénétisme* (Seuil, 2008) a été adapté au théâtre. En 2011 paraît un nouveau roman, *Dans les Cités*. En 2016, il publie *Fabrication de la guerre civile* à partir duquel il a créé diverses formes performatives, seul ou accompagné de musiciens et de comédiens.

18 Samedi
mars
18 H 00

Médiathèque Roger-Gouhier – Noisy-le-Sec
3 rue Jean-Jaurès – 01 49 42 67 19
RER ● Noisy-le-Sec – Bus 105 Jeanne-d'Arc

Les enfants (terribles) du pays

Rencontre avec Sylvain Prudhomme



À lire

Légende, Sylvain Prudhomme,
Gallimard, Coll. L'arbalète, 2016


Réservation

01 49 42 67 19

Entre les villes d'Arles, de Salon-de-Provence et le complexe industriel de Fos-sur-Mer, '30 kilomètres de désert' repeuplé chaque hiver par les brebis en transhumance : la plaine de La Crau. Sur ce 'morceau de mythologie à l'état pur' émergé, selon Eschyle, d'un déluge de pierres et d'un tonnerre de Zeus, les histoires vraies deviennent légendes. Celle de 'la Chou', par exemple. Une boîte de nuit lanterne magique, où la fête a surgi soudain dans l'aridité du paysage, à l'orée des années 70. Kaléidoscope stroboscopique brassant les gens, les genres et les couleurs, déployant les multiples facettes d'une époque, concentrant la violence des destins qui la traversent. C'est un 'roman du terroir' au sens tellurique du terme que Sylvain Prudhomme nous livre ici : une histoire d'amitié, de jeunesse, d'héritages des générations successives et de nostalgie, miroir de l'évolution des temps dans l'immuabilité des saisons pastorales.

Sylvain Prudhomme est l'auteur de plusieurs romans. *Là, avait dit Bahi* (Gallimard, 2012) a obtenu le Prix Louis Guilloux et son roman *Les Grands* a remporté de nombreux prix tels que le Prix Porte Dorée 2015. Il a participé à la création de la revue *Geste* et écrit pour le journal *Le Tigre*.

18 Samedi
mars
18 H 00

Bibliothèque André-Malraux – Les Lilas
Espace culturel d'Anglemont, 35 place Charles-de-Gaulle – 01 48 46 07 20
Métro  Mairie-des-Lilas – Bus 129 Paul-de-Kock, Till'Bus Paul-de-Kock

Autour d'Aslı Erdoğan

Focus sur la littérature turque contemporaine
& lecture par Pierre Baux


Rencontre
labellisée
par le **CNL**

Le procès de la romancière et journaliste Aslı Erdoğan est en cours. En liberté provisoire, elle risque toujours la prison à vie. Son éditeur en France, Timour Muhidine (Actes Sud), viendra parler d'elle et d'autres auteurs turcs contemporains : Yigit Bener, Ahmet Altan, Sema Kaygusuz. Il dialoguera avec Emmanuelle Collas, directrice des éditions Galaade qui publie de nombreux auteurs turcs (Hakan Gunday, Çiler Ilhan, Murat Özyaşar). Ensemble, ils proposeront une sélection de textes qui seront portés par la voix du comédien Pierre Baux. Chercheur associé à l'Institut Français d'Études Anatoliennes, **Timour Muhidine** est spécialiste de la littérature turque contemporaine et directeur de la collection Lettres turques chez Actes Sud. Il est également traducteur du turc au français et écrit pour *Le Monde*.

Maître de conférence en histoire grecque antique, **Emmanuelle Collas** a créé et organisé pendant deux années La Fête de la Philo, un moment de partages philosophiques autour de débats, de rencontres et de lectures. En 2005, elle fonde la maison d'édition Galaade dont elle est la directrice éditoriale.

Pierre Baux est un acteur de cinéma et de théâtre français. Il a notamment joué sous la direction de Ludovic Lagarde, Antoine Caubet, Éric Vignier. Co-créateur de la compagnie IRAKLI, il développe ses projets en tant que metteur en scène. Par ailleurs, il met en scène et joue un cycle de conférences à la Maison de la Poésie.

18 Samedi
mars
19 H 00

Bibliothèque François-Mitterrand – Le Pré-Saint-Gervais
46 avenue Jean-Jaurès – 01 48 44 69 96
Métro  et Tram T3b arrêt Porte des Lilas
Bus 61 Place-Séverine – Bus 170 Jean-Jaurès

Les éclipsés du Soleil-Levant

Rencontre avec Éric Faye

À lire

Éclipses japonaises,
Éric Faye, Seuil, coll.
Cadre Rouge, 2016

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie 'Temps-
livres' du Pré Saint-Gervais

Réservation

01 48 44 69 96

Éric Faye consacre un roman fascinant, solidement documenté, à ceux qui furent enlevés, entre les années 60 et 80, par le régime de Kim Il-sung. Détenus en Corée du Nord, 'rééduqués' et réapparaissant parfois comme acteurs dans des films de propagande, leur mission était de former (ou de devenir eux-mêmes) des espions ou, en cas d'intervention sur le sol japonais, des terroristes infiltrés. *Éclipses japonaises* intrique subtilement, sur cinq décennies, les tragédies effarantes de ces destinées arrachées à elles-mêmes. Celles des kamikakushi, ou 'cachés par les dieux' : un motif récurrent des mythologies japonaises, auquel la dictature nord-coréenne donna réalité.

Éric Faye est auteur. Son œuvre se partage entre des nouvelles, le plus souvent à caractère absurde ou teintées de fantastique, des romans, des essais et des récits de voyage. Il a écrit une trentaine d'œuvres et a reçu plusieurs prix tels que le Prix de l'Académie Française en 2010 pour son roman *Nagazaki*.

19 **Dimanche** **Médiathèque Marguerite-Yourcenar – Rosny-sous-Bois**
mars 1 bis rue des Sycomores, quartier Boissière – 01 48 55 92 14
15 H 00 Bus 102, 129, 301 Étienne-Dolet

Une rencontre sculptée *in situ*!

Avec Cécile Ladjali & Marco Castilla

À lire

Illettré, Cécile Ladjali,
Actes Sud, coll.
Domaine français, 2016

À consulter

www.marcocastilla.fr

À noter

Cécile Ladjali et Marco Castilla sont en résidence au collège Albert-Camus de Rosny-sous-Bois, dans le cadre du programme *In Situ* : résidences de création artistique en collège impulsées par le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis. (voir p.132)

Autre rendez-vous

L'Espace Georges-Simenon accueille l'exposition *BABELS* (photographies de Marco Castilla & textes de Cécile Ladjali)

En transit entre Paris et Téhéran, Cécile Ladjali et Marco Castilla avaient déjà posé leurs valises, remplies de manuscrits en cours et de matériaux de (re) construction de la Tour de Babel, au collège Albert-Camus de Rosny-sous-Bois pour une résidence *In Situ*. En complicité avec leurs colocataires, les élèves de la classe de 3^e, ils ont décidé d'inviter le public du festival Hors limites à passer un dimanche dans leur résidence secondaire, qui n'est autre que la médiathèque Marguerite-Yourcenar!

Là, entre les douceurs d'usages à ce genre de réjouissances dominicales, ils parleront beaucoup de Léo, le personnage d'*Illettré* : de son monde sensible et de son 'monde sans signe', du langage qui nous rend capables de nous dire tout en disant le monde, de l'Iran, où Cécile Ladjali situera son prochain roman, et de la Tour de Babel, dont le mythe est au cœur du travail de sculpteur de Marco Castilla. Et puisque son projet de rebâtir celle-ci est une autre façon de 'parler avec les mains', ce dernier se propose de sculpter la rencontre en live pendant la discussion!

Agrégée de Lettres Modernes, **Cécile Ladjali** est professeure et auteure. Elle a publié une quinzaine d'œuvres, romans, pièces de théâtre, essais et poésies.

Marco Castilla est photographe, plasticien et réalisateur. Après avoir travaillé dans le cinéma, il se consacre aujourd'hui à la photographie à travers des prises de vues de paysages urbains et à la réalisation d'œuvres plastiques.

19 **Dimanche** **Magic Cinéma – Bobigny**
mars rue du Chemin-Vert – 01 83 74 56 78
16 H 00 Métro ● Bobigny-Pablo-Picasso – Tram T1 Bobigny-Pablo-Picasso
Bus 134, 146, 148, 234 Bobigny-Pablo-Picasso

À l'abordage!

Rencontre avec Richard Gaitet & Sylvain Pattieu

suivie par la projection de *Cyclone à la Jamaïque* d'Alexander Mackendrick

À lire

Et que celui qui a soif, vienne : un roman de pirates, Sylvain Pattieu, Le Rouergue, coll. La Brune, 2016
L'Aimant : roman magnétique d'aventures maritimes, Richard Gaitet, Intervalles, 2016

À noter

Dans le cadre du festival Bande(s) à part organisé par le Magic Cinéma

À consulter

www.bandesapart.fr

En partenariat avec

le master de création littéraire – Université Paris VIII

Tarifs

Rencontre gratuite.
Tarifs projection :
3,5€ plein tarif
2,5€ tarif scolaires

Autre horaire

14 h : projection du film *Les Goonies* de Richard Donner

Réservation

01 83 74 56 73

Laissez-vous porter par la vague du roman d'aventures d'un nouveau genre ! Sylvain Pattieu nous embarque dans une fresque épique au temps de la première mondialisation, au XVIII^e siècle, à bord de trois bateaux : un vaisseau pirate, un navire marchand et un négrier. Vont se croiser prostituées, prêtres, marins, pirates ou esclaves ne manquant pas de caractère. Richard Gaitet quant à lui, livre un récit fantasmagorique où le jeune marin Gabriel se retrouve aux commandes de la radio du Sirius, cargo aux multiples secrets, et découvre qu'une organisation secrète menacerait l'équilibre géomagnétique mondial. Inspirée des récits de Jules Verne, d'Edgar Allan Poe et Markus Rediker, cette rencontre croisée mettra les voiles vers un voyage littéraire en haute mer.

Richard Gaitet est journaliste et critique littéraire. Il anime depuis 2011 l'émission *Nova Book Box* sur Radio Nova. Son premier roman, *Les Heures pâles*, est paru sous le pseudonyme de Gabriel Robinson en 2013 aux éditions Intervalles.

Sylvain Pattieu est écrivain. Maître de conférences en Histoire, il enseigne dans le master de création littéraire de l'Université Paris VIII. Ses romans et ses enquêtes littéraires sont publiés au Rouergue et chez Plein Jour.

20 Lundi
mars
14 H 30

IUT de Montreuil (Paris VIII) – Montreuil
140 rue de la Nouvelle-France – 01 48 70 37 01
RER ● Val-de-Fontenay puis bus 122 arrêt Nouvelle-France
Métro ● Mairie-de-Montreuil puis bus 122 arrêt Nouvelle-France

20 Lundi
mars
17 H 30

INFL – Montreuil
12 rue de Vincennes – 01 41 72 79 79
Métro ● Croix-de-Chavaux

L'art nous ouvre-t-il les yeux ?

Rencontre avec Loïc Merle

À noter

La Vie aveugle, Loïc Merle, Actes
Sud, coll. Domaine français, 2017

Dans son dernier roman, Loïc Merle pose cette question : qu'attend-on d'un tableau ou d'un peintre ? Une révolution, une inspiration peut-être, une méthode, ou encore l'art de bien voir ? Mais à quel moment, et comment, pourrait s'établir une telle relation à une œuvre ou son artiste ?

Pour y répondre, Loïc Merle met en parallèle deux dialogues, l'un avec le célèbre peintre Vincent Van Gogh à travers un de ses autoportraits, l'autre avec Auguste Strahl, dit le 'plus grand peintre contemporain'. Entre élan et défiance, comme une expérience de vertige maîtrisé, *La Vie aveugle* approche l'art vécu des artistes, la tension entre faire et croire, et le destin des œuvres dans des sociétés en crise.

Loïc Merle est auteur. Il a vécu à Lyon, à Paris et en Allemagne, où il a passé six ans, et s'est décidé à écrire. En 2013, il publie *L'Esprit de l'ivresse*, élu meilleur premier roman de l'année par le magazine *Lire*.

L'indestructible ourson d'eau

Rencontre avec Pierre Barrault

À lire

Tardigrade, Pierre Barrault,
L'Arbre vengeur, 2016

À noter

Dans le cadre du Prix littéraire des lycéens et apprentis et stagiaires de la formation professionnelle organisé par la Région Île-de-France avec la Maison des Écrivains et de la Littérature (voir p.132)

Connaissez-vous le tardigrade, cette créature presque microscopique et mystérieuse qui affole la Toile par ses pouvoirs (sur)naturels ? Elle peut survivre au vide spatial, à des températures allant du zéro absolu (-272,8 °C) à bien au-delà du point d'ébullition de l'eau, et peut tenir dix ans sans eau ni nourriture ! Ce sont toutes ces fabuleuses aptitudes qui font dire à Pierre Barrault, dans son œuvre éponyme : '*Le tardigrade, s'il était plus gros, beaucoup plus gros j'entends, toute la face du monde s'en trouverait changée – considérablement.*'

Alors, il donne taille humaine à cette vie minuscule. Il en fait le héros de son livre, le campe en personnage angoissé par sa nature et évoluant dans une société qui ressemble beaucoup à la nôtre. L'extrémophile invertébré parle de l'amour, de la mort, du temps, de l'altérité, mais aussi du parasitisme, de la calvitie et des transports en commun : en somme, de ce qui nous préoccupe réellement. Pour son premier roman, Pierre Barrault livre un récit aussi singulier et insolite que celui qui fut appelé le 'marcheur lent' par le biologiste qui l'a découvert, et qui renouvelle de bien curieuses façons cette figure du flâneur ô combien chère à la littérature !

Pierre Barrault est libraire et auteur. Après des études cinématographiques à Nantes, il s'installe à Paris où il exerce son métier à la librairie La Belle Lurette.

20 Lundi
mars
20 H 00

Maison de la Poésie – Paris
Passage Molière
157 rue Saint-Martin – 01 49 42 67 19
Métro ④ Rambuteau – RER ④, ⑤, ⑥ Châtelet-Les-Halles

Légende

Concert littéraire par Sylvain Prudhomme
& Maëva Le Berre

À lire
Légende, Sylvain Prudhomme,
Gallimard, Coll. L'arbalète, 2016

Tarifs
5 € adhérent
10 € non adhérent

Une histoire d'amitié, de jeunesse et de nostalgie, de fulgurances tragiques dans l'immutabilité des saisons pastorales. Une histoire vraie, celle de deux enfants du pays de La Crau, ce 'morceau de mythologie à l'état pur', dont Sylvain Prudhomme s'inspira pour *Légende*, son dernier roman. Avec la violoncelliste Maëva Le Berre, il en fera une lecture musicale où l'on entendra peut-être, si l'on tend l'oreille, l'écho des basses assourdies de 'la Chou' : cette boîte de nuit mythique où la fête a surgi dans l'aridité du paysage. Kaléidoscope stroboscopique brassant les gens, les genres et les couleurs, déployant les multiples facettes des années 70 et 80 et concentrant, au cœur du roman, la violence des destins qui le traversent...

Sylvain Prudhomme est l'auteur de plusieurs romans. Là, *avait dit Bahi* (Gallimard, 2012) a obtenu le Prix Louis Guilloux et son roman *Les Grands* a remporté de nombreux prix tels que le Prix Porte Dorée 2015. Il a participé à la création de la revue *Geste* et écrit pour le journal *Le Tigre*.

Violoncelliste, premier prix de Conservatoire, **Maëva Le Berre** multiplie les concerts, tourne en France et à l'international aux côtés d'artistes issus du monde de la pop, de la chanson et des musiques du monde (Jacques Higelin, Peter Von Poehl, Aaron, Nouvelle Vague, Izia...). Elle compose et interprète également pour le théâtre.

21 Mardi
mars
16 H 00

Médiathèque du Temps Libre – Stains
30-34 avenue Georges-Sand – 01 71 86 33 54
Métro ④ Saint-Denis-Université
Bus 253 Nelson-Mandela – Bus 255 Clos-Hannot

Être guide en Arctique

Rencontre avec Julien Blanc-Gras

À lire
Briser la glace, Julien Blanc-Gras,
Paulsen, coll. Démarches, 2016

Public
Séance scolaire ouverte au public, avec deux
classes de 2^e du lycée Maurice-Utrillo

Ni aventurier, ni ethnologue, ni sportif, ce 'touriste' écrivain-voyageur, faussement candide, relate un périple au Groenland où l'on croise des chasseurs de baleines et des aurores boréales, des pêcheurs énervés et des dealers fanfarons, des doux rêveurs et surtout des icebergs. Beaucoup d'icebergs. En ville, devant les glaciers ou sur les flots, les rencontres incongrues et les panoramas grandioses invitent à la réflexion. Qu'advient-il de ce territoire en pleine mutation, bousculé par le changement climatique et les questionnements identitaires ? Le Groenland est une des destinations prisées des Français, et en même temps une des plus mystérieuses. Julien Blanc-Gras est sans conteste un guide remarquable dans cet Arctique tragi-comique : il livre une vision de ce pays à la fois pleine d'humour, de sensibilité et de connaissance.

Julien Blanc-Gras est écrivain et journaliste-reporter, métier que l'on retrouve dans ses romans – souvent des récits de voyage. En 2005, il est lauréat au festival du Premier Roman de Chambéry pour *Gringoland* (Au Diable Vauvert). Après *Touriste*, publié en 2011, il se fait guide dans son nouveau roman, *Briser la glace*, récit d'un périple au Groenland.

21 **Mardi
mars**
19 H 00

Médiathèque Louis-Aragon – Rosny-sous-Bois
Centre Jean-Vilar, 20 mail Jean-Pierre-Timbaud – 01 49 35 38 77
RER ● Rosny-sous-Bois
Bus 118, 121, 143 Église-de-Rosny / Gare – Bus 116 Copernic

En toute insouciance, de l'une à l'autre...

Rencontre avec Karine Tuil

À lire

L'Insouciance,
Karine Tuil, Gallimard,
coll. Blanche, 2016

À noter

Une vente de livres sera proposée
par la librairie 'Les jours heureux'
de Rosny-sous-Bois

Le pouvoir et ses arcanes, l'insouciance qui préside au choix de ceux qui réussissent et tombent du jour au lendemain, des vies qui se rencontrent dans le drame et les thématiques identitaires qui submergent notre actualité : voici le roman d'une époque, la nôtre.

Karine Tuil suit quatre personnages : un conseiller de l'Élysée (bon dans la disgrâce, odieux dans la grâce), un homme d'affaires ramené à son identité juive bien malgré lui, une journaliste peu à l'aise dans son ascension sociale, un militaire 'mort-vivant' revenu d'Afghanistan. Chaque personnage se lie aux autres à sa façon : passion, désamour, ambition dévorante, orgueils et préjugés...

Un roman politique interrogeant nos 'petits arrangements' avec la vie des uns et des autres, un roman ample dont les pages s'effeuillent avec effroi et intérêt, une rencontre avec l'auteur pour donner une voix à toutes ces insouciances.

Après des études de droit, **Karine Tuil** se tourne rapidement vers l'écriture. Après avoir publié son roman *Pour le pire*, elle rencontre un réel succès littéraire. Ses romans, parfois traduits en plusieurs langues, sont souvent nommés pour de grands prix littéraires. Son dernier roman, *L'Insouciance*, a remporté le Prix Landerneau des lecteurs.

21 **Mardi
mars**
19 H 00

Bibliothèque Robert-Desnos – Montreuil
14 boulevard Rouget-de-Lisle – 01 48 70 69 04
Métro ● Mairie-de-Montreuil
Bus 102, 115, 121, 122 Mairie-de-Montreuil

Chercher le garçon

Rencontre avec Marcus Malte

À lire

Le Garçon, Marcus Malte,
Zulma, 2016

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie 'La
Malle aux histoires' de Pantin

Autre rendez-vous

22/03 à Pantin (p.38)



Se détournant du polar, où cet auteur qui '*ne commence jamais rien à partir d'une idée, mais plutôt d'une musique*' avait fait ses gammes, Marcus Malte réinjecte son art du récit, sa poésie âpre et la beauté de sa langue dans un roman d'initiation ayant l'ampleur et le souffle d'une épopée. Un souffle sans paroles, puisque son héros – garçon sans nom qui ne dira pas un mot – passe presque directement du règne animal aux champs de bataille où s'affrontent les empires des hommes. Toute la sauvagerie d'un premier tiers du XX^e siècle est ainsi vue à travers les yeux d'un enfant sauvage, candidat à l'humanité qui découvre l'amitié, l'amour et la sensualité. Mille rencontres se mêlent à cette histoire singulière pour écrire l'Histoire tout court.

Marcus Malte est auteur de romans policiers et de littérature jeunesse. Également pianiste, il s'inspire de son expérience dans un groupe de jazz pour créer le héros de son premier roman, *Le Doigt d'Horace* (Gallimard, 1996). Depuis, il a publié une quarantaine d'ouvrages, salués par le public et la critique. Son dernier roman, *Le Garçon*, a reçu le Prix Femina 2016.

21 **Mardi**
mars
19 H 00

Médiathèque Persépolis – Saint-Ouen
4 avenue Gabriel-Péri – 01 71 86 34 93
Métro ● Mairie-de-Saint-Ouen
Bus 85, 137, 173, 237, 274 L'Audonienne

Il n'y a que des victoires défaites

Rencontre avec Laurent Gaudé

À lire

Écoutez nos défaites,
Laurent Gaudé, Actes Sud,
coll. Domaine français, 2016

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie 'Folies
d'encre' de Saint-Ouen

Autre rendez-vous

23/03 à Noisy-le-Grand (p. 42)

C'est le récit de trois 'guerriers' qui ont écrit l'Histoire : Hannibal le Carthaginois marchant sur Rome avec ses éléphants ; le général Grant pendant la guerre de Sécession ; le dernier empereur éthiopien Haïlé Sélassié confronté aux armées de Mussolini. Trois combats d'antan qui s'entrechoquent avec notre époque contemporaine, faite de guerres et de luttes souterraines pour lesquelles la menace est diffuse et permanente. Mais c'est aussi le récit de trois personnages : Assem le Français et Job l'Américain, deux agents secrets qui ont œuvré au Moyen-Orient et dans le Sahel ; et celui de Mariam, jeune archéologue irakienne qui tente de sauver de la destruction les trésors des sites et des musées mis à sac par Daech, qui croisera le chemin d'Assem. Cette épopée humaine aux élans tragiques nous rappelle qu'il n'y a pas de réelles victoires, simplement des défaites pour lesquelles chacun doit accepter sa part de responsabilité.

Après plusieurs monologues et pièces de théâtre, **Laurent Gaudé** connaîtra le succès avec *Cris* et *La Mort du roi Tsongor*, en 2002, qui affirmeront ce que son théâtre disait déjà : sa passion pour les figures mythologiques et pour les questions politiques du monde contemporain.

21 **Mardi**
mars
19 H 00

Médiathèque de Bagnolet
1 rue Marceau – 01 49 93 60 90
Métro ● Gallieni – Bus 76, 102, 122, 318, 351 La-Poste

Notre Château

Concert littéraire par Lucie Eple, Julien Jolly & Sébastien Maire

À lire

Notre Château, Emmanuel
Régniez, Le Tripode, 2016

À noter

Une production des éditions
Le Tripode et de la Maison de la
Poésie – Scène littéraire

Autres rendez-vous

25/03 à Saint-Denis (p. 62)
31/03 à Stains (p. 81)
01/04 à La Courneuve (p. 85)

Un frère, une sœur, une maison familiale en périphérie baptisée 'Notre château', où tous deux vivent reclus. Une fois par semaine, le frère se rend à la librairie du centre-ville, pour acheter des livres. C'est au cours de l'une de ces sorties hebdomadaires qu'il est sûr d'avoir reconnu sa sœur dans un bus de la ligne 39. Or, c'est inexplicable et dès lors, le monde qu'il s'est construit depuis vingt ans se met à vaciller. Après *L'Abc du Gothique*, Emmanuel Régniez reprend à son compte l'héritage de ce genre littéraire pour le réinjecter dans une prose épurée et savamment construite, que ne renieraient pas certains auteurs du Nouveau Roman. Proposé par les éditions Le Tripode, ce concert littéraire est ardemment recommandé à tous les amateurs d'atmosphères troubles et d'inquiétante étrangeté.

Lucie Eple est éditrice. Elle commence à travailler dans l'édition en 2010, d'abord en tant que responsable éditoriale et chargée de communication pour Libfly, et aujourd'hui en tant qu'assistante éditoriale au Tripode. Elle est aussi rédactrice pour *Diacritik*.

Julien Jolly est batteur. Issu d'une formation jazz, il travaille pour des projets éclectiques (hip-hop, jazz, musiques électroniques) et produit des albums d'autres musiciens. Il joue dans différents groupes, notamment le trio de Jazz Perchaud Jolly Maire qui a sorti *Grande-Synthe* en janvier 2016.

Sébastien Maire est contrebassiste. En 2000, il rejoint le Centre des Musiques Didier Lockwood où il multiplie rencontres et expériences. Par la suite, il collabore avec de nombreux musiciens tels que Henry Salvador, Olivier Py...

22 Mercredi
mars
14 H 00

Médiathèque du Centre-Ville – Saint-Denis
4 place de la Légion-d’Honneur – 01 49 33 92 40
Métro 📍 Saint-Denis-Basilique
Bus 253 Basilique – Bus 153 Légion-d’Honneur – Bus 239 Médiathèque

Censure et autocensure en littérature jeunesse

Rencontre-conférence avec Chloé Marot

Public

Ouvert aux bibliothécaires, enseignants, professionnels de la petite enfance, aux parents et aux adultes curieux!

À lire

Rubrique ‘pour les Pitchous’, tous les mois dans le magazine *Causette*

À écouter

Émission *L’as-tu lu mon p’tit loup ?* sur France Inter

En partenariat avec

le magazine *Causette*

Avez-vous déjà entendu parler de la loi de 1949 sur les publications destinées à la jeunesse? Cette loi qui impose aux éditeurs et auteurs qu’aucune de leurs publications ne doit présenter ‘*sous un jour favorable le banditisme, le mensonge, le vol, la paresse, la lâcheté, la haine, la débauche ou tous actes qualifiés crimes ou délits ou de nature à démoraliser l’enfance ou la jeunesse, ou à inspirer ou entretenir des préjugés ethniques*’? Les polémiques récurrentes sur la littérature jeunesse prouvent que des attentes spécifiques persistent chez les adultes, qui se posent toujours en prescripteurs face aux enfants, et pratiquent la censure, voire l’autocensure. Ce sont des professionnels (libraires, éditeurs, bibliothécaires, enseignants...) qui se retrouvent ‘piégés’ au cœur de cette mécanique, et dont le travail est sans cesse remis en question. Pour cette rencontre-conférence, plusieurs questions viendront ponctuer le débat : quelle place tiennent aujourd’hui la censure et la loi de 1949 sur les publications? La dimension éducative doit-elle en être dissociée? Quelle est cette ‘clause de moralité’ à laquelle la littérature jeunesse est soumise? **Chloé Marot** est chroniqueuse, critique spécialisée en littérature jeunesse, programmatrice culturelle. De 2013 à 2014, elle est la programmatrice et coordinatrice jeunesse du Salon Livre Paris. Depuis un an, elle tient régulièrement la chronique *L’as-tu lu mon p’tit loup ?* sur France Inter, et est journaliste pour le magazine *Causette* depuis 2010.

22 Mercredi
mars
16 H 00

Bibliothèque André-Malraux – Les Lilas
Espace culturel d’Anglemont, 35 place Charles-de-Gaulle – 01 48 46 07 20
Métro 📍 Mairie-des-Lilas – Bus 129, Till’Bus Paul-de-Kock

Concordan(s)e

Vois-tu celle-là qui s’enfuit

Catherine Meurisse & DD Dorvillier

En partenariat avec

le festival Concordan(s)e :
une rencontre inédite entre
un(e) chorégraphe et un(e)
écrivain(e)

À consulter

www.concordanse.com

Durée

1h 00

Autre rendez-vous

25/03 à Montreuil (p. 59)

La dessinatrice Catherine Meurisse et la chorégraphe DD Dorvillier se sont rencontrées pour la première fois à Rome en 2015. Elles partagent toutes les deux une fascination pour le ‘Carré des Niobides’ de la Villa Médicis, fontaine entourée de statues qui sont la représentation de figures en fuite, celles des enfants de Niobée et d’Amphion tentant désespérément d’échapper à l’ire d’Apollon et d’Artémis. À partir de cette expérience partagée, une conversation sur l’art et le mouvement est entamée, au moyen du dessin, de la danse, de l’écriture.

DD Dorvillier, danseuse et chorégraphe, développe son travail à New York où elle crée en 1991 la Matzoh Factory, un studio de recherche et d’expérimentation. En 2010 elle s’installe en France, mais continue sa pratique artistique à l’international. Son travail est primé de nombreuses fois, notamment sa pièce *Dressed for Floating* créée en 2003.

Diplômée de l’École d’Estienne et des Arts Décoratifs, **Catherine Meurisse** est dessinatrice de presse dans de nombreux journaux (*Charlie Hebdo*, *Télérama*, *Causette*), auteure BD et illustratrice de livres jeunesse. Son dernier album, *Scènes de la vie hormonale*, dépeint les trentenaires d’aujourd’hui en mal d’amour, bouffis de désir et de contradictions.

22 Mercredi
mars
19 H 00

Bibliothèque Romain-Rolland / Maison de quartier – Pantin
Avenue des Courtilières – 01 49 15 37 20
Métro ● Fort-d'Aubervilliers
Bus 134, 234, 248, 330 Divison-Leclerc-Courtilières

Chercher le garçon

Rencontre avec Marcus Malte

À lire

Le Garçon,
Marcus Malte,
Zulma, 2016

À noter

Dans le cadre
du programme
thématique '#3 Les
temps du corps'

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie
'La Malle aux histoires'
de Pantin

Autre rendez-vous

21/03 à Montreuil
(p. 33)

Se détournant du polar, où cet auteur qui '*ne commence jamais rien à partir d'une idée, mais plutôt d'une musique*' avait fait ses gammes, Marcus Malte réinjecte son art du récit, sa poésie âpre et la beauté de sa langue dans un roman d'initiation ayant l'ampleur et le souffle d'une épopée. Un souffle sans paroles, puisque son héros – garçon sans nom qui ne dira pas un mot – passe presque directement du règne animal aux champs de bataille où s'affrontent les empires des hommes. Toute la sauvagerie d'un premier tiers du XX^e siècle est ainsi vue à travers les yeux d'un enfant sauvage, candidat à l'humanité qui découvre l'amitié, l'amour et la sensualité. Mille rencontres se mêlent à cette histoire singulière pour écrire l'Histoire tout court.

Marcus Malte est auteur de romans policiers et de littérature jeunesse. Également pianiste, il s'inspire de son expérience dans un groupe de jazz pour créer le héros de son premier roman, *Le Doigt d'Horace* (Gallimard, 1996). Depuis, il a publié une quarantaine d'ouvrages, salués par le public et la critique. Son dernier roman, *Le Garçon*, a reçu le Prix Femina 2016.

22 Mercredi
mars
19 H 00

Médiathèque Le Point d'Interrogation – Le Bourget
1 allée André-Cadot – 01 48 38 82 28
RER ● Le-Bourget
Bus 133, 152 Anizan-Cavillon-Hôtel-de-ville

De Tunis à La Chapelle

Rencontre avec Hind Meddeb

suivie par la projection de *Tunisia Clash* de Hind Meddeb

À noter

Une vente de livres sera proposée par la librairie
'Les jours heureux' de Rosny-sous-Bois

Citoyenne des deux rives, Hind Meddeb se sent chez elle de part et d'autre de la Méditerranée. Elle s'intéresse aux courants musicaux alternatifs, incubateurs de sociétés en devenir qui, à l'ombre des régimes autoritaires, révèlent les aspirations de la jeunesse.

En évoquant l'œuvre de son père, l'écrivain Abdelwahab Meddeb, producteur de l'émission *Culture d'Islam* sur France culture, disparu en 2014, et présentant son film *Tunisia Clash*, elle proposera une traversée de la Tunisie post-révolutionnaire. Un road movie intime en compagnie des rappeurs Phenix et Weld el 15, en cavale et dans l'attente de son procès. Sur cette route, artistes, militants et citoyens ordinaires lui confient leurs rêves et leurs espoirs : entre constat amer, désir de révolte et soif de liberté.

Elle partagera aussi avec nous son engagement auprès des réfugiés qui arrivent à Paris. Depuis plusieurs mois, elle documente leur difficulté à faire valoir leur droit à l'asile. Avec des films courts mis en ligne sur le site du collectif Radical Cinema, elle fait un travail de résistance et de déconstruction du récit médiatique d'une supposée 'crise migratoire', et de démystification des politiques menées en réponse à celle-ci.

Hind Meddeb est réalisatrice et journaliste franco-tunisienne. Elle a été chroniqueuse pour France Info, Paris Première, et reporter pour Arte. Elle a réalisé plusieurs documentaires, notamment *De Casa au Paradis*, primé au FIGRA et au Festival du film documentaire d'Abu Dhabi.

22 Mercredi
mars
19 H 00

Librairie Les jours heureux – Rosny-sous-Bois
9 rue du Général Leclerc – 01 48 55 21 35
RER ● Rosny-sous-Bois

Quelle est votre intime conviction ?

Rencontre avec Tanguy Viel

Rencontre
labellisée
par le CNL

À lire

Article 353 du code pénal
Tanguy Viel
Minuit, 2017

Années 90. Presqu'île du Finistère. 'Affaire Lazenec'.

Martial Kermeur, la cinquantaine, confesse dans le bureau du juge d'instruction le crime qu'il a commis, et décide de raconter en toute sincérité l'histoire qui l'a mené jusqu'à ce geste ultime. Ancien ouvrier licencié de l'arsenal, séparé de sa femme, père d'un garçon et reconverti en gardien du parc d'un château, Martial est un être brisé par la vie qui a enchaîné les coups durs. L'arrivée d'Antoine Lazenec, promoteur immobilier, était pourtant synonyme de rêve et d'espoir : construire une station balnéaire – une sorte de Saint-Tropez finistérien – dans laquelle Martial décide d'investir toute sa prime de licenciement. Mais l'homme véreux a escroqué tout le monde en vendant des appartements qui ne verront jamais le jour. Ce roman noir à la dimension politique et sociale pose l'importante question du sens de la justice des hommes.

Tanguy Viel a publié son premier roman, *Le Black Note*, en 1998 aux éditions de Minuit. Suivront chez le même éditeur plusieurs romans, notamment *L'Absolute perfection du crime* (2001) pour lequel il reçoit le Prix Fénéon. En 2003, il est lauréat de la Villa Médicis et passe un an à Rome. Tanguy Viel a écrit plusieurs fictions pour France Culture.

23 Jeudi
mars
19 H 00

Bibliothèque Robert-Desnos – Montreuil
14 boulevard Rouget-de-Lisle – 01 48 70 69 04
Métro ● Mairie-de-Montreuil
Bus 102, 115, 121, 122 Mairie-de-Montreuil

Accueillir toute la richesse du monde

Rencontre avec Sylvain Cypel & Cloé Korman

À lire

Liberty, Sylvain Cypel, Don Quichotte, 2016
Les Saisons de Louveplaine, Cloé Korman, Seuil, coll. Cadre Rouge, 2013

En partenariat avec

Le Bondy Blog

Les parcours migratoires sont au centre des romans de Cloé Korman. Ceux des travailleurs mexicains dans *Les Hommes-couleurs* ou celui de Nour, jeune mère algérienne. Dans *Les Saisons de Louveplaine*, elle arpente cette ville fictive du 93 à la recherche de son mari, censé y préparer leur venue en France avant de la laisser sans nouvelles. C'est également le thème du dernier essai de Sylvain Cypel, s'agissant de la différence de perception structurant le débat public français et américain autour de ces questions : l'un tend à considérer les migrants comme partie prenante d'une société qui se reconnaît comme multiculturelle, tandis qu'ils sont principalement perçus, de notre côté de l'Atlantique, comme in-intégrables, ou devant apporter des preuves de leur intégration.

Entre données statistiques, éléments sociologiques et construction d'imaginaires, cette rencontre croisée abordera une série d'enjeux cruciaux pour notre société et pour celle de demain.

Diplômé en relations internationales, sociologie et Histoire contemporaine, Sylvain Cypel est journaliste. En 1998, il quitte le *Courrier International Magazine* et rejoint le journal *Le Monde* en tant que chef adjoint de la section internationale. En 2016, il publie *Liberty*, une étude comparative des politiques migratoires de la France et des États-Unis.

Après avoir étudié la littérature anglo-saxonne, ainsi que l'histoire des arts et du cinéma à l'ENS de Lyon, Cloé Korman part vivre deux ans sur la côte Ouest des États-Unis. C'est ce voyage qui lui inspirera son premier roman, *Les Hommes-couleurs*, qui a reçu le Prix du Livre Inter.

23 Jeudi
mars
19 H 00

Médiathèque Georges-Wolinski – Noisy-le-Grand
36 rue de la République – 01 55 85 09 10
RER ● Noisy-le-Grand-Mont-d'Est puis bus 303 intérieur arrêt
Espace-Michel-Simon

Il n'y a que des victoires défaites

Rencontre avec Laurent Gaudé

À lire

Écoutez nos défaites,
Laurent Gaudé, Actes Sud,
coll. Domaine français, 2016

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie 'Folies
d'encre' de Noisy-le-Grand

Autre rendez-vous

21/03 à Saint-Ouen (p. 34)

C'est le récit de trois 'guerriers' qui ont écrit l'Histoire : Hannibal le Carthaginois marchant sur Rome avec ses éléphants ; le général Grant pendant la guerre de Sécession ; le dernier empereur éthiopien Haïlé Sélassié confronté aux armées de Mussolini. Trois combats d'antan qui s'entrechoquent avec notre époque contemporaine, faite de guerres et de luttes souterraines pour lesquelles la menace est diffuse et permanente. Mais c'est aussi le récit de trois personnages : Assem le Français et Job l'Américain, deux agents secrets qui ont œuvré au Moyen-Orient et dans le Sahel ; et celui de Mariam, jeune archéologue irakienne qui tente de sauver de la destruction les trésors des sites et des musées mis à sac par Daech, qui croisera le chemin d'Assem. Cette épopée humaine aux élans tragiques nous rappelle qu'il n'y a pas de réelles victoires, simplement des défaites pour lesquelles chacun doit accepter sa part de responsabilité.

Après plusieurs monologues et pièces de théâtre, **Laurent Gaudé** connaîtra le succès avec *Cris* et *La Mort du roi Tsongor*, en 2002, qui affirmeront ce que son théâtre disait déjà : sa passion pour les figures mythologiques et pour les questions politiques du monde contemporain.

23 Jeudi
mars
19 H 00

Bibliothèque Elsa-Triolet – Bobigny
4 rue de l'Union – 01 48 95 20 56
Métro ● Bobigny-Pablo-Picasso
Tram T1 station Hôtel-de-Ville-de-Bobigny

La Magie dans les villes

Concert littéraire par Frédéric Fiolof,
Sarah Cillaire, Céline Bothorel & Johanne Mathaly

À lire

La Magie dans les villes,
Frédéric Fiolof, Quidam, 2016

Réservation

01 48 95 20 56

Homme du commun non dépourvu, pourtant, de qualités, ré-enchanteur – aussi attachant que détaché – d'un quotidien où l'étonnement perpétuel est la condition du mouvement permanent : l'histoire de ce 'il', personnage principal de *La Magie dans les villes*, nous est contée aux éditions Quidam et ça lui va bien ! Dans cette forme musicale élaborée en complicité avec Sarah Cillaire, Céline Bothorel et Johanne Mathaly, Frédéric Fiolof, son auteur, rejoue en live cette attention flottante à l'œuvre dans ce curieux livre curieux. Un souffle de lecture sur sa plume par où la magie opère : subtile, 'incertaine', mais à la façon d'*Un certain Plume* d'Henri Michaux, remuant des choses pas si légères que ça là où elle se pose...

Frédéric Fiolof anime un blog de critique littéraire depuis 2010, *La Marche aux Pages*. En 2014 il crée la revue littéraire *La Moitié du fourbi* et écrit, depuis 2015, pour *La Nouvelle Quinzaine littéraire*. En 2016, il publie son premier texte long : *La Magie dans les villes*.

Après une formation artistique et littéraire, **Sarah Cillaire** enseigne la littérature comparée à la Sorbonne-Nouvelle. Elle se consacre aussi à l'écriture, à la traduction littéraire et au spectacle vivant.

Céline Bothorel est chanteuse et comédienne. En 2012 elle crée le duo Madames avec la violoncelliste **Johanne Mathaly**. Après avoir obtenu le 1^{er} prix de violoncelle du CNSM de Lyon, cette dernière participa à de nombreux projets, toujours saluée pour la qualité de ses arrangements.

24 Vendredi
mars
16 H 00

Médiathèque Aimé-Césaire – La Courneuve
1 mail de l'Égalité – 01 71 86 37 37
RER ● La Courneuve-Aubervilliers
Tram T1 Hôtel-de-ville-de-La-Courneuve – Bus 249 Mecano

Devenir Boughera El Ouafi

Interview fictive de Fabrice Colin par la classe
de 2^e du lycée Jacques-Brel de La Courneuve

suivi par la projection de *Free to run* de Pierre Morath

À noter

Fabrice Colin est en résidence dans le cadre du programme
Écrivains en Seine-Saint-Denis impulsé par le Conseil
départemental de la Seine-Saint-Denis (voir p.132).

Autres horaires

17 h 30 : vernissage
de l'exposition
18 h 30 : projection

Tirailleur lors de la Première Guerre mondiale, manœuvre aux usines Renault, marathonien et premier athlète africain indigène à conquérir une médaille olympique aux Jeux de 1928, exclu par le Comité national et mort dans la misère : le destin de Boughera El Ouafi comporte de nombreuses parts d'ombre, un indéterminable potentiel romanesque. Et, surtout, il a valeur de symbole pour beaucoup d'oubliés de l'Histoire, relégués aux marges du récit national.

Or, c'est également toute une histoire du territoire de la Seine-Saint-Denis que dessine son itinéraire fracassé. Raison pour laquelle l'auteur Fabrice Colin a choisi de profiter d'une résidence d'écriture dans les médiathèques de La Courneuve – une ville où le marathonien laissa son nom à un gymnase – pour lui consacrer un livre. Avec la complicité des élèves du lycée Jacques-Brel, il s'essaye à l'exercice périlleux de l'interview fictive : répondant à leurs questions comme s'il était lui-même Boughera El Ouafi ! Une parfaite entrée en matière avant le vernissage de l'exposition réalisée par les lycéens autour du sportif, suivi de la projection de *Free to run*, le très beau documentaire de Pierre Morath qui clôturera la soirée.

Fabrice Colin s'est illustré dans de nombreux domaines des littératures de l'imaginaire (quatre fois lauréat du Grand Prix de l'Imaginaire). Il est également scénariste de bande dessinée, auteur de pièces radiophoniques sur France Inter et directeur de collection chez l'éditeur Sonatine.

24 Vendredi
mars
18 H 30

Médiathèque Boris-Vian – Tremblay-en-France
24 boulevard de l'Hôtel-de-Ville – 01 49 63 69 61
RER ● Vert-Galant

Les Cosmonautes ne font que passer

Performance d'Elitza Gueorguieva



À lire

*Les Cosmonautes
ne font que passer*,
Elitza Gueorguieva,
Verticales, 2016

À noter

Dans le cadre
du programme
thématique 'Frontières'

À noter

Une vente de livres
sera proposée par la
librairie 'Folies d'encre'
d'Aulnay-sous-Bois

Réservation

01 49 63 69 61

Autres rendez-vous

25/03
à Romainville (p.58)

De Iouri Gagarine à Kurt Cobain, entre désir de conquête spatiale, régime communiste, musique grunge et *'Transition démocratique'*, l'héroïne de ce roman nous emporte dans l'univers de son enfance et de son adolescence en Bulgarie, traversée par les grands bouleversements de l'Histoire. Pour cette performance, Elitza Gueorguieva revêt le costume de cette dernière – foulard rouge de pionnier compris – et met en scène son récit à travers des images de post-propagande prises à la volée, des objets communistes à l'authenticité certifiée, l'histoire d'une écriture 'en translation' ainsi qu'une lecture de son texte sur un ton on ne peut plus drôle, loufoque, et d'une incroyable fraîcheur – à l'image de ce premier roman. Alors *'come as you are'*, camarade !

Elitza Gueorguieva est cinéaste, auteure et performeuse bulgare. Diplômée de la FEMIS, elle travaille comme assistante de réalisation et cadreuse, et réalise deux films. Elle obtient le master de création littéraire de l'Université Paris VIII en 2015. *Les Cosmonautes ne font que passer* est son premier roman.

24 **Vendredi**
mars
19 H 00

La Basilique Cathédrale – Saint-Denis
1 rue de la Légion-d'Honneur
Métro  Basilique-de-Saint-Denis

Comment construire une cathédrale

Lecture par Bruno Putzulu,
suivie d'une rencontre avec Mark Greene

À lire

Comment construire une cathédrale
Mark Greene, Plein Jour,
coll. Les Invraisemblables, 2016

Droit d'entrée

9 € plein / 7 € réduit
Gratuité: –26 ans et
demandeur d'emploi


Réservation

01 49 21 14 84

Longiligne, émacié, le bleu de travail ceint d'une écharpe publicitaire aux couleurs d'une célèbre marque de soda, une calotte rouge sur la tête, quatre-vingt-onze ans et plus toutes ses dents : *ecce Justo Gallego*. Cet autodidacte complet a construit seul, de ses propres mains et depuis plus de cinquante-cinq ans, une cathédrale à Mejorada del Campo, dans la grande banlieue de Madrid. C'est là que Mark Greene est allé à sa rencontre, fasciné par l'histoire de ce chef-d'œuvre paradoxal, édifié sans argent et sans plan, porté par la foi de son bâtisseur. Résonnant au cœur de la Basilique de Saint-Denis – autre cathédrale de banlieue, à l'histoire bien différente –, magnifié par la voix de l'acteur Bruno Putzulu, un dialogue s'engage entre un écrivain et un personnage semblant tout droit sorti d'un ses livres, avant même qu'il ait songé à lui en consacrer un ! Tel Don Quichotte s'incarnant soudain, dans ce récit mêlant fantasme et réalité, sous les voûtes gothiques, parmi les tombeaux des rois...

Mark Greene est un écrivain franco-américain ayant grandi à Madrid. Il est l'auteur de plusieurs romans, dont *45 tours* (Seuil, 2016), nommé pour le Prix Jean Freustié, et d'un recueil de nouvelles. **Bruno Putzulu** est acteur au théâtre et au cinéma. En 1999, il reçoit le César du meilleur espoir masculin pour *Petits désordres amoureux* d'Olivier Péray. Il a joué dans plus de cinquante films et dans plus de vingt spectacles, notamment à la Comédie Française, avec des metteurs en scène tels qu'Antoine Vitez et aux côtés d'acteurs tels qu'Antoine De Caunes.

24 **Vendredi**
mars
19 H 00

Bibliothèque Robert-Desnos – Montreuil
14 boulevard Rouget-de-Lisle – 01 48 70 69 04
Métro  Mairie-de-Montreuil
Bus 102, 115, 121, 122 Mairie-de-Montreuil

De mémoire à bride abattue

Rencontre avec Claude Gutman

À lire

Le Cosaque de la rue Garibaldi,
Claude Gutman, Gallimard,
Coll. Blanche, 2016

En partenariat avec

le master de création
littéraire – Université
Paris VIII

'J'étais loin de me douter que le passé camouflé de ma famille me sauterait à la gueule, que la cendre des camps noircirait en partie ma vie [. . .]. J'étais semblable en cela à toute cette génération d'enfants nés après-guerre, biberonnés aux histoires des arrestations, des faux papiers, des caches, des rafles, de Drancy, des départs, des crématoires et au lait Nestlé concentré sucré.' Claude Gutman

C'est un portrait tout en tendresse que, devenu adulte, l'auteur dresse de son grand-père, boucher à Montreuil dans les années 50. Lui qui prétend avoir été cosaque et refuse de s'exprimer autrement qu'en yiddish : cette langue refoulée, même par ceux qui la parlent, car c'est celle de la mémoire et des persécutions.

Claude Gutman est écrivain, scénariste et éditeur. Après avoir enseigné les Lettres pendant vingt ans, il se consacre à l'écriture et à l'édition. Il dirige successivement des collections jeunesse pour de grandes maisons d'édition et a publié, à ce jour, une quarantaine d'ouvrages pour la jeunesse et les adultes, et une vingtaine de scénarios.

Nous sommes des animaux de mauvaise compagnie

Rencontre avec Stéphane Audeguy et Vincent Message

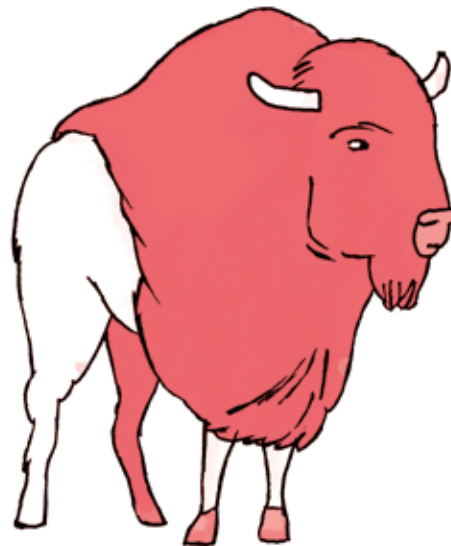
À lire
Défaite des maîtres et possesseurs,
Vincent Message

Seuil, coll. Cadre Rouge,
2016

Histoire du lion Personne,
Stéphane Audeguy
Seuil, coll. Fiction et Cie,
2016

Suivre le roi des animaux ‘en personne’ depuis les savanes de l’Empire colonial jusqu’au jardin du château de Versailles en pleine Révolution française ? Imaginer un monde qui ne serait plus tout à fait le nôtre, où l’espèce humaine aurait été ‘défaite’ et dominée par une autre, avec laquelle toute vie commune relèverait de l’interdit – transgression d’une ‘loi de Séparation’ entre deux ‘catégories d’êtres’ ?

C’est, respectivement, ce que nous proposent les deux derniers livres de Stéphane Audeguy et de Vincent Message. Deux façons de poser une réflexion, qui méritaient d’être croisées, sur notre rapport à l’animal – émissaire de cette nature dont Descartes nous rêvait ‘comme maîtres et possesseurs’, et que d’aucuns ont considéré comme plus ‘humain’ d’appivoiser.




Stéphane Audeguy travaille d’abord dans le cinéma en tant que régisseur, puis monteur. En 2005, il publie son premier roman *Théorie des nuages*, récompensé de nombreux prix tels que le Prix du Style. Depuis, il a publié plusieurs livres et enseigne parallèlement l’histoire du cinéma et des arts. **Vincent Message** est auteur. Il a participé à l’ouvrage collectif *Devenirs du roman* (vol.2, Inculte, 2014). Il enseigne depuis 2008 la littérature comparée à l’Université Paris VIII où il a créé, avec Olivia Rosenthal et Lionel Ruffel, le master de création littéraire.

À noter
Une vente de livres sera proposée par la librairie ‘Folies d’encre’ de Montreuil

En partenariat avec
le master de création littéraire – Université Paris VIII

24 **Vendredi**
mars
19 H 30

Bibliothèque Albert-Camus – Sevrans
6 rue de la Gare – 01 41 52 47 20
RER  station Sevrans-Livry – Bus 623 et 147 Gare-de-Sevrans-Livry

Soyez imprudents les enfants

Concert littéraire par Véronique Ovaldé & Charles Berberian

Durée	À lire	À noter	Réservation
1 h 00	<i>Soyez imprudents les enfants</i> , Véronique Ovaldé, Flammarion, coll. Littérature française, 2016	Une vente de livres sera proposée par la librairie de la SFL	01 41 52 47 20

Accompagnée de Charles Berberian à la guitare et au chant, Véronique Ovaldé nous invite à un voyage dans le temps, haut en couleur, pour une lecture qui rappelle les contes de notre enfance, entrecoupée de chants et de musique folk et bluegrass. Entre roman d'apprentissage et quête des origines, ce roman est une ode à l'adolescence, celle de la jeune Espagnole Atanasia Bartolome. De ses 13 à ses 20 ans, Véronique Ovaldé nous entraîne sur le parcours initiatique de cette fillette mélancolique qui s'ennuie à mourir, élevée par des parents qui ont peur de tout. En exhumant l'histoire de ses ancêtres – qu'elle découvre être de grands aventuriers – et en prenant aux mots l'adage familial 'Soyez imprudents les enfants' donné aux jeunes Bartolome au moment de quitter le nid, Atanasia va trouver la force de se construire et d'oser quitter son monde.

En 2000, **Véronique Ovaldé** publie son premier livre, *Le Sommeil des poissons*. Suivront ensuite de nombreux romans et de nombreux prix littéraires. Son album *Paloma et le vaste monde*, paru en 2015, est élu Pépite du Salon du Livre et de la Presse Jeunesse.

Charles Berberian est bédéiste. Il publie avec Philippe Dupuy pas moins de 25 albums et reçoit le grand prix d'Angoulême en 2008. Par ailleurs musicien, il fait de sa passion pour le rock l'objet de *Playlist* (Naïve, 2004). Ses travaux entre la BD et la musique lui valent d'être l'invité d'honneur au festival Bulles Zik en 2010.

25 **Samedi**
mars
à partir de 10 H 30

Navette gratuite

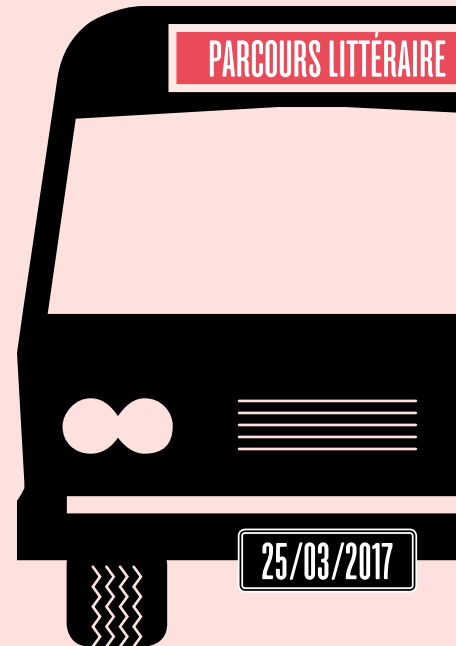
Au départ de Gare du Nord, rue de Maubeuge (Paris 10^e), samedi 25 mars à 10 h 30, retour à 19 h, même endroit. Réservation au 01 48 45 95 52 ou sebastien.zaegel@bibliotheques93.fr

S'échapper belle avec Valentine Goby

Un parcours littéraire à travers la Seine-Saint-Denis

Itinéraire littéraire, feuille de route et bonnes feuilles, parcours de lecture : le festival Hors limites vous propose, les samedis, des excursions en Seine-Saint-Denis ! Suivez un auteur et ses invités, compagnons de voyage, d'escale en escale dans les bibliothèques et médiathèques du département, embarquez dans notre 'bibliotourbus' et laissez-vous guider dans le monde des livres, ses univers multiples, ses paysages variés... * Voir p. 135


Ce samedi, **Valentine Goby*** vous emmène à la rencontre de quelques-uns de ses personnages et des œuvres qu'ils peuplent, par delà les frontières du monde, des publics – adultes et jeunesse, des genres, et des grandes lignes de forces et de ruptures qui ont marqué notre Histoire commune...



25 Samedi
mars
11 H 30

Vous souhaitez vous rendre à cette étape par vos propres moyens ?
Rendez-vous à la **Médiathèque Anne-Frank – Dugny**
avenue Ambroise-Croizat – 01 49 34 11 54
Bus 133, 249 Gabriel-Péri

25 Samedi
mars
13 H 30

Vous souhaitez vous rendre à cette étape par vos propres moyens ?
Rendez-vous à la **Médiathèque du Centre-Ville – Saint-Denis**
4 place de la Légion-d'Honneur – 01 49 33 92 40
Métro  Saint-Denis-Basilique
Bus 253 Basilique – Bus 153 Légion-d'Honneur – Bus 239 Médiathèque



1

En avant la jeunesse !

Rencontre avec Valentine Goby

À lire

Tous Français d'ailleurs,
Valentine Goby, Casterman,
2016

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie
'Les jours heureux' de Rosny-
sous-Bois

Valentine Goby est l'auteure de vingt-deux romans pour la jeunesse publiés – pour la plupart – dans une collection au titre éloquent, 'Français d'ailleurs'. Certains de ces livres ont été regroupés récemment dans un volume au titre encore plus parlant : *Tous Français d'ailleurs*. Au cours de cette rencontre à destination des jeunes lecteurs comme des adultes, nous évoquerons ces histoires d'exil ou d'exodes qui, si elles documentent une réalité dure, sont avant tout des histoires d'accueil et d'espoir. Avec un talent rare, Valentine Goby nous présente Jacek, Leila, Thien An ou Adama, c'est-à-dire tous les enfants qui font de la France d'aujourd'hui un pays relié au reste du monde. Elle nous parle donc de cette diversité qui en fait toute la beauté.



2

Un paquebot dans les arbres

Lecture musicale par Valentine Goby & Jérôme Peyrelevalde

Durée

50 min

À lire

Un paquebot dans les arbres,
Valentine Goby, Actes Sud, coll.
Domaine français, 2016

À consulter

www.jeromepeyrelevalde.com

Dans son dernier roman, *Un paquebot dans les arbres*, Valentine Goby donne vie à un certain Paul Blanc, *figure solaire qui attire tous les regards – joueur d'harmonica, clown, confident, ami fantasque et généreux jusqu'à l'inconscience*. Ce personnage aura-t-il donné envie à l'harmoniciste Jérôme Peyrelevalde de mettre sur pied une lecture musicale avec l'auteur, ou est-ce Valentine Goby elle-même, qui aura eu envie d'entendre le son de l'instrument qu'elle décrit dans son roman ? Peut-être nous le diront-ils, mais ce n'est pas le plus important ; cette lecture musicale du roman va nous permettre d'entendre la musique du texte dialoguer avec celle de cet instrument que l'on n'entend pas si souvent en solo, en un duo certainement fascinant.

Jérôme Peyrelevalde est harmoniciste. Du jazz au flamenco, de la fusion au blues en passant par le rock, la pop ou la chanson française, il distille dans son instrument ses souffles mélancoliques, poétiques, énergiques, fantasmagoriques. Il collabore avec de nombreux artistes, comme pour son album *Some-where On The Edge* ou au sein de Zanella Trio.



25 Samedi
mars
15 H 00

Vous souhaitez vous rendre à cette étape par vos propres moyens ?
Rendez-vous à la **Bibliothèque Elsa-Triolet – Bobigny**
4 rue de l'Union – 01 48 95 20 56
Métro ● Bobigny-Pablo-Picasso
Tram T1 station Hôtel-de-Ville-de-Bobigny



3

L'Histoire du siècle, ses horreurs et ses trouées de lumière

Rencontre avec Anne Georget & Valentine Goby

À lire

Kinderzimmer, Valentine Goby,
Actes Sud, coll. Domaine
français, 2013

À consulter

www.annegeorget.info

Pour évoquer avec nous l'importance de l'Histoire du xx^e siècle dans ses romans, Valentine Goby a souhaité dialoguer avec la documentariste Anne Georget, dont le récent *Festins imaginaires* n'est pas sans faire écho à son propre roman, *Kinderzimmer*, puisque tous deux évoquent les camps de concentration. Si l'une et l'autre abordent ce point tragique de l'Histoire par des biais différents, force est de constater qu'elles le font sans perdre de vue la question de la survie, de l'espoir et même de la beauté. Ce dialogue entrecoupé d'extraits de documentaires et de lectures s'annonce en tout point passionnant.

Anne Georget est réalisatrice de documentaires. Elle est d'abord journaliste pour la presse (*Le Point*, *Libération*, *Rolling Stone*...) et à la télévision, comme pour l'émission *24 heures* sur Canal +. À partir de 1991, elle se consacre à la réalisation de documentaires, plus d'une dizaine à ce jour, certains récompensés par plusieurs prix.

25 Samedi
mars
17 H 00

Vous souhaitez vous rendre à cette étape par vos propres moyens ?
Rendez-vous à la **Médiathèque de Bagnole**
1 rue Marceau – 01 49 93 60 90
Métro ● Gallieni – Bus 76, 102, 122, 318, 351 La-Poste



4

Le corps défendant

Rencontre avec Valentine Goby

À lire

Qui touche à mon corps je le tue,
Valentine Goby, Gallimard,
coll. Blanche, 2008

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie
'Folies d'encre' de Montreuil

Valentine Goby fait partie de ces écrivains capables de faire le grand écart. En sa compagnie, nous essaierons de donner à entendre cette fantastique souplesse poétique qui lui permet d'être au plus près des corps, de l'intime, et, à l'autre bout du spectre, de parler de la communauté – de ce qui la fonde comme de ce qui la détruit. Qu'il s'agisse des monologues de femmes dans *Qui touche à mon corps je le tue* ou du parcours de Madeleine dans *L'Echappée*, à chaque fois la question du corps des femmes s'avère centrale dans ses romans. Corps martyrisé, que certains hommes veulent contrôler, mais aussi corps désirant et désiré, corps capable d'enfanter – à son corps défendant parfois...

25 Samedi
mars
10 H 30

Médiathèque Lucie-Aubrac – Saint-Ouen
13-15 rue Eugène-Berthoud – 01 71 86 34 77
Métro ② Mairie-de-Saint-Ouen
Métro ④ Porte-de-Clignancourt puis bus 166 ou 255 arrêt Michelet-Bauer

Dans l'entre-deux langues

Rencontre avec Marcos Eymar

À lire

Hendaye, Marcos Eymar,
Actes Sud, coll. Lettres
hispaniques, 2015

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie
'Folies d'encre' de Saint-Ouen

Entre quête identitaire et enquête policière, la mémoire maternelle d'une langue jamais apprise cherche son déchiffrement entre les pages d'une méthode d'espagnol de seconde main. Un homme quitte son emploi, sombre dans l'alcool et se trouve impliqué dans une étrange affaire criminelle. D'inquiétants va-et-vient entre passé et présent, français et espagnol, fascination sexuelle et obsession linguistique s'opèrent lors d'hypnotiques allers-retours Paris-Madrid par les trains de nuit. Et *Hendaye*, le premier roman de Marcos Eymar, montre que la frontière entre deux langues peut être une zone dangereuse lorsque c'est la seule qu'il est possible d'habiter...

Marcos Eymar est écrivain et maître de conférence dans le département espagnol de l'université d'Orléans. Il est l'auteur de deux recueils de nouvelles en espagnol *Objetos encontrados* (Prix Tiflos, 2007) et *Llaves en Mano* (2013) et d'un essai en français *La Langue plurielle* (2011). *Hendaye*, traduit et publié en 2015 chez Actes Sud, est son premier roman.

25 Samedi
mars
10 H 30

Médiathèque Gulliver – Saint-Denis
7 rue du Plouich – 01 71 86 34 60
Métro ② Saint-Denis-Université
Bus 153 Cité-Floréal



La terre tremble et la mère aussi

Rencontre avec Néhémy Pierre-Dahomey

À lire

Rapatriés, Néhémy
Pierre-Dahomey, Seuil,
coll. Cadre Rouge, 2017

À noter

Dans le cadre des rendez-vous
du 'café blabla'

C'est l'histoire de Belliqueuse Louissaint, une jeune Haïtienne intrépide qui embarque pour une traversée clandestine vers les États-Unis. Alors qu'une tempête éclate et fait chavirer le navire, elle perd son fils en mer. Rescapée du naufrage, elle est reconduite en Haïti. 'Belli' et sa famille restée sur place se retrouvent logés dans un quartier nommé 'Rapatriés', où elle va donner naissance, quelque temps plus tard, à deux jumelles : Béliat et Luciole. Lorsque la décision de les faire adopter est prise, Béliat part pour la France dans les bras d'une employée d'ONG, et Luciole s'envole à jamais pour le Canada. Mais quand Béliat décide de revenir dans son pays natal à la recherche de sa mère et de ses racines, la terre d'Haïti a déjà tremblé et sa mère est devenue une autre personne... Pour ce premier roman, l'auteur explore les exils intérieurs et extérieurs qui animent chaque être, et dessine en miroir le destin d'une femme à celui d'une terre meurtrie : un ouvrage sur les métamorphoses du temps, de l'esprit et des corps. **Néhémy Pierre-Dahomey** est né à Port-au-Prince en Haïti. Il vit aujourd'hui à Paris où il poursuit des études de philosophie.

25 Samedi
mars
11 H 00

Médiathèque Romain-Rolland – Romainville
rue Albert-Giry, quartier Marcel-Cachin – 01 71 86 60 16
Bus 105, 129 Mairie-de-Romainville

La tête dans les étoiles

Rencontre avec Ewen Chardronnet,
suivie d'une performance d'Elitza Gueorguieva

À lire

Mojave-Épiphanie, une histoire secrète du programme spatial américain, Ewen Chardronnet, Inculte, 2016
Les Cosmonautes ne font que passer, Elitza Gueorguieva, Verticales, 2016

À noter

Dans le cadre de *La Fabrique des savoirs* – Université populaire de Romainville.

Parents

un atelier pour vos enfants aura pendant la rencontre.

Réservation

01 71 86 60 20

Autres rendez-vous

Elitza Gueorguieva : 24/03 à Tremblay-en-France (p. 45)

Des dérives mystiques aux spéculations science-fictionnelles, de l'élan utopique et expérimental des pionniers de la recherche scientifique à l'annexion de la science par le militaire, des affrontements idéologiques à la guerre des technologies, du rêve enfantin de devenir astronaute à la fascination adolescente pour les 'stars' : l'espace – et sa conquête ! – demeure le point de fuite de nombreux désirs, de pas mal d'ambitions et d'autant de fantasmes... Ewen Chardronnet (auteur d'un grand récit de science en action, consacrée aux fondateurs hauts en couleur de l'aérospatiale américaine) précédera Elitza Gueorguieva qui, dans son premier roman, nous conduit de Iouri Gagarine à Kurt Cobain, en traversant la Bulgarie communiste et le mur de Berlin. La NASA verra rouge, les cosmonautes ne feront que passer, et cette matinée va bel et bien nous laisser la tête dans les étoiles – mais bien après nous en avoir appris de belles !

Écrivain, journaliste et curateur, **Ewen Chardronnet** contribue à de nombreuses initiatives artistiques et éditoriales (expositions, revues, associations) surtout en rapport avec les divers impacts des transformations scientifiques et technologiques. **Elitza Gueorguieva** est cinéaste, auteure et performeuse bulgare. Diplômée de la FEMIS, elle travaille comme assistante de réalisation et cadreuse, et réalise deux films. Elle obtient le master de création littéraire de l'Université Paris VIII en 2015.

25 Samedi
mars
15 H 00

Bibliothèque Robert-Desnos – Montreuil
14 boulevard Rouget-de-Lisle – 01 48 70 69 04
Métro ● Mairie-de-Montreuil
Bus 102, 115, 121, 122 Mairie-de-Montreuil

Concordan(s)e

Vois-tu celle-là qui s'enfuit

Catherine Meurisse & DD Dorvillier

En partenariat avec

le festival Concordan(s)e :
une rencontre inédite entre
un(e) chorégraphe et un(e)
écrivain(e)

À consulter

www.concordanse.com

Durée

1h 00

Autre rendez-vous


25/03 à Montreuil (p. 59)

La dessinatrice Catherine Meurisse et la chorégraphe DD Dorvillier se sont rencontrées pour la première fois à Rome en 2015. Elles partagent toutes les deux une fascination pour le 'Carré des Niobides' de la Villa Médicis, fontaine entourée de statues qui sont la représentation de figures en fuite, celles des enfants de Niobée et d'Amphion tentant désespérément d'échapper à l'ire d'Apollon et d'Artémis. À partir de cette expérience partagée, une conversation sur l'art et le mouvement est entamée, au moyen du dessin, de la danse, de l'écriture.

DD Dorvillier, danseuse et chorégraphe, développe son travail à New York où elle crée en 1991 la Matzoh Factory, un studio de recherche et d'expérimentation. En 2010 elle s'installe en France, mais continue sa pratique artistique à l'international. Son travail est primé de nombreuses fois, notamment sa pièce *Dressed for Floating* créée en 2003.

Diplômée de l'École d'Estienne et des Arts Décoratifs, **Catherine Meurisse** est dessinatrice de presse dans de nombreux journaux (*Charlie Hebdo*, *Télérama*, *Causette*), auteure BD et illustratrice de livres jeunesse. Son dernier album, *Scènes de la vie hormonale*, dépeint les trentenaires d'aujourd'hui en mal d'amour, bouffis de désir et de contradictions.

25 Samedi
mars
16 H 00

Bibliothèque Dumont – Aulnay-sous-Bois
12 boulevard du Général-Gallieni – 01 48 79 41 80
RER  Aulnay-sous-Bois

La fabuleuse histoire d'Atanasia Bartolome

Rencontre avec Véronique Ovaldé

Rencontre
labellisée
par le **CNL**

À lire

Soyez imprudents les enfants,
Véronique Ovaldé, Flammarion,
coll. Littérature française, 2016


À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie 'Folies
d'encre' d'Aulnay-sous-Bois

Entre roman d'apprentissage et quête des origines, ce roman est une ode à l'adolescence, celle de la jeune Espagnole Atanasia Bartolome. Lorsqu'elle découvre la toile monumentale du peintre Roberto Diaz Uribe au musée de Bilbao, c'est le coup de foudre, et le début d'une obsession : lever le mystère qui règne sur cet artiste qui a organisé sa propre disparition et celle de sa famille, et détenant un étrange lien de parenté...

De ses 13 à ses 20 ans, Véronique Ovaldé nous entraîne sur le parcours initiatique de cette fillette mélancolique qui s'ennuie à mourir, élevée par des parents qui ont peur de tout. En exhumant l'histoire de ses ancêtres – qu'elle découvre être de grands aventuriers – et en prenant aux mots l'adage familial 'Soyez imprudents les enfants' donné aux jeunes Bartolome au moment de quitter le nid, Atanasia va trouver la force de se construire et d'oser quitter son monde. En 2000, **Véronique Ovaldé** publie son premier livre, *Le Sommeil des poissons*. Suivront ensuite de nombreux romans et de nombreux prix littéraires. Son album *Paloma et le vaste monde*, paru en 2015, est élu Pépète du Salon du Livre et de la Presse Jeunesse.

25 Samedi
mars
16 H 00

Médiathèque Boris-Vian – Tremblay-en-France
24 boulevard de l'Hôtel-de-Ville – 01 49 63 69 61
RER  Vert-Galant

Les frontières de l'exil

Rencontre avec Maryam Madjidi

À lire

Marx et la poupée,
Maryam Madjidi,
Le Nouvel Attila,
2017

À noter

Dans le cadre
du programme
thématique 'Frontières'

À noter

Une vente de livres
sera proposée par la
librairie 'Folies d'encre'
d'Aulnay-sous-Bois

Réservation

01 49 63 69 61

C'est depuis le ventre de sa mère que Maryam vit les premières heures de la révolution iranienne. Plus tard, les activités politiques clandestines de ses parents et la répression des 'gardiens de la révolution' les condamneront tous à l'exil. En 1986, l'enfant de six ans qu'elle est doit abandonner ses jouets. Elle insistera pour les enterrer aux côtés des Marx, Engels, Lénine et consorts : bibliothèque interdite, révolte enfantine et aspirations brisées enfouies ainsi, ensemble et pêle-mêle, dans le fond du jardin.

Dans ce roman, que l'on peut lire comme une fable autant que comme un journal, Maryam Madjidi raconte avec poésie et tendresse la complexité de l'exil. Les paradoxes de celui-ci et les frontières qu'il crée à l'intérieur de soi-même. Les liens avec une langue natale oubliée, reniée puis renouée. Les racines en sac de nœuds portées comme un fardeau, tressées comme un rempart. Avec lesquelles on parvient finalement à se relier aux autres à mesure que l'identité se construit, se déconstruit et se reconstruit autour d'une double culture.

Maryam Madjidi est une écrivaine d'origine iranienne. Après avoir enseigné les Lettres dans des collèges et lycées de banlieue puis des beaux quartiers, à des handicapés moteurs et psychiques, des étudiants étrangers, des détenus... elle donne aujourd'hui des cours de français à des mineurs étrangers isolés. *Marx et la poupée* est son premier roman.

25 Samedi
mars
16 H 00

Médiathèque Don-Quichotte – Saint-Denis
120 avenue du Président-Wilson – 01 55 93 48 70
Bus 153 et 302 Église-de-la-Plaine

Notre Château

Concert littéraire par Lucie Eple, Julien Jolly & Sébastien Maire

À lire

Notre Château, Emmanuel Régniez, Le Tripode, 2016

À noter

Une production des éditions Le Tripode et de la Maison de la Poésie – Scène littéraire

Autres rendez-vous

21/03 à Bagnolet (p. 35)
31/03 à Stains (p. 81)
01/04 à La Courneuve (p. 85)

Un frère, une sœur, une maison familiale en périphérie baptisée 'Notre château', où tous deux vivent reclus. Une fois par semaine, le frère se rend à la librairie du centre-ville, pour acheter des livres. C'est au cours de l'une de ces sorties hebdomadaires qu'il est sûr d'avoir reconnu sa sœur dans un bus de la ligne 39. Or, c'est inexplicable et dès lors, le monde qu'il s'est construit depuis vingt ans se met à vaciller. Après *L'Abc du Gothique*, Emmanuel Régniez reprend à son compte l'héritage de ce genre littéraire pour le réinjecter dans une prose épurée et savamment construite, que ne renieraient pas certains auteurs du Nouveau Roman. Proposé par les éditions Le Tripode, ce concert littéraire est ardemment recommandé à tous les amateurs d'atmosphères troubles et d'inquiétante étrangeté.

Lucie Eple est éditrice. Elle commence à travailler dans l'édition en 2010, d'abord en tant que responsable éditoriale et chargée de communication pour Libfly, et aujourd'hui en tant qu'assistante éditoriale au Tripode. Elle est aussi rédactrice pour *Diacritik*.

Julien Jolly est batteur. Issu d'une formation jazz, il travaille pour des projets éclectiques (hip-hop, jazz, musiques électroniques) et produit des albums d'autres musiciens. Il joue dans différents groupes, notamment le trio de Jazz Perchaud Jolly Maire qui a sorti *Grande-Synthe* en janvier 2016.

Sébastien Maire est contrebassiste. En 2000, il rejoint le Centre des Musiques Didier Lockwood où il multiplie rencontres et expériences. Par la suite, il collabore avec de nombreux musiciens tels que Henry Salvador, Olivier Py...

25 Samedi
mars
17 H 00

Médiathèque Georges-Brassens – Drancy
65 avenue Marceau – 01 48 96 45 67
RER Le Bourget
Bus 143 Edouard-Vaillant – Bus 146 Lamartine-François-Rude

Les vies secrètes des objets trouvés

Rencontre avec Clara Beaudoux & Yasmine Ghata

À lire

Madeleine project, Clara Beaudoux, éditions du Sous-Sol, 2016

J'ai longtemps eu peur de la nuit, Yasmine Ghata, Robert Laffont, 2016

À noter

Une vente de livres sera proposée par la librairie 'Les jours heureux' de Rosny-sous-Bois

À consulter

www.madeleineproject.fr

Imaginer un 'tweet-documentaire' reconstruisant sur trois 'saisons', à la façon d'un feuilleton 2.0, la vie de Madeleine, institutrice à Aubervilliers, morte presque centenaire en 2012, à partir du contenu des malles et cartons découverts dans la cave non vidée d'un appartement parisien ? Raconter l'itinéraire d'un jeune orphelin rwandais réfugié en France en partant d'une valise lui ayant servi d'abri durant sa fuite, évoquée lors d'un atelier d'écriture où il s'agissait pour les participants d'apporter un objet de famille illustrant leur vie personnelle ? Manifestement, les auteures Clara Beaudoux et Yasmine Ghata ont beaucoup de choses à se dire, et le festival Hors limites est très heureux d'inviter son public à participer à la discussion !

Après avoir étudié l'Histoire de l'Art à la Sorbonne et à l'École du Louvre, **Yasmine Ghata** a travaillé dans le milieu d'expertise d'objets d'art. Son premier roman, *La Nuit des Calligraphes*, a été traduit en treize langues et a reçu de nombreux prix.

Clara Beaudoux est vidéaste et journaliste. Elle réalise des diaporamas sonores, des clips musicaux, des web-documentaires et est journaliste multimédia pour France Info. En 2014, elle entame le *Madeleine project*, inventaire-documentaire des affaires d'une femme, Madeleine, décédée aujourd'hui, qui vivait avant elle dans l'appartement qu'elle occupe.

25 Samedi
mars
18 H 00

Médiathèque Roger-Gouhier – Noisy-le-Sec
3 rue Jean-Jaurès – 01 49 42 67 19
RER  station Noisy-le-Sec – Bus 105 Jeanne-d'Arc



Gaston moins le quart

Concert bavard de Romain Lemire

Public
Dès 7 ans

Durée
1 h 10

À consulter
www.romainlemire.com

Réservation
01 49 42 67 19

Fantaisie romantique pour un chanteur-poète-comédien à carreaux et autres ornements inattendus (alias Romain Lemire). Lequel est muni d'instruments divers tels que pianoforte, accordéon-clavier, guitare demi-caisse à pan coupé, ukulélé en acajou, cloches de table, électrophone-valise, boîte à musique à ruban percé et machine à écrire à ruban bicolore. Ajoutons à cela tout un contexte : des nouvelles improbables et un bulletin météo qui ne l'est pas moins (c'est la Saint Gaston). Ce qui nous fait, très précisément, *Gaston moins le quart* : un univers-états d'âme où le quotidien se charge de doute, d'étrangeté, de rêve, d'histoires et de portraits, d'humour et de drôles d'idées, de mille et une trouvailles et de bien des surprises.

Formé à l'école Claude Mathieu, **Romain Lemire** est comédien et musicien. Il participe à de nombreux courts et longs métrages dans lesquels il tient souvent le rôle principal et prête sa voix à plusieurs pièces radiophoniques sur France Inter et France Culture. Il est aussi compositeur et auteur de spectacles musicaux.

25 Samedi
mars
19 H 00

Bibliothèque Elsa-Triolet – Sevran
9 place Elsa-Triolet – 01 41 52 45 80
RER  Sevran-Livry puis bus 618 Général-de-Gaulle

Petit pays

Lecture et rencontre avec Gaël Faye

À lire
Petit pays, Gaël Faye,
Grasset, 2016

À noter
Une vente de livres sera
proposée par la librairie de la SFL

À noter
Avec l'intervention des
élèves du lycée Blaise-Cendrars,
dans le cadre de l'exposition
Sevran, notre petit pays

À écouter
Pili pili sur un croissant au beurre,
Gaël Faye, Motown, 2013

Réservation
01 41 52 45 80

Musicien, chanteur et primo-romancier, Gaël Faye nous entraîne à hauteur d'enfant avec le récit de Gabriel, né d'une mère rwandaise et d'un père français venu chercher la belle vie en Afrique. Alors que son pays, le Burundi, et son voisin, le Rwanda, basculent progressivement dans la guerre civile entre Hutus et Tutsis, l'auteur nous montre comment le quotidien d'un enfant fait d'émerveillements et de douceur peut laisser place à la peur et à la violence, comment un enfant brutalement exposé à la guerre perd peu à peu son innocence et se retrouve plongé dans une descente aux enfers...

Avec humour et noirceur, gaieté et nostalgie, Gaël Faye fait ressurgir un monde oublié : celui de son enfance et de son exil forcé. *Petit pays*, où l'art de savoir conter l'héritage d'un métissage à la fois tragique et empreint de vie.

Gaël Faye est un auteur-compositeur-interprète franco-rwandais. Après son duo Milk Coffee and Sugar avec Edgar Sekloka, il collabore avec des artistes tels que Ben l'Oncle Soul, Hippocampe Fou. En 2013, il sort son premier album solo, *Pili-pili sur un croissant au beurre* et en 2016, son premier roman, *Petit Pays*, récompensé du Prix Goncourt des Lycéens.

25 Samedi
mars
19 H 30

Bibliothèque André-Malraux – Les Lilas
Espace culturel d'Anglemont, 35 place Charles-de-Gaulle – 01 48 46 07 20
Métro  Mairie-des-Lilas – Bus 129, Till'Bus Paul-de-Kock

Phèdre

Chantier théâtral de la Compagnie Terres Neuves

À lire


Phèdre, Marina Tsvétaeva,
trad. Jean-Pierre Morel,
Actes Sud, coll. Théâtre, 1991

À consulter

www.compagnieterresneuves.fr

'Dans l'histoire de Phèdre surgit la destinée tragique de Marina Tsvétaeva. Isolée du monde, méprisant le quotidien, elle trouve refuge dans son écriture – et dans son suicide. La version de la poétesse s'inspire directement du mythe d'Éuripide. [...] Ce qui crée la force de l'écriture tsvétaevienne est d'avoir épuré, décharné, dénudé cette tragédie afin de n'en conserver que les éléments essentiellement présents dans le mythe primitif. L'intrigue est simplifiée, le nombre de personnages réduit. Ici, les personnages sont seuls avec leur monde intérieur. Les dieux semblent les avoir abandonnés: ils sont désormais libres de leurs actes. Le Destin les attend, mais eux-mêmes en auront tracé la route.' Priscille Amsler
Fruit de l'amitié et de la collaboration artistique des metteuses en scène Priscille Amsler et Justine Assaf, également comédienne, la **Compagnie Terres Neuves** produit actuellement ses deux premiers spectacles : *Phèdre* de Marina Tsvétaeva, mise en scène de Priscille Amsler, et *Notre petite ville* de Thornton Wilder, mise en scène de Justine Assaf.

26 Dimanche
mars
11 H 00

Conservatoire Francis-Poulenc – Rosny-sous-Bois
2 place Carnot – 01 45 28 00 85
RER  Gare de Rosny-sous-Bois

Lost in Sokcho

Brunch littéraire et musical en compagnie
d'Elisa Shua Dusapin

Sokcho, une petite ville portuaire à la frontière de la Corée du Nord est le théâtre d'une rencontre entre une jeune femme travaillant dans une pension et un auteur de bande dessinée français. Derrière eux : un décor hivernal, une ambiance hors saison, la terre glacée d'un no man's land jouxtant la frontière hostile. Le premier roman d'Elisa Shua Dusapin laisse de la place au silence, à la rêverie et à l'évasion. Dans les interstices d'une écriture fine et sensible, le lecteur pourrait aisément y glisser des musiques et des sons accompagnant les émois et sensations des personnages. Invités à se prêter au jeu de la 'bande originale imaginaire', les élèves du conservatoire de Rosny-sous-Bois dévoileront la musique que leur inspire ce premier roman délicat et séduisant d'une jeune auteure dont ils accompagneront la lecture.

Née d'un père français et d'une mère sud-coréenne, **Elisa Shua Dusapin** grandit entre Paris, Séoul et Porrentruy. Diplômée de l'Institut littéraire suisse de Bienne, elle est l'auteure du spectacle musical *M'sieur Boniface*, et depuis 2014, elle se produit en tant que comédienne.

À lire

Hiver à Sokcho,
Elisa Shua Dusapin,
ZOÉ, 2016

26 Dimanche
mars
15 H 00

Mémorial de la Shoah – Drancy
110-112 avenue Jean-Jaurès – 01 77 48 78 20
Métro ● Bobigny-Pablo-Picasso
puis bus 251 Place-du-19-mars-1962

Se souvenir en langue perdue

Rencontre avec Gérard Wajcman

À lire

L'Interdit, Gérard Wajcman, NOUS, 2016

Réservation

01 53 01 17 42

Navette gratuite depuis Paris (IV^e)

14 h : départ du Mémorial de la Shoah,
17 rue Geoffroy-l'Asnier, 75004 Paris
17 h : retour du bus pour le Mémorial de la Shoah de Paris

'Ceci est un roman. Il est composé entièrement, ou presque, de notes de bas de page. [...] Le silence et l'absence sont le sujet de ce livre. L'idée était de faire que le sujet de ce livre et l'objet de ce livre se recouvrent. [...] Construire un livre autour d'une absence incarnée.' Gérard Wajcman

Publié la première fois en 1986, puis en 2002 et à nouveau en 2016, *L'Interdit* de Gérard Wajcman est à compter parmi les œuvres majeures de la littérature expérimentale, dont la radicalité formelle fait naître, par-delà l'effet de saisissement, une émotion véritable. De la même façon que Georges Perec composa un roman sans 'e' /sans 'eux' – ce livre matérialise lui aussi une 'disparition' : il y eut un récit dont la langue s'est perdue. Est-ce parce qu'elle était celle que parlaient ceux qui ont disparu, que cette disparition ne peut que laisser 'interdit', sidéré et silencieux ? Ou faut-il entendre 'interdit' pour 'inter-dit', c'est à dire : 'dit entre' – comme le laisse penser l'une de ces notes affirmant que *'la mémoire demeure entre les mots'*, tel un astérisque nous renvoyant en bas de page ?

C'est face au bâtiment de l'ancien camp, face à la Cité de la Muette, que *L'Interdit* qui donne *'à lire, à entendre ou à voir la présence d'une absence'* sera lu par son auteur.

Gérard Wajcman est psychanalyste, écrivain et maître de conférences à l'Université Paris-VIII. Directeur du Centre d'étude d'histoire et de théorie du regard, il est l'auteur de *L'Objet du siècle* (Verdier, 1998), *L'Interdit* (NOUS, 2002, réédité en 2016), et *L'Œil absolu* (Denoël, 2010).

27 Lundi
mars
12 H 00

La Chaufferie, campus de Villetaneuse Paris XIII
Villetaneuse – 99 avenue Jean-Baptiste-Clément
SNCF Train H (26) station Épinay-Villetaneuse
puis bus 356 Université-Paris-13

Concordan(s)e

Le spleen, Frank Micheletti & Charles Robinson

En partenariat avec

le festival Concordan(s)e :
une rencontre inédite entre
un(e) chorégraphe et un(e)
écrivain(e)

Durée

1h 00

Autres rendez-vous

18/03 à Bagnolet (p. 22)
28/03 à Clichy-sous-Bois (p. 74)

À consulter

www.concordanse.com

'Nous ne sommes pas tranquilles avec les malheurs du monde. Nos corps incorporent des toxiques. Ils grouillent, râlent, protestent et craquent. Nos symptômes chantent avec les humiliés. Nous avons pourtant l'intuition d'autres possibles, où jouent les écosystèmes, les entrailles, les liens souples, les formes de vie, les escarpades et les raccourcis. Alors, imaginons une science : la spleenologie, qui devrait autant à l'étude des ruses primitives qu'à la lecture de très anciens traités chinois. Une science qui serait à la fois une méthode archéologique, un art martial, une hypothèse thérapeutique. En usant des arts spleenétiques, nous ploierons et déplierons des voix, des corps, des aventures proches ou lointaines, des récits parallèles et méconnus, pour exsuder le Spleen qui empoisonne nos existences.'

Après avoir été formé au théâtre, **Franck Micheletti** se tourne vers la danse. En 1996, il fonde Kubilai Khan Investigations et crée les pièces du groupe jusqu'en 2015. Il développe de nombreux projets qui portent la danse hors des plateaux, comme le festival Constellations, événement hybride où danse, musique, performance et installations s'emparent de la ville.

Charles Robinson est auteur, explorateur des marges. Son premier roman, *Génie du proxénétisme* (Seuil, 2008) a été adapté au théâtre. En 2011 paraît un nouveau roman, *Dans les Cités*. En 2016, il publie *Fabrication de la guerre civile* à partir duquel il a créé diverses formes performatives, seul ou accompagné de musiciens et de comédiens.

27
Lundi
mars
19 H 00

Cinéma de l'espace Georges-Simenon – Rosny-sous-Bois
Place Carnot – RER ● Rosny-sous-Bois
Bus 121 Église-de-Rosny

De la face A à la face B d'un 45 tours vinyle

Rencontre avec Négar Djavadi

suivie par la projection de *Frozen river* de Courtney Hunt,
Grand prix du jury du Festival du film de Sundance

À lire

Désorientale, Négar
Djavadi, Liana Levi, 2016

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie
'Les jours heureux' de
Rosny-sous-Bois

À noter

Dans le cadre des
soirées *Ciné-lumière*
de l'Espace Georges-
Simenon

Exposition

L'Espace Georges-Simenon accueille l'exposition
BABELS (photographies de Marco Castilla et
textes de Cécile Ladjali) ainsi que les travaux
réalisés par les élèves de la classe 3^{ème} du Collège
Albert Camus, dans le cadre de la résidence
In Situ de Cécile Ladjali et Marco Castilla, un
programme impulsé par le Conseil départemental
de la Seine-Saint-Denis

Désorientale, premier roman de Négar Djavadi construit en deux faces comme un disque vinyle, déroule le récit familial de Kimiâ Sadr, jeune Iranienne conduite avec ses parents et ses sœurs à l'exil en France pour fuir le régime de Khomeiny. Dans un monologue joyeusement désordonné, le récit nous emporte d'un andarouni, harem d'un chef féodal d'une province reculée de la Perse, jusqu'à la salle d'attente du service d'insémination artificielle de l'hôpital Cochin de Paris. Autant de changements de décors et de temporalités que de tons pour livrer, à travers ce conte oriental, une réflexion intime et politique sur les notions d'identité et de transmission. La rencontre avec l'auteur, par ailleurs scénariste, s'inscrit dans le programme *Ciné-lumière* de l'Espace Simenon qui propose, pour cette séance exceptionnelle, une rencontre avec l'auteur suivie de la projection de *Frozen river* de Courtney Hunt.

Négar Djavadi est une cinéaste iranienne. Diplômée de l'INSAS (Institut National Supérieur des Arts du Spectacle), elle travaille quelques années derrière la caméra puis devient scénariste.

28
Mardi
mars
18 H 30

Librairie Folies d'encre – Montreuil
9 avenue de la Résistance – 01 49 20 80 00
Métro ● Croix-de-Chavaux

Reprendre l'Histoire à partir de la fin

Rencontre avec Luis Sepúlveda

À lire

La Fin de l'histoire,
Luis Sepúlveda, Métailié,
coll. Métailié Noir, 2017

Juan Belmonte a mené toutes les batailles de la fin du xx^e siècle sur le continent sud-américain. Depuis des années, il a déposé les armes et vit en Patagonie avec sa compagne – qui ne s'est pas encore complètement relevée des tortures qu'elle a subies sous la dictature de Pinochet. Mais son passé le rattrape, et les services secrets russes, qui connaissent ses talents d'agent clandestin et de sniper, vont le forcer à leur prêter main-forte : à l'autre bout du monde, un groupe de cosaques nostalgiques a décidé de libérer le descendant du dernier ataman, Miguel Krassnoff, emprisonné à Santiago pour sa participation à la répression et à la torture pendant la dictature militaire. Et Belmonte a de bons motifs de haïr 'le cosaque', des motifs très personnels...

De la Russie de Trotski au Chili de Pinochet, de l'Allemagne d'Hitler à la Patagonie d'aujourd'hui, *La Fin de l'histoire* traverse le xx^e siècle à la vitesse d'une balle de Makarov !

Emprisonné sous le régime de Pinochet puis exilé, **Luis Sepúlveda** fonde différents groupes de théâtre à travers l'Amérique latine. En 1978 il participe à une recherche de l'UNESCO et passe un an chez les Indiens Shuars. Il tirera de cette expérience *Le Vieux qui lisait des romans d'amour*. Ses œuvres sont aujourd'hui des best-sellers mondiaux couronnés par de nombreux prix ; il est traduit dans 50 pays.

28 Mardi
mars
18 H 30

Bibliothèque André-Malraux – Les Lilas
Espace culturel d'Anglemont, 35 place Charles-de-Gaulle – 01 48 46 07 20
Métro ● Mairie-des-Lilas – Bus 129 Paul-de-Kock, Till'Bus Paul-de-Kock



Un baron, une daronne...

Rencontre avec Hannelore Cayre

À lire

La Daronne, Hannelore Cayre, Métailié, 2017

À noter

Rencontre polar dans le cadre du Club Littéraire mensuel

À noter

Une vente de livres proposée par la librairie 'Folies d'encre' des Lilas

Comment, lorsqu'on est une femme seule, travailleuse avec une vision morale de l'existence, qu'on a trimé toute sa vie pour garder la tête hors de l'eau tout en élevant ses enfants, qu'on a servi la justice sans faillir, traduisant des milliers d'heures d'écoutes téléphoniques avec un statut de travailleur au noir... on en arrive à franchir la ligne jaune? Rien de plus simple : on détourne une montagne de cannabis d'un 'go fast' et on le fait l'âme légère, en ne ressentant ni culpabilité ni effroi, mais plutôt un détachement joyeux. Et on devient 'la Daronne' ! Après *Commis d'office*, l'avocate Hannelore Cayre livre le récit d'une interprète arabe pour la brigade des stupés qui se retrouve à la tête d'un trafic de haschich. Une réalité policière qu'elle dépeint sans pitié, dans un style abrupt et drôle, qui confirme son approche inimitable de la justice au quotidien.

Avocate pénaliste à la Cour de Paris, **Hannelore Cayre** est aussi romancière, scénariste et réalisatrice. Elle a notamment réalisé *Commis d'office* avec Roschdy Zem comme acteur principal. Elle a publié plusieurs romans, dont un éponyme à ce film qui a reçu le Prix Polar derrière les murs en 2005.

28 Mardi
mars
19 H 00

Bibliothèque Elsa-Triolet – Bobigny
4 rue de l'Union – 01 48 95 20 56
Métro ● Bobigny-Pablo-Picasso
Tram T1 Hôtel-de-Ville-de-Bobigny

22, placards ! La musique adoucit les sons, la poésie aiguise les mots. Ou bien l'inverse. Ou bien le contraire.

Concert littéraire par Jacques Rebotier & Charlotte Testu

À lire

Le Dos de la langue, Jacques Rebotier, Gallimard, 2001

À noter

22, *Placards!*, Jacques Rebotier, Encrages & Co, 2013

Réservation

Une production de la Compagnie voQue
01 48 95 20 56

WANTED, homme ! poésie ! vieux ! étrangers ! poulets ! monde ! En mode 'avis de recherche', une lecture-concert mortelle et mordante. À placarder sur les murs de nos têtes, vite. Des poèmes échappés du recueil de Jacques Rebotier, *22, placards!* (Encrages & co, 2013). La contrebassiste Charlotte Testu qui jouera également des pièces de Jacques Rebotier pour contrebassiste-parlante, *La Musique adoucit les sons* (texte paru dans le recueil *Le Dos de la langue*), une *Brève pour contrebasse*, une autre pour trompette marine (sur le poème éponyme d'Apollinaire), et quelques impros avec lui.

Artiste inclassable de par la multiplicité de ses activités, **Jacques Rebotier** est écrivain, poète, compositeur, comédien et metteur en scène. En 1992, il fonde la compagnie VoQue, ensemble de musique et compagnie verbale à l'origine de créations dans des lieux de prestige tels que la Comédie Française, l'Opéra de Paris, se produisant à l'international.

Charlotte Testu est contrebassiste. Après avoir décroché diplômes et concours avec son instrument, elle enseigne dans plusieurs Conservatoires à Rayonnement Régional depuis 2008. Elle est régulièrement invitée à jouer au sein de plusieurs orchestres et crée parallèlement des pièces de théâtre musical, en solo ou en collaboration avec d'autres artistes.

28 Mardi
mars
19 H 00

Bibliothèque Cyrano-de-Bergerac – Clichy-sous-Bois
10 allée Maurice Audin – 01 41 70 31 80
Bus 100, 601, 623, 642 Frédéric-Ladrette
Bus 603 La-Lorette – Bus 613 Mairie

Concordan(s)e

Le spleen, Frank Micheletti
& Charles Robinson

Durée
1h 00

À consulter
www.concordanse.com

En partenariat avec le
festival Concordan(s)e
une rencontre
inédite entre un(e)
chorégraphe et un(e)
écrivain(e)

Autres rendez-vous
18/03 à Bagnolet (p. 22)
27/03 à Villetaneuse
(p. 69)

'Nous ne sommes pas tranquilles avec les malheurs du monde. Nos corps incorporent des toxiques. Ils gémirent, râlent, protestent et craquent. Nos symptômes chantent avec les humiliés. Nous avons pourtant l'intuition d'autres possibles, où jouent les écosystèmes, les entrailles, les liens souples, les formes de vie, les escarpades et les raccourcis. Alors, imaginons une science: la spleenologie, qui devrait autant à l'étude des ruses primitives qu'à la lecture de très anciens traités chinois. Une science qui serait à la fois une méthode archéologique, un art martial, une hypothèse thérapeutique. En usant des arts spleenétiques, nous ploierons et déplierons des voix, des corps, des aventures proches ou lointaines, des récits parallèles et méconnus, pour exsuder le Spleen qui empoisonne nos existences.'

Après avoir été formé au théâtre, **Franck Micheletti** se tourne vers la danse. En 1996, il fonde Kubilai Khan Investigations et crée les pièces du groupe jusqu'en 2015. Il développe de nombreux projets qui portent la danse hors des plateaux, comme le festival Constellations, événement hybride où danse, musique, performance et installations s'emparent de la ville.

Charles Robinson est auteur, explorateur des marges. Son premier roman, *Génie du proxénétisme* (Seuil, 2008) a été adapté au théâtre. En 2011 paraît un nouveau roman, *Dans les Cités*. En 2016, il publie *Fabrication de la guerre civile* à partir duquel il a créé diverses formes performatives, seul ou accompagné de musiciens et de comédiens.

29 Mercredi
mars
14 H 00

Médiathèque Persépolis – Saint-Ouen
4 avenue Gabriel-Péri – 01 71 86 34 93
Métro M Mairie-de-Saint-Ouen
Bus 85, 137, 173, 237, 274 L'Audonienne

Les mille et un mondes de Marie Desplechin

Rencontre avec Marie Desplechin

En partenariat avec
les 'clubs lecture' des collèges
Jean-Jaurès et Jules-Michelet

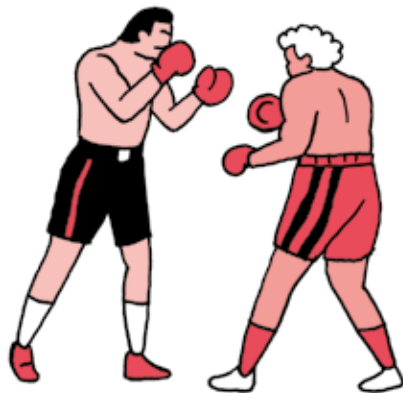
Réservation
01 71 86 34 93

Après une formation de journaliste, Marie Desplechin publie ses premiers livres à L'École des loisirs. Ce seront les premiers d'une longue collaboration avec cette célèbre maison d'édition d'ouvrages pour la jeunesse, et ceux qui signeront sa première rencontre avec le succès. Suivront ensuite de nombreux romans, albums, essais, recueils de nouvelles... Près d'une cinquantaine d'œuvres publiées! Du roman historique au récit fantastique en passant par la fable initiatique, Marie Desplechin explore un vaste champ de thèmes tels que celui de la famille, l'amitié, l'altérité, l'amour, du passage de l'enfance à l'âge adulte, mais aussi des thèmes plus douloureux comme le harcèlement scolaire, la lutte contre le cancer. La rencontre avec Marie Desplechin permettra aux élèves des clubs lecture des collèges Jaurès et Michelet de Saint-Ouen d'aborder avec elle sa vie, son parcours, son métier d'auteure, ses collaborations et l'ouverture de son œuvre aux autres champs artistiques.

Marie Desplechin est auteure. Dans ses romans pour la jeunesse, elle explore différentes veines littéraires (le roman historique, fantastique, le récit...). Elle écrit aussi pour les adultes, dont récemment *Danbé* (Points, 2012) avec Aya Cissoko. Elle travaille régulièrement comme journaliste et participe à l'écriture de scénarios de films.

30 Jeudi
mars
19 H 00

Bibliothèque Robert-Desnos – Montreuil
14 boulevard Rouget-de-Lisle – 01 48 70 69 04
Métro ● Mairie-de-Montreuil
Bus 102, 115, 121, 122 Mairie-de-Montreuil



À lire

Boxe, Jacques Henric, Seuil,
coll. Fiction & Cie, 2016

Knock(out) : a round, the clock

Rencontre avec Jacques Henric & un invité-surprise,
professionnel de la boxe

Boxe est née de la rencontre de l'écrivain Jacques Henric avec le boxeur français Jean-Marc Mormeck. Tout en décrivant le parcours et les combats des grands boxeurs, Henric revient sur les événements marquants de son enfance et de son adolescence. Mais *Boxe* est avant tout un récit qui touche à de grands thèmes : le destin, le mal, la violence, le racisme, le sexe... et on entend tout autant un risque de langue, un dévoilement critique, un foyer de références et de biographie qui se confrontent à l'opacité des vies précaires des boxeurs.

D'abord enseignant, **Jacques Henric** est auteur et critique. De 1960 à 1968, il écrit pour la presse, notamment dans la revue *Les Lettres françaises*, dirigée par Aragon. Au même moment, il rencontre Philippe Sollers qui dirige la revue *Tel Quel* aux éditions du Seuil et qui publiera ses premiers textes ainsi que ses premiers romans. Son dernier roman *Boxe*, paru en 2016, a reçu le Prix Médicis essai.

30 Jeudi
mars
19 H 00

Bibliothèque Elsa-Triolet – Bobigny
4 rue de l'Union – 01 48 95 20 56
Métro ● Bobigny-Pablo-Picasso
Tram T1 Hôtel-de-Ville-de-Bobigny

La Fin des fins (Ce qu'il faut dire #3)

Concert littéraire par Léonora Miano & Francis Lassus

En partenariat avec
la MC93 de Bobigny

Réservation
01 48 95 20 56

La Fin des fins est le troisième mouvement de *Ce qu'il faut dire* et se présente comme la synthèse de cet ensemble de monologues consacrés à l'expérience subsaharienne et afrodescendante contemporaine, à l'immigration non choisie et à l'invention de la race. Car si la France peine à se reconnaître dans des figures issues de ses anciennes colonies, à voir en elles des sujets de fierté, c'est parce qu'elles lui rappellent ses faillites passées. Et si le silence d'aujourd'hui les prolonge, ne serait-ce pas le signe qu'une forme narcissique de culpabilité annihilerait tout esprit de responsabilité ? Mais il importe aussi, par ailleurs, de savoir ce que les Afrodescendants comprennent du legs de leurs ancêtres à la nation – et de quelle manière ils l'incarnent...

Léonora Miano est une écrivaine franco-camerounaise. Son écriture s'attache aux expériences subsahariennes et afrodescendantes, les inscrivant dans la conscience du monde. Depuis son premier roman, *L'Intérieur de la nuit*, elle a accumulé les récompenses littéraires et diverses distinctions. Elle fait sa grande entrée au théâtre avec *Red in Blue trilogie*, dont elle a fait une lecture de la dernière partie au Festival d'Avignon 2015.

Créateur de l'orchestre de percussions Les Élégantes Machines, **Francis Lassus** est batteur. En sillonnant les bals populaires, les fêtes de village, les dancings, il ouvre ses horizons musicaux et va multiplier les collaborations avec des artistes qui ont marqué la scène musicale de ces 30 dernières années, tels que Claude Nougaro ou Jacques Higelin.

30 Jeudi
mars
19 H 30

Médiathèque Marguerite-Duras – Paris
115 rue de Bagnolet – 01 55 25 49 10
Métro ● Porte-de-Bagnolet
Bus 26, 64, 76 Traverse-de-Charonne et PC2

Anguille sous roche

Lecture d'Agnès Sourdillon
suivie d'une rencontre avec Ali Zamir

À lire

Anguille sous roche,
Ali Zamir, Le Tripode, 2016

Quelque part dans l'océan Indien, un livre sort en une traite d'une bouche qui se noie : logorrhée féérique et houleuse, où s'expire la vie d'une jeune fille dans l'archipel des Comores. Les rêves d'un ailleurs – de Mayotte et, par delà l'océan Indien, du monde – sont enfiévrés des désirs d'ici-bas. Sorcellerie et réalisme, lyrisme et scatologie procèdent d'une même imprécation, bouillonnent en une langue magmatique, où fond et forme sont en fusion. En prélude à la rencontre avec Ali Zamir, l'auteur de ce texte très remarqué de la rentrée littéraire de septembre, seul le souffle de l'actrice Agnès Sourdillon ponctuera cette aventure verbale sans points ni majuscule : mais qui convoque toute la puissance des lettres, dans ce qu'elles ont de capital !

Ali Zamir vit dans l'archipel des Comores, sur l'île d'Anjouan. En 2016, il publie son premier roman *Anguille sous roche* aux éditions le Tripode qui reçoit le Prix Senghor du 1^{er} roman francophone et francophile et la Mention Spéciale du jury du Prix Wepler 2016.

Agnès Sourdillon est actrice. Elle s'est formée au théâtre national de Chaillot dirigé par Antoine Vitez. Elle a travaillé avec de grands metteurs en scène et réalisateurs tels que Valère Novarina, Stéphane Braunschweig ou Jean-Luc Godard. En 2015, elle est nommée pour le Molière de la comédienne dans un second rôle pour *Le Malade imaginaire*.

31 Vendredi
mars
19 H 00

Bibliothèque François-Mitterrand – Le Pré Saint-Gervais
46 avenue Jean-Jaurès – 01 48 44 69 96
Métro ● et Tram T3b Porte des Lilas
Bus 61 Place-Séverine – Bus 170 Jean-Jaurès

Un esprit et un corps sain sous un Front populaire...

Rencontre avec Didier Daeninckx

À lire

Un parfum de bonheur,
Didier Daeninckx,
Gallimard, coll. Albums
Beaux Livres, 2016

En partenariat avec

la Fédération sportive
et gymnique du travail
(FSGT)

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la FSGT

Réservation

01 48 44 69 96

Legs d'un ouvrier résidant au Pré Saint-Gervais, sportif et photographe amateur, membre de la première heure de la FSGT qui vise à promouvoir l'éducation populaire par le sport : des centaines de négatifs conservés intacts dans une malle. Une fois développés, on y voit une invention sociale majeure – le temps libre – se traduire directement dans les corps des hommes et des femmes qu'il libère. Une liberté accomplie dans le mouvement sportif, éprouvée dans la camaraderie et la lutte politique, déployée sur d'autres terrains que celui des stades de banlieue... Séduit par ce regard singulier et l'éclairage inédit apporté sur la période du Front populaire, l'auteur Didier Daeninckx transforma le visage d'une jeune fille, qui revenait d'image en image, en personnage de fiction. Il imagina ainsi le récit qu'aurait pu lui faire cette désormais vieille dame. Celui d'une conscience militante émergeant de l'engagement sportif, qui s'exprima notamment pendant l'Olympiade populaire de Barcelone en 1936 – 'contre J.O de Berlin' interrompue brutalement par le soulèvement franquiste.

Didier Daeninckx est auteur. Ouvrier imprimeur puis journaliste localier, il découvre le fait divers dans lequel il puise son inspiration romanesque. Après *Meurtres pour mémoire* (Gallimard, 1984) qui l'a fait connaître, il a publié près de cent titres (romans, essais, nouvelles) qui confirment une volonté d'ancrer le roman noir dans la réalité sociale et politique.

31 Vendredi
mars
20 H 00

Médiathèque Marguerite-Yourcenar – Rosny-sous-Bois
1 bis rue des Sycomores, quartier Boissière – 01 48 55 92 14
Bus 102, 129, 301 Étienne-Dolet

Utop Rock, chansons et utopie rock des années 70

Concert par Michel Aymard, Nicolas Fabre
& Pascale Grillandini de l'association Postures


Hendrix, Joplin, The Doors, Led Zeppelin, Bowie... : *Utop Rock* est avant tout un parcours à travers le temps, celui de la fin des années 60 aux débuts des années 70 qui ont vu naître l'utopie rock. Questionnant le genre et les fondements de ce mouvement qui a révolutionné la musique et la société, ce concert revisite les chansons écrites et composées par une dizaine de groupes devenus des emblèmes de la scène rock. Réarrangées pour un musicien au clavier (Nicolas Fabre) et un chanteur (Michel Aymard), les chansons en anglais alternent avec des textes de Michel Aymard en français, inspirés des chansons elles-mêmes, d'essais sur l'utopie, de paroles entendues. Elles réussissent à allier les sons d'hier avec une interprétation contemporaine aux résonances électros, où révolte, libération de l'énergie, rage et colère sont les maîtres mots.

Comédien et chanteur, **Michel Aymard** a joué dans de nombreuses créations au théâtre et dans plusieurs films, notamment du réalisateur Luc Besson. Il a fondé Exileros, un collectif d'artistes, et participe aux activités de nombreuses associations telles que Postures.

Nicolas Fabre se produit dans le groupe de jazz électrique Pagaille et celui de Mentat Routage, avec lequel il a sorti un album et réalisé une tournée aux États-Unis. Il travaille avec Postures depuis 2011 dans des spectacles aux côtés de Michel Aymard.

En développant des actions de sensibilisation à l'écriture contemporaine, **l'association Postures**, dont **Pascale Grillandini** est la fondatrice et la directrice artistique, a pour but de créer et d'organiser des manifestations culturelles qui favorisent le lien social, la promotion et l'émancipation de la personne humaine.

31 Vendredi
mars
20 H 30

Studio Théâtre de Stains – Stains
19 rue Carnot – 01 48 23 06 61
Métro  Saint-Denis-Université
puis bus 253 ou 255 arrêt Mairie-de-Stains – Bus 150, 252 Mairie-de-Stains

Notre Château

Concert littéraire par Lucie Eple, Julien Jolly & Sébastien Maire

À lire

Notre Château, Emmanuel
Régniez, Le Tripode, 2016

À noter

Une production des éditions
Le Tripode et de la Maison de la
Poésie – Scène littéraire

Autres rendez-vous

21/03 à Bagnolet (p. 35)
25/03 à Saint-Denis (p. 62)
01/04 à La Courneuve (p. 85)

Un frère, une sœur, une maison familiale en périphérie baptisée 'Notre château', où tous deux vivent reclus. Une fois par semaine, le frère se rend à la librairie du centre-ville, pour acheter des livres. C'est au cours de l'une de ces sorties hebdomadaires qu'il est sûr d'avoir reconnu sa sœur dans un bus de la ligne 39. Or, c'est inexplicable et dès lors, le monde qu'il s'est construit depuis vingt ans se met à vaciller. Après *L'Abc du Gothique*, Emmanuel Régniez reprend à son compte l'héritage de ce genre littéraire pour le réinjecter dans une prose épurée et savamment construite, que ne renieraient pas certains auteurs du Nouveau Roman. Proposé par les éditions Le Tripode, ce concert littéraire est ardemment recommandé à tous les amateurs d'atmosphères troubles et d'inquiétante étrangeté. **Lucie Eple** est éditrice. Elle commence à travailler dans l'édition en 2010, d'abord en tant que responsable éditoriale et chargée de communication pour Libfly, et aujourd'hui en tant qu'assistante éditoriale au Tripode. Elle est aussi rédactrice pour *Diacritik*.

Julien Jolly est batteur. Issu d'une formation jazz, il travaille pour des projets éclectiques (hip-hop, jazz, musiques électroniques) et produit des albums d'autres musiciens. Il joue dans différents groupes, notamment le trio de Jazz Perchaud Jolly Maire qui a sorti Grande-Synthe en janvier 2016.

Sébastien Maire est contrebassiste. En 2000, il rejoint le Centre des Musiques Didier Lockwood où il multiplie rencontres et expériences. Par la suite, il collabore avec de nombreux musiciens tels que Henry Salvador, Olivier Py...

01 Samedi
avril
11 H 00

Médiathèque Romain-Rolland – Romainville
rue Albert-Giry, quartier Marcel-Cachin – 01 71 86 60 16
Bus 105, 129 Mairie-de-Romainville

Les murs sont des horizons dépassables

Rencontre avec James Noël

À lire

La Migration des murs,
James Noël, Galaade,
2016

En partenariat avec

Le Bondy Blog

À noter

Une vente de livres sera
proposée par la librairie
'Les Pipelettes' de
Romainville

Autre rendez-vous

James Noël assure
la clôture du festival
(p. 88)

Work in progress dont on avait pu voir, lors de son séjour à la villa Médicis, un premier aperçu dans une édition expérimentale en collaboration avec Fanette Mellier, *La Migration des murs* a d'abord été composée en mémoire des ravages provoqués par le séisme de 2010 à Haïti. Puis, peu à peu, la portée de ce texte d'intervention et d'engagement est devenue plus générale. Son ton : celui d'un pamphlet poétique et politique. Sa forme : celle d'un réquisitoire dressé contre la prolifération des murs – ce *'fait singulier qui exige un interrogatoire express de tous les propriétaires du monde, tous les propriétaires, petits et gros'*. Écrivant dans deux langues, *'le créole pour la main gauche, le français pour la main droite'*, c'est à la racine de celles-ci que James Noël saisit le problème du mur. Et puisque c'est *'au pied du mur qu'on reconnaît le son des mots'*, ce livre est bel et bien un *'appel, une invitation à l'escalade'*!

James Noël est poète, écrivain et chroniqueur haïtien. Il a écrit pour plusieurs revues et divers ouvrages collectifs, et a publié une dizaine de livres, constitués essentiellement de poésie, souvent mis en musique et mis en bouche par des artistes, comme le chanteur Arthur H sur son dernier livre *La Migration des murs* (Galaade, 2016).

01 Samedi
avril
16 H 00

Médiathèque du Centre-Ville – Saint-Denis
4 place de la Légion-d'Honneur – 01 49 33 92 40
Métro 📍 Saint-Denis-Basilique
Bus 253 Basilique – Bus 153 Légion-d'Honneur – Bus 239 Médiathèque

Aux armes, citoyens!

Rencontre avec Éric Vuillard



On nous raconte toujours la prise de la Bastille du point de vue de ceux qui n'y étaient pas. *14 Juillet* raconte l'histoire de ceux qui y étaient. Héros anonymes, ils ont écrit l'histoire de la Révolution française. Ils s'appelaient Boucheron, Dumoulin, Masson, elles s'appelaient Jeanne, Françoise ou Anne... ils étaient teinturier, buraliste ou professeur de musique, couturière, ouvrière ou marchande, ils avaient 19, 26, 23 ans, ils parlaient le basque, le berrichon, le bourguignon. Des Jean-foutres ou gens de rien, de partout et de nulle part, ils étaient la foule dans laquelle Éric Vuillard s'est fondu en fouillant les archives, la liste des vainqueurs de la Bastille et ses 954 noms – celle de la police – où se trouve la mémoire des pauvres gens.

Éric Vuillard est écrivain et cinéaste. Il est notamment l'auteur de *La Bataille d'Occident* et *Congo*, publiés en 2012 chez Actes Sud dans la collection 'Un endroit où aller', qui reçoivent tous les deux le Prix Franz Hessel et le Prix Valéry-Larbaud.

À lire

14 Juillet
Éric Vuillard
Actes Sud
coll. Un endroit où aller
2016

01 Samedi
avril
16 H 00

Bibliothèque Denis-Diderot – Bondy
23 rue Roger-Salengro – 01 48 50 53 40
RER ● Gare-de-Bondy – Bus 303, 346
et TUB Blanqui-Carnot ou Blanqui-Salengro

L'urne et le sablier

Rencontre avec **Éric Pessan**, **Mehdi Meklat**
& **Badrouline Saïd Abdallah**

À lire

La Nuit du second tour, Éric Pessan, Albin Michel, 2017

Minute, Mehdi Meklat, Badrouline Saïd Abdallah, Seuil, 2017

En partenariat avec

Le Bondy Blog

Réservation

01 48 50 56 20

Élections présidentielles 2017. Le FN l'emporte. Voulant fuir l'irréversible pour quelques heures, David traverse une ville embrasée par l'émeute tandis que Mina, son ex-compagne, s'est embarquée pour les Antilles en prévision du désastre. Deux trajectoires parallèles en faisceaux croisés : c'est l'objet de *La Nuit du second tour*, le nouveau roman d'Éric Pessan. Dans *Minute*, Mehdi Meklat et Badrouline Saïd Abdallah, anciens journalistes au *Bondy Blog*, suivent quant à eux un écrivain, un sans-abri, un réfugié et un couple avant l'annonce du résultat du scrutin... Malgré des temporalités différentes, une même impression de compte à rebours émane de ces deux fictions politiques qui arrivent à point nommé – et qu'il faut lire de toute urgence, si nous voulons que la fin qu'elles nous prédisent soit le début de quelque chose ! Aussi, cette rencontre entre leurs auteurs permettra d'interroger les atouts et les limites de la littérature quand il s'agit de traiter l'actualité.

Éric Pessan est auteur, animateur de rencontres littéraires et d'ateliers d'écriture. Rédacteur en chef de la revue *Éponyme*, il a codirigé l'ouvrage collectif *Il me sera difficile de venir te voir*, sur les conséquences de la politique d'immigration française.

Mehdi Meklat et **Badrouline Saïd Abdallah**, se rencontrent en 2007 à la rédaction du *Bondy Blog* pour lequel ils signent des chroniques à quatre mains. De 2010 à 2015, ils tiennent la chronique *Comme on nous parle*, puis *A'live* sur France Inter et réalisent pour *Arte* des chroniques vidéos et un documentaire, *Quand il a fallu partir*, consacré à la barre Balzac de la Cité des 4000 de La Courneuve.

01 Samedi
avril
16 H 00

Médiathèque Aimé-Césaire – La Courneuve
1 mail de l'Égalité – 01 71 86 37 37
RER ● La Courneuve-Aubervilliers
Tram T1 Hôtel-de-ville-de-La-Courneuve – Bus 249 arrêt Mecano

Notre Château

Concert littéraire par **Lucie Eple**, **Julien Jolly** & **Sébastien Maire**

À lire

Notre Château, Emmanuel Régniez, Le Tripode, 2016

À noter

Une production des éditions Le Tripode et de la Maison de la Poésie – Scène littéraire

Autres rendez-vous

21/03 à Bagnolet (p. 35)
25/03 à Saint-Denis (p. 62)
31/03 à Stains (p. 81)

Un frère, une sœur, une maison familiale en périphérie baptisée 'Notre château', où tous deux vivent reclus. Une fois par semaine, le frère se rend à la librairie du centre-ville, pour acheter des livres. C'est au cours de l'une de ces sorties hebdomadaires qu'il est sûr d'avoir reconnu sa sœur dans un bus de la ligne 39. Or, c'est inexplicable et dès lors, le monde qu'il s'est construit depuis vingt ans se met à vaciller. Après *L'Abc du Gothique*, Emmanuel Régniez reprend à son compte l'héritage de ce genre littéraire pour le réinjecter dans une prose épurée et savamment construite, que ne renieraient pas certains auteurs du Nouveau Roman. Proposé par les éditions Le Tripode, ce concert littéraire est ardemment recommandé à tous les amateurs d'atmosphères troubles et d'inquiétante étrangeté. **Lucie Eple** est éditrice. Elle commence à travailler dans l'édition en 2010, d'abord en tant que responsable éditoriale et chargée de communication pour Libfly, et aujourd'hui en tant qu'assistante éditoriale au Tripode. Elle est aussi rédactrice pour *Diacritik*.

Julien Jolly est batteur. Issu d'une formation jazz, il travaille pour des projets éclectiques (hip-hop, jazz, musiques électroniques) et produit des albums d'autres musiciens. Il joue dans différents groupes, notamment le trio de Jazz Perchard Jolly Maire qui a sorti *Grande-Synthe* en janvier 2016.

Sébastien Maire est contrebassiste. En 2000, il rejoint le Centre des Musiques Didier Lockwood où il multiplie rencontres et expériences. Par la suite, il collabore avec de nombreux musiciens tels que Henry Salvador, Olivier Py...

01 Samedi
avril
17 H 30

Librairie Folies d'encre – Saint-Ouen
51 avenue Gabriel-Péri – 01 40 12 06 72
Métro M Mairie-de-Saint-Ouen

Ce qu'écrivain veut dire

Rencontre avec Julia Kerninon

À lire

Une activité respectable,
Julia Kerninon,
Le Rouergue,
coll. La Brune,
2017

Ce récit autobiographique est à la fois un hymne à l'écriture, un hommage à la littérature et une déclaration d'amour à ses parents, fous de lecture et d'Amérique. À cinq ans, elle tapait déjà à la machine à écrire et a toujours voulu être écrivaine. Cette 'activité respectable' qu'elle décrit avec tendresse au fil des pages est ce qui l'anime, donne un sens à sa vie. Quand elle parle de son rapport aux livres, c'est avant tout de son rapport au monde dont il s'agit : *'Aussi risible que ce soit, il y a vingt-cinq ans que j'écris, que j'essaye d'écrire des livres. Depuis qu'ils sont publiés, les gens estiment, légitimement, que tout va bien – mais je crois qu'ils ont oublié comment c'était avant, quand j'écrivais dans le vide, quand je sacrifiais à l'aveugle des choses immenses simplement pour pouvoir être seule et écrire, à ce moment où ma vie n'avait aucun sens pour personne'*.

Julia Kerninon est auteure d'une thèse en littérature sur la revue américaine *The Paris Review*, et de deux premiers romans pour adolescents parus sous le nom de Julia Kino. C'est avec *Buward*, publié par Le Rouergue, qu'elle se fait connaître.

01 Samedi
avril
18 H 00

Médiathèque Roger-Gouhier – Noisy-le-Sec
3 rue Jean-Jaurès – 01 49 42 67 19
RER M station Noisy-le-Sec
Bus 105 Jeanne-d'Arc



Osez regarder la Méduse

Performance de Kitty Crowther

Public

Dès 10 ans

À lire

Mère méduse,
Kitty Crowther,
L'École des loisirs, 2014

À noter

Dans le cadre de
l'exposition *Scratch*
scratch dip clapote

Réservation

01 49 42 67 19

Plongés dans l'obscurité pour les besoins de cette performance, les spectateurs entrent dans l'univers aquatique, pictural et poétique de l'auteure-plasticienne Kitty Crowther. Dans son album *Mère méduse*, l'illustratrice décrit l'amour tentaculaire d'une mère pour sa fille qui cherche à se libérer de sa protection étouffante. À travers des dessins extraits de l'album, ainsi que des histoires qui ont nourri le processus de création, Kitty Crowther propose une balade scientifique et mythologique autour d'une figure qui hante cet univers : celle de la méduse...

Kitty Crowther est illustratrice. Après des études aux Beaux Arts et à l'Institut Saint-Luc à Bruxelles, elle publie son premier album, *Mon Royaume* (L'École des Loisirs, 1994). Depuis, elle a publié une quarantaine d'albums et a été récompensée du Prix d'Astrid Lindgren, le plus grand prix pour la littérature jeunesse, pour l'ensemble de son œuvre.

Soirée de clôture

La Migration des murs

Concert littéraire par James Noël,
François Marthouret & Nicolas Repac

À lire

La Migration des murs,
James Noël, Galaade,
2016

21 h

Apéritif dînatoire

'Face à la prolifération et au dérèglement des murs, tant invisibles que tangibles, il m'a semblé nécessaire et urgent de dresser un réquisitoire contre ce qui tend à constituer une réalité terrible et contagieuse: la migration des murs. [...] L'homme avance entre essoufflement et étouffement. L'omniprésence omnivore des murs le place dans une impasse. Ce livre est un appel, une invitation à l'escalade.' James Noël

La Migration des murs : derrière le titre de ce pamphlet poétique et philosophique, réquisitoire dressé contre toutes les formes de murs qui installent l'ordre de la fermeture à double tour de notre monde, il y a la fertilité d'un paradoxe. De la micro-compartmentation des réseaux sociaux aux contrôles accrus des frontières, les murs, certes, aujourd'hui se déplacent. Mais comment imaginer un 'mur migrant' autrement qu'écroulé, puisqu'ayant renoncé à sa nature d'obstacle immobile ? Assurer la 'clôture' d'un festival avec *La Migration des murs* est donc paradoxalement logique lorsqu'un festival s'appelle Hors limites !



L'acteur François Marthouret et l'auteur James Noël, accompagnés d'un musicien, joindront ainsi leurs deux voix en éboulement, histoire de soulever et prendre les murs par la racine. Un texte taillé pour la scène, une soirée qui, tout comme le livre de James Noël, est une invitation à l'escalade...

James Noël est poète, écrivain et chroniqueur haïtien. Il a écrit pour plusieurs revues et divers ouvrages collectifs, et a publié une dizaine de livres, constitués essentiellement de poésie, souvent mis en musique et mis en bouche par des artistes, comme le chanteur Arthur H sur son dernier livre *La Migration des murs* (Galaade, 2016).

François Marthouret est acteur, metteur en scène et réalisateur. Il a beaucoup tourné pour la télévision (*Julie Lescault*, *Navarro*), le cinéma (*Sitcom*, *Vénus Noire*), et réalise des doublages et des voix off. Il a été nommé plusieurs fois aux Molières.

Chanteur, compositeur, arrangeur, producteur et musicien multi-instrumentiste, **Nicolas Repac** est l'alter ego d'Arthur H depuis près de 15 ans. Passé maître dans l'art subtil des samples et de leurs associations libres, son travail consiste à les réintroduire dans la rumeur vibrante du grand métissage contemporain.

À noter

Une vente de livres sera proposée par la librairie 'Folies d'encre' de Montreuil

ATELIERS
POUR PETITS
ET GRANDS

Public
Dès 6 ans

Durée
2 h 00

À lire
Elle tourne comme ça,
Mayumi Otero (illustrations),
Les Fourmis Rouges, 2014

*Issun Bôchi, l'enfant qui n'était
pas plus haut qu'un pouce*, Icinori,
Actes Sud Junior, 2013

À consulter
www.icinori.com/portfolio/

samedi 18 mars • 10 h 00
**Bibliothèque Denis-Diderot
Bondy**
23 rue Roger-Salengro
RER ● Gare-de-Bondy
Bus 303, 346 et TUB Blanqui-
Carnot ou Blanqui-Salengro

Réservation
01 48 50 53 40

samedi 18 mars • 15 h 00
**Bibliothèque Elsa-Triolet
Bobigny**
4 rue de l'Union
Métro ● Bobigny-Pablo-Picasso
Tram T1 station Hôtel-
de-Ville-de-Bobigny

Réservation
01 48 95 20 56

Fabriquez des livres sans faux plis !

Atelier de fabrication de leporellos par Mayumi Otero (Icinori)

Si on appelle aussi les leporellos des 'livres accordéons', c'est pour une bonne raison. Les leporellos sont des livres qui se déploient en grand, que l'on déplie comme des accordéons et qui se lisent à l'horizontale ou à la verticale, dans un sens comme dans l'autre !

Avec Mayumi Otero, des éditions Icinori, apprenez à les fabriquer vous même pour pouvoir y raconter toutes vos histoires, avec des mots et des images... bien accordées. Prêt ? Pliez, collez, accordéonnez !

Diplômée de l'École Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg, **Mayumi Otero** est illustratrice. En marge de ses activités d'illustrations, comprenant publications et expositions, elle fonde avec Raphaël Urwiller les éditions Icinori, où l'objet livre est au centre des réflexions et des expérimentations.

Public
Dès 6 ans

Durée
2 h 30

Promenons-nous dans les bois

Atelier de création sur l'environnement par Annabelle Buxton

On peut habiter en ville, mais être sensible à la question de l'environnement. D'ailleurs, connaissez-vous les plantes qui vous entourent, et celles qui peuplent nos forêts ? À partir d'éléments végétaux que vous devrez reconnaître, vous réaliserez des animaux, des personnages ou encore des portraits à partir de collages et d'empreintes, et présenterez le tout sous la forme d'un leporello (livre accordéon).

Si vous aimez profondément la nature, vous pourrez confectionner une planche d'herbier, autrement dit une petite collection de plantes séchées et aplaties maintenues par un système de collage sur papier. Vous élèverez votre création au rang des 'plantes imaginaires' en lui attribuant un nom, une étiquette, des dimensions, etc. Un(e) vrai(e) botaniste en herbe ! Diplômée de l'école d'Estienne et des Beaux Arts de Strasbourg, **Annabelle Buxton** est illustratrice. En 2011, elle est lauréate du Prix Jeunes Talents de l'Académie des sciences, des lettres et des arts d'Alsace. Elle publie en 2012 son premier album, *Le Tigre blanc*, aux éditions Magnani.

À lire
La Pointeuse botanique,
Annabelle Buxton (illustrations),
Actes Sud Junior, 2016

Système solaire, Annabelle
Buxton (illustrations),
La Martinière Jeunesse, 2017

À consulter
www.annabellebuxton.com

samedi 18 mars • 10 h 00
**Médiathèque Colette
Épinay-sur-Seine**
49 rue de Paris
RER ● Épinay-sur-Seine
Bus 354, 361 arrêt rue-de-Paris

Réservation
01 71 86 35 00

mercredi 22 mars • 14 h 00
**Médiathèque John-Lennon
La Courneuve**
9 avenue du Général-Leclerc
RER ● La Courneuve-
Aubervilliers

Réservation
01 71 86 34 70

mercredi 29 mars • 14 h 00
**Bibliothèque Marguerite-
Yourcenar – Sevran**
Place Nelson-Mandela,
quartier des Beaudottes
Bus 618, 147 arrêt face gare
RER ● Sevran-Beaudottes

Réservation
01 41 52 45 71

À lire

Atelier pour enfants : dix ateliers pour fabriquer dix livres, Junko Nakamura & Odile Chambaut, Editions Mémo, 2014

À noter

Dans le cadre du programme thématique '#4 Métamorphoses La main et la matière' et de l'exposition *Ceci est un livre!*

samedi 18 mars • 11 h 00

Bibliothèque Jules-Verne
Pantin

73 avenue Édouard-Vaillant
Métro ⑨ Aubervilliers-
Pantin-Quatre-Chemins

Réservation

01 49 15 45 20

samedi 18 mars • 14 h 30

Bibliothèque Romain-Rolland
/ Maison de quartier – Pantin

Avenue des Courtillères
Métro ⑨ Fort-d'Aubervilliers
Bus 134, 234, 248, 330
Divison-Leclerc-Courtillères

Réservation

01 49 15 37 20

samedi 1^{er} avril • 15 h 00

Bibliothèque Elsa-Triolet
Pantin

102 avenue Jean-Lolive
Métro ⑨ Église-de-Pantin
Bus 249 Lycée Simone-Weil
Bus 330 Ciné-104

Réservation

01 49 15 45 04

Public

Dès 7 ans

Durée

2 h 00

Fabrique ton livre !

Atelier de création
par Junko Nakamura

Papier, ciseaux, fil et pochoir, mais aussi des pâtes et du riz... c'est ce qu'il vous faut pour fabriquer un livre avec Junko Nakamura qui anime un atelier en lien avec son ouvrage *Dix ateliers pour fabriquer dix livres*, publié chez Mémo. Ces activités sont inspirées par des artistes, des graphistes, des cuisiniers et des poètes ainsi que par les arts populaires indiens, sud-américains ou japonais. Dans le cadre de la thématique '#4 Métamorphoses La main et la matière' et en lien avec l'exposition *Ceci est un livre!* qui montre une partie de la collection de livres d'artistes des bibliothèques de Pantin, Junko Nakamura invite adultes et enfants à créer un livre-rouleau ou kakemono décrivant une recette imaginaire.

Junko Nakamura est une illustratrice et plasticienne japonaise. Après avoir pratiqué la gravure sur métal, elle revient au dessin aux crayons et pastels. Elle publie son premier album *Au fil du temps* en 2012. Elle aime les dessins d'enfants, les anciens livres pour la jeunesse, l'art brut, la nature... et anime régulièrement des ateliers pour enfants.

Je suis un autre

Atelier d'écriture par
Amélie Lucas-Gary

Imaginez un atelier d'écriture qui commencerait comme un jeu, un tirage au sort : piochez un portrait, un lieu, un objet, une scène et un paysage dans un fonds d'images trouvées ici et là (sur internet, dans les magazines et les journaux) ou composé de vieilles photos, de cartes postales. Puis, à partir de ce cadavre exquis visuel, inventez l'histoire d'un personnage et racontez-la comme si c'était la vôtre : devenez un autre !

Pour nourrir votre imagination et laisser place à l'incongruité, des petits jeux viendront ponctuer la séance, celui du portrait chinois, du 'je me souviens' de Georges Pérec ou encore une adaptation du 'j'aime / j'aime pas' de Valérie Mréjen. Et pour ne pas perdre un mot de votre récit et vous permettre de mettre en image votre écrit, vous découperez et mettrez en page dans un livret votre histoire imagée qui – tiens, c'est étrange... – vous rappellera vous-même à votre bon souvenir !

En 2009, **Amélie Lucas-Gary** sort diplômée de l'École Nationale Supérieure de la Photographie d'Arles. Depuis, son travail a évolué et elle utilise aujourd'hui la photographie, la sculpture et l'écriture. Son travail a été récemment présenté au Centre d'art contemporain de Quimper et au Fond Régional d'Art Contemporain de Marseille.

Public

Dès 12 ans

Durée

3 h 00

À lire

Vierge, Amélie Lucas-Gary, Seuil, coll. Fiction & Cie, 2017

Grotte, Amélie Lucas-Gary,

Christophe Lucquin Editeur, 2014

À noter

L'atelier du 22 mars est réalisé avec un groupe du Pôle Ados de la Ville de Tremblay-en-France

À consulter

www.amelielucas.fr

mercredi 22 mars • 14 h 00

Médiathèque Boris-Vian
Tremblay-en-France

24 boulevard de l'Hôtel-de-Ville
RER ⑨ Vert-Galant

mercredi 29 mars • 14 h 00

Médiathèque Henri-Michaux
Aubervilliers

27 bis rue Lopez et Jules-Martin
01 71 86 34 41
Métro ⑨ Fort-d'Aubervilliers
Bus 173 arrêt Balzac

Réservation

01 71 86 34 41

Public

Dès 6 ans

Durée

2 h 30

À lire


Le Paysage à la carte,
Gala Vanson (illustrations),
Actes Sud Junior, 2015

À consulter

www.galavanson.com

mercredi 22 mars • 14 h 00

**Médiathèque du Temps-libre
Stains**

30-34 avenue Georges-Sand
Métro  Saint-Denis-Université
Bus 253 Nelson-Mandela
Bus 255 Clos-Hannot

Réservation

01 71 86 33 54

samedi 25 mars • 14 h 00

**Bibliothèque Jules-Verne
Aulnay-sous-Bois**

8 rue du Limousin
Bus 610 Édouard-Branly

Réservation

01 48 79 41 08

Totems

Atelier de fabrication
de leprellos par Gala Vanson

Connaissez-vous les leprellos, ces 'livres en accordéon' que l'on peut déplier ? Lors de cet atelier, vous pourrez vous initier à cette technique en fabriquant votre propre 'totem', digne de ceux des Amérindiens !

Des têtes d'animaux et des visages colorés qui se superposent, réalisés à l'aide de papiers découpés de couleur et de photographies d'éléments architecturaux, composeront votre totem. Vous pourrez les coller et les assembler entre eux, à la verticale, sur des cartes en papier : un emblème haut en couleur !

Diplômée de l'École Nationale Supérieure des Arts décoratifs, **Gala Vanson** est illustratrice. Son parcours la mène à travailler avec différents matériaux et différents supports comme la peinture, la gravure, le collage, l'animation ; et à participer à des projets divers comme l'édition jeunesse, la bande dessinée, le spectacle vivant...

Bulles de lecture

Intervention théâtrale en
bibliothèque par la Cie du
Petit Théâtre Permanent

Plutôt que de lire chacun dans sa bulle, grâce à la Cie du Petit Théâtre Permanent, vous pourrez buller à plusieurs dans votre bibliothèque préférée !

Laissez-vous ravir dans leur 'bulle de lecture'. Et, quand vous aurez choisi un texte au hasard dans les poches de leur tablier, ces deux comédiens vont vous en conter... et ce sera à vous de raconter : l'extrait entendu aurait-il réveillé un souvenir, une histoire, une expérience ? Sans vous y attendre, la littérature vous fera voyager léger... comme une bulle de savon !

La compagnie **Le Petit Théâtre Permanent** développe depuis 2001 un théâtre de proximité. Ils créent des spectacles, des installations pour aller à la rencontre des publics, brefs moments de théâtre à partir d'extraits de littérature mêlant comédiens et musiciens dans tous types de lieux : théâtres, salons du livre, médiathèques...

Public

Tous publics
dès 6 ans

À consulter

www.petittheatrepermanent.wixsite.com

mercredi 22 mars • 15 h 00

**Bibliothèque Cyrano-
de-Bergerac
Clichy-sous-Bois**

10 allée Maurice-Audin
Bus 100, 601, 623, 642
Frédéric-Ladrette
Bus 603 La-Lorette
Bus 613 Mairie

Réservation

01 41 70 31 80

mercredi 29 mars • 15 h 00

**Médiathèque Ulysse
Saint-Denis**

37 cours du Rû-de-Monfort
Bus 170 Rue-du-Progrès
Bus 256 Rû-de-Monfort
ou Danielle-Casanova

Réservation

01 71 86 35 20

Public

Dès 6 ans

Durée


2 h 30

À lire

La Pointeuse botanique,
Annabelle Buxton (illustrations),
Actes Sud Junior, 2016

Système solaire, Annabelle
Buxton (illustrations),
La Martinière Jeunesse, 2017


À consulterwww.annabellebuxton.com**samedi 25 mars • 10 h 00****Bibliothèque André-Malraux****Les Lilas**

Espace culturel d'Anglemont,
35 place Charles-de-Gaulle
Métro  Mairie-des-Lilas
Bus 129 Paul-de-Kock
Till'Bus Paul-de-Kock

Réservation

01 48 46 07 20

samedi 25 mars • 14 h 30**Médiathèque Paul-Éluard
Aubervilliers**

30 rue Gaétan-Lamy
RER  La Plaine-Stade-de-France
Bus 173 Canal
Bus 139 Murger

Réservation

01 71 86 34 38

Flower Power

Atelier de création d'origamis
par Annabelle Buxton

Si la ville et le bitume vous lassent, et que vous n'avez pas la 'main verte', venez repeupler notre environnement de fleurs en origami!

Découvrez cet art du pliage minutieux et technique originaire du Japon, qui se pratique avec de simples feuilles de papier, sans colle et (presque) sans ciseaux. Vous apprendrez à réaliser une tulipe (pour les plus jeunes) ou un lys (pour les plus grands et les plus motivés) que vous pourrez customiser à votre guise. De quoi célébrer le printemps!

Diplômée de l'école d'Estienne et des Beaux Arts de Strasbourg, **Annabelle Buxton** est illustratrice. En 2011, elle est lauréate du Prix Jeunes Talents de l'Académie des sciences, des lettres et des arts d'Alsace. Elle publie en 2012 son premier album, *Le Tigre blanc*, aux éditions Magnani.

Voyage, voyage

Atelier de fabrication
de leporellos par Gala Vanson

Connaissez-vous les leporellos, ces 'livres en accordéon' que l'on peut déplier? Lors de cet atelier, vous pourrez vous initier à cette technique, à une seule condition : faites-vous plaisir et partez pour un voyage à 180° !

En prenant pour point de départ la réalisation d'un paysage panoramique en accordéon dans lequel deux animaux se promènent, les enfants feront évoluer leurs protégés au fil des pages dans un décor réalisé au pochoir et par collages, de la forêt à la ville. Et comme ces deux amis ont beaucoup de choses à nous dire, ils échangeront leurs impressions dans des bulles de BD, au gré de l'imagination foisonnante de nos jeunes participants.

Diplômée de l'École Nationale Supérieure des Arts décoratifs, **Gala Vanson** est illustratrice. Son parcours la mène à travailler avec différents matériaux et différents supports comme la peinture, la gravure, le collage, l'animation ; et à participer à des projets divers comme l'édition jeunesse, la bande dessinée, le spectacle vivant...

Public

Dès 6 ans

Durée

2 h 30

À lire

Le Paysage à la carte,
Gala Vanson (illustrations),
Actes Sud Junior, 2015

À consulterwww.galavanson.com**mercredi 29 mars • 14 h 00****Bibliothèque Émile-Aillaud
Bobigny**

60 avenue Édouard Vaillant
Bus 134, 234 Avenue-Marcelle

Réservation

01 48 47 81 17

Dans la peau d'Antoine Doinel

Rencontre et atelier littérature & cinéma par Claudine Desmarteau

Si elle se fait appeler Jan, c'est que l'héroïne du roman éponyme de Claudine Desmarteau déteste son prénom : Janis. Pourtant, personne n'oserait se moquer d'elle, car elle n'a pas l'habitude de se laisser faire mais plutôt celle d'en venir aux mains. Son père raconte d'ailleurs qu'elle était née les deux poings serrés. Aussi, lorsqu'elle se retrouve placée en foyer puis en famille d'accueil, le temps d'une enquête des services sociaux, sa décision est vite prise : elle veut protéger son petit frère, rentrer chez elle et réunir à nouveau ses parents. Et c'est en s'identifiant au héros du film de François Truffaut, *Les 400 coups*, qu'elle puise la force de sa révolte.

En présence de l'auteure, cette rencontre sera donc l'occasion d'explorer les liens entre littérature et cinéma. Et, le temps d'un atelier d'écriture, de se mettre également 'dans la peau d'Antoine Doinel'...

Après des études aux Arts Appliqués Duperré, **Claudine Desmarteau** travaille en agences de pub comme directrice artistique et dessine pour la presse. En 2001, elle dit adieu à la pub et se consacre au métier d'auteure et illustratrice. Depuis elle a publié plus de vingt titres, notamment la série du *Petit Gus*.

Public

Dès 10 ans

Durée

2 h 00

À lire

Jan, Claudine Desmarteau, éditions Thierry Magnier, 2016

À voir

Les 400 coups, François Truffaut, Les Films du Carrosse, 1959

À noter

Dans le cadre du comité de lecteurs ados *Jeune et je lis*

mercredi 29 mars • 16 h 00

Médiathèque de Bagnolet

1 rue Marceau

Métro ● Gallieni

Bus 76, 102, 122, 318, 351 La-Poste

Réservation

01 49 93 60 90

Le tour du monde en 360 degrés

Atelier de voyage et carnet d'écriture en *Google Street View car* par Pierre Ménard

En créant, en hommage au livre de Julio Cortázar, le tumblr et le groupe Facebook *Le tour du jour en quatre-vingts mondes*, Pierre Ménard a rassemblé une communauté d'auteurs-exploreurs s'embarquant pour des expéditions virtuelles dans Google Street View !

Partez, vous aussi, à la (re)découverte de vos lieux favoris, de vos itinéraires quotidiens ou d'escapades fabuleuses, des excursions que vous auriez envie de (re)faire, des trajets que d'autres ont faits avant vous, des endroits que vous espéreriez habiter, de vos territoires vécus, de vos territoires rêvés... devenez 'auto-navigateurs de la cosmoroute' et ramenez-en le plus beau des carnets de voyage !

Pierre Ménard est écrivain, bibliothécaire et Maître de conférences. Parallèlement à son travail d'écrivain, il mène des ateliers d'écritures et de création numérique auprès de scolaires, d'étudiants et d'enseignants, et anime plusieurs revues littéraires numériques. En 2005, il crée le site *Liminaire* qui devient son principal lieu de création.



Public

Dès 7 ans. Les (grands-)parents accompagnés de leurs (petits-)enfants sont les bienvenus !

Durée

3 h 00

À consulter

www.liminaire.fr

samedi 1^{er} avril • 14 h 00
Médiathèque André-Breton
Aubervilliers

1 rue Bordier

Métro ● Aubervilliers-

Pantin-Quatre-chemins

Bus 150, 249, 170 Quatre-

Chemins-République

Réservation

01 71 86 35 35

HORS

LIMITES

FAIT

ÉCOLE

21 Mardi
mars
14 H 00

Médiathèque Marguerite-Yourcenar – Rosny-sous-Bois
1 bis rue des Sycomores, quartier Boissière – 01 48 55 92 14
Bus 102, 129, 301 Étienne-Dolet

Le Carnaval des oiseaux

Atelier de création de masques par Vanessa Hié

Public

Séance scolaire
avec la classe ULIS
du collègue Albert-
Camus

À lire

L'Opéra volant,
Vanessa Hié, Rue
du monde, 2014

À consulter

[www.minisites-charte.fr/sites/
vanessa-hie/](http://www.minisites-charte.fr/sites/vanessa-hie/)

Dans *L'Opéra volant* de Vanessa Hié, Oïsel l'oiseau rêveur, danseur, chanteur et joueur monte une troupe d'oiseaux artistes qui s'envole en roulotte dans un tour du monde en musique. Là où ils avaient été rejetés, les oiseaux sont accueillis en fanfare. C'est un défilé de sons et de chants, mais aussi – et surtout ! – de plumes, de costumes et de couleurs. Vanessa Hié vous propose à votre tour de former un orchestre multicolore : découpez, collez, peignez, portez le masque de votre oiseau chanteur préféré !

Vanessa Hié est une jeune illustratrice et plasticienne qui a fait ses études d'arts appliqués à l'École Nationale Supérieure des Arts Appliqués et des Métiers d'Art Olivier de Serres. À ce jour, elle a publié une quarantaine de livres, des albums et des romans pour la jeunesse, et travaille également pour la publicité.

21 Mardi
mars
14 H 00

Magic Cinéma – Bobigny
rue du Chemin-Vert – 01 83 74 56 78
Métro ● Bobigny-Pablo-Picasso – Tram T1 Bobigny-Pablo-Picasso
Bus 134, 146, 148, 234 Bobigny-Pablo-Picasso

Souquez ferme, moussaillons !

Rencontre avec Sylvain Pattieu

suivie par la projection de *Cyclone à la Jamaïque* d'Alexander Mackendrick

Public

Séance scolaire

À lire

Et que celui qui a soif, vienne :
un roman de pirates,
Sylvain Pattieu, Le Rouergue,
coll. La Brune, 2016

À noter

Dans le cadre du festival
Bande(s) à part organisé
par le Magic Cinéma

Laissez-vous porter par la vague du roman d'aventures d'un nouveau genre ! Sylvain Pattieu nous embarque dans une fresque épique au temps de la première mondialisation, entre le XVII^e et le XVIII^e siècle, à bord de trois bateaux – un vaisseau pirate, un navire marchand et un négrier – dont les trois équipages sont des prostituées, prêtres, marins, capitaines ou esclaves ne manquant pas de caractères. Ces héros, mi-brigands, mi-anarchistes, épris de liberté sous toutes ses formes et rêvant d'une société égalitaire, vont se rencontrer, se battre ou bien s'aimer puisque le destin les fait se croiser en mer, pour le meilleur ou pour le pire. Ce roman est un livre d'aventures bien sûr, mais il est aussi un ouvrage politique chargé d'Histoire : l'ascension des Compagnies des Indes, la traite négrière, la colonisation du Nouveau Monde... sont tout autant de sujets qui sous-tendent l'intrigue.

Sylvain Pattieu est écrivain. Maître de conférences en Histoire, il enseigne dans le master de création littéraire de l'Université Paris VIII. Ses romans et ses enquêtes littéraires sont publiés au Rouergue et chez Plein Jour.

22 Mercredi
mars
09 H 00

Médiathèque du Temps Libre – Stains
30-34 avenue Georges-Sand – 01 71 86 33 54
Métro  Saint-Denis-Université
Bus 253 Nelson-Mandela – Bus 255 Clos-Hannot

Sous la Sorbonne... la plage !

Rencontre avec Édouard Launet

Public

Séance scolaire avec une classe
de 2^{de} du lycée Maurice-Utrillo

À lire

Sorbonne plage, Édouard Launet,
Stock, coll. La Bleue, 2016

L'Arcouest, une presqu'île en Bretagne : baignades, voile, fêtes et parties de pêche, un groupe d'amis y revenant chaque année pour les vacances d'été. Or, si un nuage en forme de champignon se dessine à l'horizon, comme sur la couverture du livre d'Édouard Launet, c'est que les rangs de ces estivants pas comme les autres comptent en réalité quatre prix Nobel, dont certains s'appêtent à découvrir les secrets de l'énergie nucléaire. Avec les conséquences que l'on sait. À partir d'un sérieux travail d'enquête et de documentations, *Sorbonne plage* imagine ainsi quelles ont pu être les conversations et situations animant cet aréopage distingué de progressistes nourrissant une foi sans borne en la science. Et qui, œuvrant pour le bien de l'humanité, contribuèrent pourtant à créer l'une des armes de guerre les plus puissantes à ce jour.

Après avoir travaillé comme ingénieur, **Édouard Launet** devient journaliste scientifique. Il collabore au service Culture et au cahier Livres de *Libération* où il est chargé de la chronique *On achève bien d'imprimer*. Il est également écrivain et a publié une dizaine de livres.

22 Mercredi
mars
09 H 30

Médiathèque Don-Quichotte – Saint-Denis
120 avenue du Président-Wilson – 01 55 93 48 70
Bus 153 et 302 Église-de-la-Plaine

Promenons-nous dans les bois

Atelier de création sur l'environnement par Annabelle Buxton

Public

Séance scolaire avec
une classe de CE1 dans le cadre
d'un projet 'éco-parlement'
de l'école élémentaire
Taos-Amrouche

À lire

La Pointeuse botanique,
Annabelle Buxton (illustrations),
Actes Sud Junior, 2016

Système solaire,
Annabelle Buxton (illustrations),
La Martinière Jeunesse, 2017

À consulter

www.annabellebuxton.com

On peut habiter en ville, mais être sensible à la question de l'environnement. D'ailleurs, connaissez-vous les plantes qui vous entourent, et celles qui peuplent nos forêts ? À partir d'éléments végétaux que vous devrez reconnaître, vous réaliserez des animaux, des personnages ou encore des portraits à partir de collages et d'empreintes, et présenterez le tout sous la forme d'un leporello (livre accordéon). Si vous aimez profondément la nature, vous pourrez confectionner une planche d'herbier, autrement dit une petite collection de plantes séchées et aplaties maintenues par un système de collage sur papier. Vous élèverez votre création au rang des 'plantes imaginaires' en lui attribuant un nom, une étiquette, des dimensions, etc. Un(e) vrai(e) botaniste en herbe ! Diplômée de l'école d'Estienne et des Beaux Arts de Strasbourg, **Annabelle Buxton** est illustratrice. En 2011, elle est lauréate du Prix Jeunes Talents de l'Académie des sciences, des lettres et des arts d'Alsace. Elle publie en 2012 son premier album, *Le Tigre blanc*, aux éditions Magnani.



Le sport en toutes lettres

Rencontre avec Sylvain Pattieu

Public

Séance scolaire avec une classe de 2^e commerce du lycée d'Alembert

À noter

En partenariat avec la Fédération sportive et gymnique du travail de Seine-Saint-Denis (FSGT 93), dans le cadre du projet 'Je joue, je rencontre le monde', programme d'échange international avec les espoirs du club palestinien du Thagafi Tulkarem soutenu par le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis.

Il y a les écrivains sportifs, par exemple Jean Giraudoux qui aura laissé à la postérité, parmi ses œuvres, un record français du 400 mètres en ligne droite avec une performance de 50 secondes. Il y a les sportifs écrivains, auteurs de pages souvent magnifiques sur l'expérience très particulière du dépassement physique. Il y a les journalistes sportifs, portant jusqu'à nous le récit, jour après jour, des matchs et des exploits. Il y a, enfin, les écrivains passionnés de sport : le pratiquant eux-mêmes ou non, mais qui en convoquent, dans tous les cas, la puissance imaginative, puisant dans cette incroyable matière documentaire et fictionnelle.

Boxeur à ses heures, travaillant actuellement à une enquête littéraire sur une judokate française qui a voulu devenir sénégalaise, c'est à cette dernière catégorie qu'appartient Sylvain Pattieu. Cette rencontre avec les élèves du lycée d'Alembert sera l'occasion de réfléchir ensemble à ce que le sport dit du monde et de notre époque, et ce que la littérature a à en dire !

Sylvain Pattieu est écrivain. Maître de conférences en Histoire, il enseigne dans le master de création littéraire de l'Université Paris VIII. Ses romans et ses enquêtes littéraires sont publiés au Rouergue et chez Plein Jour.

Quelle est votre intime conviction ?

Rencontre avec Tanguy Viel

Public

Séance scolaire

À lire

Article 353 du code pénal,
Tanguy Viel, Minuit, 2017

Années 90. Presqu'île du Finistère. 'Affaire Lazenec'.

Martial Kermeur, la cinquantaine, confesse dans le bureau du juge d'instruction le crime qu'il a commis, et décide de raconter en toute sincérité l'histoire qui l'a mené jusqu'à ce geste ultime. Ancien ouvrier licencié de l'arsenal, séparé de sa femme, père d'un garçon et reconverti en gardien du parc d'un château, Martial est un être brisé par la vie qui a enchaîné les coups durs. L'arrivée d'Antoine Lazenec, promoteur immobilier, était pourtant synonyme de rêve et d'espoir : construire une station balnéaire – une sorte de Saint-Tropez finistérien – dans laquelle Martial décide d'investir toute sa prime de licenciement. Mais l'homme véreux a escroqué tout le monde en vendant des appartements qui ne verront jamais le jour. Ce roman noir à la dimension politique et sociale pose l'importante question du sens de la justice des hommes.

Tanguy Viel a publié son premier roman, *Le Black Note*, en 1998 aux éditions de Minuit. Suivront chez le même éditeur plusieurs romans, notamment *L'Absolute perfection du crime* (2001) pour lequel il reçoit le Prix Fénéon. En 2003, il est lauréat de la Villa Médicis et passe un an à Rome. Tanguy Viel a écrit plusieurs fictions pour France Culture.

23 Jeudi
mars
14 H 00

Médiathèque Romain-Rolland – Romainville
rue Albert-Giry, quartier Marcel-Cachin – 01 71 86 60 10
Bus 105, 129 Mairie-de-Romainville

La tectonique des plaques, ou le séisme de l'adolescence

Rencontre avec Charlotte Bousquet

Public

Séance scolaire avec deux classes de 5^e des collèges Gustave-Courbet et Pierre-André-Houël, dans le cadre du Prix littéraire inter-collèges.

À lire

Si j'étais un rêve...,
Charlotte Bousquet,
Flammarion Jeunesse,
coll. Tribal, 2015

À consulter

www.charlottebousquet.com

Charlotte Bousquet a ce petit 'on ne sait quoi' qui lui permet de dépeindre l'adolescence et ses turpitudes avec une extrême justesse : naissance des grandes amitiés, premiers amours, révoltes, engagements politiques, mal-être et quête d'identité forment l'épicentre de ses romans et BD pour adolescents et jeunes adultes. Invitée dans le cadre du Prix littéraire inter-collège de deux classes de 5^e de Romainville, l'auteure introduira ces thématiques à partir de l'une de ses dernières parutions, le roman épistolaire *Si j'étais un rêve...*

Dans ce dernier, Lina et Nour – l'une vivant à Sofia en Bulgarie, l'autre à Saint-Denis en France – entament une correspondance 'forcée' dans le cadre d'un projet scolaire qui va leur permettre, peu à peu, de se découvrir et de se révéler l'une à l'autre dans toutes leurs complexités et leurs différences.

Philosophe de formation, **Charlotte Bousquet** est auteure. Depuis la sortie de son premier roman en 1999, elle a publié une quarantaine de titres ; romans, BD, anthologies. Sa passion pour la mythologie transparait à travers ses romans de fantasy pour lesquels elle a reçu plusieurs prix (Elbakin 2010, Imaginales 2011 et 2012).

23 Jeudi
mars
14 H 00

Médiathèque du Temps Libre – Stains
30-34 avenue Georges-Sand – 01 71 86 33 54
Métro Saint-Denis-Université
Bus 253 Nelson-Mandela – Bus 255 Clos-Hannot

Traducteur d'un jour

Atelier de traduction franco-espagnole

Public

Séance scolaire avec une classe de 1^{re} L du lycée Maurice-Utrillo

À consulter

www.atlas-association.org

Qu'est-ce que traduire ? La chose est intrigante. Et si la meilleure façon de comprendre, c'était de s'y mettre ? De goûter au plaisir de retourner une phrase, de la faire sonner, de trouver le mot juste ?

Afin de partager les joies et les épreuves de son travail de traductrice littéraire de l'espagnol vers le français, Margot Nguyen Béraud, de l'association ATLAS, donne rendez-vous à une classe de 1^{re} L d'un lycée de Stains pour un atelier 'Traducteur d'un jour'. Une initiation pratique et collective à la traduction littéraire pour laquelle la maîtrise de la langue espagnole n'est pas nécessaire : il suffira juste d'avoir le goût d'écrire et de jouer ensemble avec les mots !

Par les différents événements et programmes de formation qu'elle met en œuvre – Assises de la traduction littéraire, Printemps de la traduction, Fabrique des traducteurs et ateliers –, **l'association ATLAS** s'emploie depuis plus de trente ans à promouvoir la traduction littéraire.

27 Lundi
mars
14 H 00

Médiathèque du Temps Libre – Stains
30-34 avenue Georges-Sand – 01 71 86 33 54
Métro ● Saint-Denis-Université
Bus 253 Nelson-Mandela – Bus 255 Clos-Hannot

29 Mercredi
mars
10 H 00

Médiathèque Colette – Épinay-sur-Seine
49 rue de Paris – 01 71 86 35 00
RER ● Épinay-sur-Seine
Bus 354, 361 rue-de-Paris

Que reste-t-il à vivre ?

Rencontre avec Emmanuelle Pirotte

Public

Séance scolaire avec une classe
de 2^e du lycée Sainte-Marie

À lire

De profundis, Emmanuelle
Pirotte, Cherche midi, 2016

C'est l'histoire de Roxanne, jeune femme tête brûlée et toxicomane qui survit grâce au trafic de médicaments, dans un monde au bord du précipice...

Tout commence à Bruxelles, alors qu'Ebola III a plongé l'Europe dans le chaos (hôpitaux débordés, électricité rationnée, fanatismes exacerbés...), alors que la violence et la mort se propagent, sa vie bascule lorsque son ex-mari succombe au virus, lui laissant Stella, sa fille dont elle ne s'est jamais occupée et qu'elle a abandonnée à sa naissance. Pour la sauver de cet enfer, Roxanne part trouver refuge dans une ancienne maison de famille. Elles devront apprendre à vivre ensemble sur un mode de vie ancestral, et s'accommoder d'une étrange âme errante.

Entre roman post-apocalyptique et conte fantastique, *De profundis* décrit ce que l'humanité a de plus laid et de plus effrayant, où tout n'est plus question que de survie malgré quelques lueurs d'espoir, de rêve et d'amour.

Emmanuelle Pirotte est scénariste et écrivaine. Son premier roman, *Today we live*, publié en 2015 aux éditions du Cherche midi, a été traduit en dix langues et a reçu le Prix Edmée de La Rochefoucauld et le Prix Historia 2016. Un an après, elle publie *De profundis*, un roman entre dystopie et conte fantastique.

Ton destin héroïque individuel

Rencontre avec Elitza Gueorguieva

Public

Séance scolaire

À lire

Les Cosmonautes ne font que passer, Elitza Gueorguieva,
Verticales, 2016

De Iouri Gagarine à Kurt Cobain, entre désir de conquête spatiale, régime communiste, musique grunge et '*Transition démocratique*', l'héroïne de ce roman nous emporte dans l'univers de son enfance et de son adolescence en Bulgarie, traversée par les grands bouleversements de l'Histoire. Cette autobiographie fictive est le premier roman d'Elitza Gueorguieva. Une histoire drôle, loufoque, et d'une incroyable fraîcheur, dont les élèves d'Épinay-sur-Seine ne devraient pas manquer de s'emparer à cette occasion !

Elitza Gueorguieva est cinéaste, auteure et performeuse bulgare. Diplômée de la FEMIS, elle travaille comme assistante de réalisation et cadreuse, et réalise deux films. Elle obtient le master de création littéraire de l'Université Paris VIII en 2015.

LA
PROGRAM-
MATION DE
VILLE EN VILLE

Aubervilliers

Lycée d'Alembert
7, rue Commandant l'Herminier
mercredi 22 mars 10 h 00 (p. 108)
Le sport en toutes lettres, rencontre
avec Sylvain Pattieu

Médiathèque André-Breton

1, rue Bordier
samedi 18 mars 17 h 00 (p. 17)
L'Encyclopédie des sports imaginaires,
étape #4
samedi 1 avril 14 h 00 (p. 101)
Le tour du monde en 360 degrés,
atelier d'écriture par Pierre Ménard

Médiathèque Henri-Michaux

27 bis, rue Lopez et Jules-Martin
mercredi 29 mars 14 h 00 (p. 95)
Je suis un autre, atelier d'écriture par
Amélie Lucas-Gary

Médiathèque Paul-Éluard

30, rue Gaëtan-Lamy
samedi 25 mars 14 h 30 (p. 98)
Flower Power, atelier de création
d'origamis par Annabelle Buxton

Aulnay-sous-Bois

Bibliothèque Dumont
12, boulevard du Général-Gallieni
samedi 25 mars 16 h 00 (p. 60)
*La fabuleuse histoire d'Atanasia
Bartolome*, rencontre avec
Véronique Ovaldé

Bibliothèque Jules-Verne

8, rue du Limousin
samedi 25 mars 14 h 00 (p. 96)
Totems, atelier de fabrication de
leprellos par Gala Vanson

Bagnolet

Médiathèque de Bagnolet
1, rue Marceau
samedi 18 mars 17 h 00 (p. 22)
Concordan(s)e Le spleen, Frank
Micheletti & Charles Robinson
mardi 21 mars 19 h 00 (p. 35)
Notre Château, concert littéraire
par Lucie Eple, Julien Jolly &
Sébastien Maire
vendredi 24 mars 19 h 00 (p. 48)
*Nous sommes des animaux de mauvaise
compagnie*, rencontre avec Stéphane
Audeguy & Vincent Message
samedi 25 mars 17 h 00 (p. 55)
S'échapper belle avec Valentine Goby,
étape #4
mercredi 29 mars 16 h 00 (p. 100)
Dans la peau d'Antoine Doinel,
rencontre et atelier par Claudine
Desmarteau

Bobigny

Bibliothèque Elsa-Triolet
4, rue de l'Union
samedi 18 mars 15 h 00 (p. 92)
Fabriquez des livres sans faux plis !,
atelier de fabrication de leprellos
par Mayumi Otero (Icinori)
jeudi 23 mars 19 h 00 (p. 43)
La Magie dans les villes, concert
littéraire par Frédéric Fiolof, Sarah
Cillaire, Céline Bothorel & Johanne
Mathaly
samedi 25 mars 15 h 00 (p. 54)
S'échapper belle avec Valentine Goby,
étape #3
mardi 28 mars 19 h 00 (p. 73)
22, *placards !...*, concert littéraire par
Jacques Rebotier & Charlotte Testu
jeudi 30 mars 19 h 00 (p. 77)
La Fin des fins (Ce qu'il faut dire #3),
concert littéraire par Léonora Miano
& Francis Lassus

Bibliothèque Émile-Aillaud

60, avenue Édouard Vaillant
mercredi 29 mars 14 h 00 (p. 99)
Voyage, voyage, atelier de fabrication
de leprellos par Gala Vanson

Magic Cinéma

rue du Chemin-Vert
dimanche 19 mars 16 h 00 (p. 27)
À l'abordage !, rencontre avec Richard
Gaitet & Sylvain Pattieu et projection
de *Cyclone* de d'Alexander
Mackendrick
mardi 21 mars 14 h 00 (p. 105)
Souquez ferme, moussaillons !,
rencontre avec Sylvain Pattieu et
projection de *Cyclone* de la Jamaïque
d'Alexander Mackendrick

Bondy

Bibliothèque Denis-Diderot
23, rue Roger-Salengro
samedi 18 mars 10 h 00 (p. 92)
Fabriquez des livres sans faux plis !,
atelier de fabrication de leprellos par
Mayumi Otero (Icinori)
samedi 1 avril 16 h 00 (p. 84)
L'urne et le sablier, rencontre avec Éric
Pessan, Mehdi Meklat & Badrouine
Saïd Abdallah

Clichy-sous-Bois

Bibliothèque Cyrano-de-Bergerac
10, allée Maurice Audin
vendredi 17 mars 14 h 00 (p. 12)
Les collés de la République, rencontre
avec Magdy Cherfi
mercredi 22 mars 15 h 00 (p. 97)
Bulles de lecture, intervention théâtrale
par la Cie du Petit Théâtre Permanent
mardi 28 mars 19 h 00 (p. 74)
Concordan(s)e Le spleen, Frank
Micheletti & Charles Robinson

Drancy

Médiathèque Georges-Brassens
65, avenue Marceau
vendredi 17 mars 19 h 30 (p. 10-11)
Longue haleine, concert littéraire par
Magdy Cherfi & Samir Laroche
Soirée d'inauguration du festival
samedi 25 mars 17 h 00 (p. 63)
Les vies secrètes des objets trouvés,
rencontre avec Clara Beaudoux
& Yasmine Ghata

Mémorial de la Shoah

110-112, avenue Jean-Jaurès
dimanche 26 mars 15 h 00 (p. 68)
Se souvenir en langue perdue,
rencontre avec Gérard Wajcman

Dugny

Médiathèque Anne-Frank
Avenue Ambroise-Croizat
samedi 25 mars 11 h 30 (p. 52)
*S'échapper belle avec Valentine
Goby*, étape #1

Épinay-sur-Seine

Médiathèque Colette
49, rue de Paris
samedi 18 mars 10 h 00 (p. 93)
Promenons nous dans les bois, atelier
de création sur l'environnement
par Annabelle Buxton
mercredi 22 mars 10 h 30 (p. 109)
Quelle est votre intime conviction ?,
rencontre avec Tanguy Viel
mercredi 29 mars 10 h 00 (p. 113)
Ton destin héroïque individuel,
rencontre avec Elitza Gueorguieva

La Courneuve

Médiathèque Aimé-Césaire
1, mail de l'Égalité
vendredi 24 mars 16 h 00 (p. 44)
Devenir Boughera El Ouafi, interview
fictive de Fabrice Colin et projection
de *Free to run* de Pierre Morath
samedi 1 avril 16 h 00 (p. 85)
Notre Château, concert littéraire
par Lucie Eple, Julien Jolly &
Sébastien Maire

Médiathèque John-Lennon

9, avenue du Général-Leclerc
mercredi 22 mars 14 h 00 (p. 93)
Promenons-nous dans les bois, atelier
de création sur l'environnement
par Annabelle Buxton

Le Bourget

Médiathèque Le Point d'Interrogation
1, allée André-Cadot
mercredi 22 mars 19 h 00 (p. 39)
De Tunis à La Chapelle, rencontre
avec Hind Meddeb et projection
de son film *Tunisia Clash*

Le Pré Saint-Gervais

Bibliothèque François-Mitterrand
46, avenue Jean-Jaurès
samedi 18 mars 19 h 00 (p. 25)
Les éclipsés du Soleil-Levant,
rencontre avec Éric Faye
vendredi 31 mars 19 h 00 (p. 79)
*Un esprit et un corps sain sous un
Front populaire...*, rencontre avec
Didier Daeninckx

Les Lilas

Bibliothèque André-Malraux
35, place Charles-de-Gaulle
samedi 18 mars 18 h 00 (p. 24)
Autour d'Aslı Erdogan, focus sur la
littérature turque contemporaine
mercredi 22 mars 16 h 00 (p. 37)
*Concordan(s)e Vois-tu celle-là qui
s'enfuit*, Catherine Meurisse
& DD Dorvillier
samedi 25 mars 10 h 00 (p. 98)
Flower Power, atelier de création
d'origamis par Annabelle Buxton
samedi 25 mars 19 h 30 (p. 66)
Phèdre, chantier théâtral de la
Compagnie Terres Neuves
mardi 28 mars 18 h 30 (p. 72)
Un baron, une daronne...,
rencontre avec Hannelore Cayre

Montreuil

Bibliothèque Colonel Fabien
118, Avenue du Colonel-Fabien
samedi 18 mars 15 h 00 (p. 20)
*Renaissance de Harlem et retour
au pays natal*, rencontre avec
Roland Brival

Bibliothèque Paul-Éluard

10, rue Vallette
samedi 18 mars 11 h 00 (p. 18)
*Vous avez demandé le 115, ne quittez
pas*, rencontre avec Aude Massot
& un invité-surprise, personnel
du Samu Social

Bibliothèque Robert-Desnos

14, bd Rouget-de-Lisle
samedi 18 mars 15 h 00 (p. 19)
*Un peu de littérature après la fin du
monde ? Lékri Dézados*: rencontre
avec Tai-Marc Le Thanh & Richard
Marazano
mardi 21 mars 19 h 00 (p. 33)
Chercher le garçon, rencontre
avec Marcus Malte

jeudi 23 mars 19 h 00 (p. 41)

Accueillir toute la richesse du monde,
rencontre avec Sylvain Cypel
& Cloé Korman

vendredi 24 mars 19 h 00 (p. 47)

De mémoire à bride abattue,
rencontre avec Claude Gutman
samedi 25 mars 15 h 00 (p. 59)
*Concordan(s)e Vois-tu celle-là qui
s'enfuit*, Catherine Meurisse
& DD Dorvillier

jeudi 30 mars 19 h 00 (p. 76)

Knock(out): a round, the clock,
rencontre avec Jacques Henric
& un invité surprise, professionnel
de la boxe

samedi 1 avril 19 h 30 (p. 88-89)

La Migration des murs, concert
littéraire par James Noël, François
Marthouret & Nicolas Repac
Soirée de clôture du festival

INFL

12, rue de Vincennes

lundi 20 mars 17 h 30 (p. 29)

L'indestructible ourson d'eau, rencontre
avec Pierre Barrault

IUT de Montreuil (Paris VIII)

140, rue de la Nouvelle-France

lundi 20 mars 14 h 30 (p. 28)

L'art nous ouvre-t-il les yeux ?,
rencontre avec Loïc Merle

Librairie Folies d'encre

9, avenue de la Résistance

mardi 28 mars 18 h 30 (p. 71)

Reprendre l'Histoire à partir de la fin,
rencontre avec Luis Sepúlveda

Noisy-le-Grand

Médiathèque Georges-Wolinski

36, rue de la République

jeudi 23 mars 19 h 00 (p. 42)

Il n'y a que des victoires défaites,
rencontre avec Laurent Gaudé

Noisy-le-Sec

Médiathèque Roger-Gouhier

3, rue Jean-Jaurès

samedi 18 mars 18 h 00 (p. 23)

Les enfants (terribles) du pays,
rencontre avec Sylvain Prudhomme

samedi 25 mars 18 h 00 (p. 64)

Gaston moins le quart, concert
bavard de Romain Lemire

samedi 1 avril 18 h 00 (p. 87)

Osez regarder la Méduse,
performance de Kitty Crowther

Pantin

Bibliothèque Elsa-Triolet

102, avenue Jean-Lolive

samedi 1 avril 15 h 00 (p. 94)

Fabrique ton livre!, atelier de création
par Junko Nakamura

Bibliothèque Jules-Verne

73, avenue Édouard-Vaillant

samedi 18 mars 11 h 00 (p. 94)

Fabrique ton livre!, atelier de création
par Junko Nakamura

Bibliothèque Romain-Rolland

/ **Maison de quartier**

Avenue des Courtillières

samedi 18 mars 14 h 30 (p. 94)

Fabrique ton livre! Atelier
de création par Junko Nakamura
mercredi 22 mars 19 h 00 (p. 38)

Chercher le garçon, rencontre
avec Marcus Malte

Paris

Maison de la Poésie

Passage Molière, 157 rue Saint-Martin

lundi 20 mars 20 h 00 (p. 30)

Légende, concert littéraire par Sylvain
Prudhomme & Maëva Le Berre

Médiathèque Marguerite-Duras

115, rue de Bagnolet

jeudi 30 mars 19 h 30 (p. 78)

Anguille sous roche, lecture d'Agnès
Sourdillon et rencontre avec Ali Zamir

Romainville

Médiathèque Romain-Rolland

rue Albert-Giry, quartier

Marcel-Cachin

samedi 18 mars 11 h 30 (p. 14)

*L'Encyclopédie des sports
imaginaires*, étape # 1

jeudi 23 mars 14 h 00 (p. 110)

*La tectonique des plaques, ou le séisme
de l'adolescence*, rencontre avec
Charlotte Bousquet

samedi 25 mars 11 h 00 (p. 58)

La tête dans les étoiles, rencontre avec
Ewen Chardronnet et performance
d'Elitza Gueorguieva

samedi 1 avril 11 h 00 (p. 82)

Les murs sont des horizons dépassables,
rencontre avec James Noël

Rosny-sous-Bois

Cinéma de l'espace Georges-Siméon

Place Carnot

lundi 27 mars 19 h 00 (p. 70)

*De la face A à la face B d'un 45 tours
vinyle*, rencontre avec Négar
Djavadi et projection de *Frozen
river* de Courtney Hunt

Conservatoire Francis-Poulenc

2, place Carnot

dimanche 26 mars 11 h 00 (p. 67)

Lost in Sokcho, brunch littéraire
et musical en compagnie
d'Elisa Shua Dusapin

Librairie Les jours heureux

9, rue du Général Leclerc

mercredi 22 mars 19 h 00 (p. 40)

Quelle est votre intime conviction ?,
rencontre avec Tanguy Viel

Médiathèque Louis-Aragon

Centre Jean-Vilar,

20, mail Jean-Pierre-Timbaud

mardi 21 mars 19 h 00 (p. 32)

*En toute insouciance, de l'une à
l'autre...*, rencontre avec Karine Tuil

Médiathèque Marguerite-Yourcenar

Quartier Boissière

1 bis, rue des Sycomores

dimanche 19 mars 15 h 00 (p. 26)

Une rencontre sculptée *in situ!* Avec
Cécile Ladjali & Marco Castilla
mardi 21 mars 14 h 00 (p. 104)

Le Carnaval des oiseaux, atelier de
création de masques par Vanessa Hié
vendredi 31 mars 20 h 00 (p. 80)

*Utop Rock, chansons et utopie rock des
années 70*, concert par Michel
Aymard, Nicolas Fabre & Pascale
Grillandini de l'association Postures

Saint-Denis

Centre nautique La Baleine

13, avenue Jean Moulin

samedi 18 mars 13 h 00 (p. 15)

*L'Encyclopédie des sports
imaginaires*, étape # 2

samedi 18 mars 14 h 30 (p. 16)

L'Encyclopédie des sports imaginaires,
étape # 3

La Basilique Cathédrale

1, rue de la Légion-d'Honneur

vendredi 24 mars 19 h 00 (p. 46)

Comment construire une cathédrale,
lecture par Bruno Putzulu
et rencontre avec Mark Greene

Médiathèque Don-Quichotte

120, avenue du Président-Wilson

mercredi 22 mars 09 h 30 (p. 107)

Promenons-nous dans les bois, atelier
de création sur l'environnement
par Annabelle Buxton

samedi 25 mars 16 h 00 (p. 62)

Notre Château, concert littéraire
par Lucie Eple, Julien Jolly
& Sébastien Maire

Médiathèque du Centre-Ville

4, place de la Légion-d'Honneur

mercredi 22 mars 14 h 00 (p. 36)

*Censure et autocensure en littérature
jeunesse*, rencontre-conférence
avec Chloé Marot

samedi 25 mars 13 h 30 (p. 53)

S'échapper belle avec

Valentine Goby, étape # 2

samedi 1 avril 16 h 00 (p. 83)

Aux armes, citoyens!, rencontre
avec Éric Vuillard

Médiathèque Gulliver

7, rue du Plouich

samedi 25 mars 10 h 30 (p. 57)

La terre tremble et la mère aussi,
rencontre avec Néhémy Pierre-
Dahomey

Médiathèque Ulysse

37, cours du RQ-de-Monfort

mercredi 20 mars 15 h 00 (p. 97)

Bulles de lecture, intervention théâtrale
par la Cie du Petit Théâtre Permanent

Saint-Ouen

Librairie Folies d'encre

51, avenue Gabriel-Péri

samedi 1 avril 17 h 30 (p. 86)

Ce qu'écrivain veut dire, rencontre
avec Julia Kerninon

Médiathèque Lucie-Aubrac

13-15, rue Eugène-Berthoud

samedi 25 mars 10 h 30 (p. 56)

Dans l'entre-deux langues,
rencontre avec Marcos Eymar

Médiathèque Persépolis

4, avenue Gabriel-Péri

mardi 21 mars 19 h 00 (p. 34)

Il n'y a que des victoires défaites,
rencontre avec Laurent Gaudé
mercredi 29 mars 14 h 00 (p. 75)

Les mille et un mondes de Marie

Desplechin, rencontre avec
Marie Desplechin

Sevran

Bibliothèque Albert-Camus

6, rue de la Gare

vendredi 24 mars 19 h 30 (p. 50)

Soyez imprudents les enfants, concert
littéraire par Véronique Ovaldé &
Charles Berberian

Bibliothèque Elsa-Triolet

Aux armes, citoyens!

samedi 25 mars 19 h 00 (p. 65)

Petit pays, lecture et rencontre
avec Gaël Faye

Bibliothèque Marguerite-Yourcenar

Place Nelson-Mandela,
Quartier des Beaudottes
mercredi 29 mars 14 h 00 (p. 93)
Promenons-nous dans les bois, atelier
de création sur l'environnement par
Annabelle Buxton

Stains

Médiathèque du Temps-libre

30-34, avenue Georges-Sand
mardi 21 mars 16 h 00 (p. 31)
Être guide en Arctique, rencontre avec
Julien Blanc-Gras
mercredi 22 mars 09 h 00 (p. 106)
Sous la Sorbonne... la plage!, rencontre
avec Édouard Launet
mercredi 22 mars 14 h 00 (p. 96)
Totems, atelier de fabrication de
leporellos par Gala Vanson
jeudi 23 mars 14 h 00 (p. 111)
Traducteur d'un jour, atelier de
traduction franco-espagnole
lundi 27 mars 14 h 00 (p. 112)
Que reste-t-il à vivre?, rencontre avec
Emmanuelle Pirotte

Studio Théâtre de Stains

19, rue Carnot
vendredi 31 mars 20 h 30 (p. 81)
Notre Château, concert littéraire par
Lucie Eple, Julien Jolly & Sébastien
Maire

Tremblay-en-France

Médiathèque Boris-Vian

24, boulevard de l'Hôtel-de-Ville
samedi 18 mars 16 h 00 (p. 21)
La frontière est un point de vue,
rencontre avec Florence Seyvos
mercredi 22 mars 14 h 00 (p. 95)
Je suis un autre, atelier d'écriture par
Amélie Lucas-Gary
vendredi 24 mars 18 h 30 (p. 45)
Les Cosmonautes ne font que passer,
performance d'Elitza Gueorguieva
samedi 25 mars 16 h 00 (p. 61)
Les frontières de l'exil, rencontre avec
Maryam Madjidi

Villetaneuse

La Chaufferie, campus de

Villetaneuse Paris XIII

99, avenue Jean-Baptiste-Clément
lundi 27 mars 12 h 00 (p. 69)
Concordan(s)e Le spleen, Frank
Micheletti & Charles Robinson

ILS FONT LE FESTIVAL

Les invités du festival

Édition 2017

A

Association
ATLAS-CITL, p. 111
Association
Postures, p. 80
Audeguy, Stéphane,
p. 48-49
Aymard, Michel, p. 80

B

Barrault, Pierre, p. 29
Baux, Pierre, p. 24
Beaudoux, Clara, p. 63
Berberian, Charles, p. 50
Blanc-Gras, Julien, p. 31
Bousquet, Charlotte, p. 110
Bothorel, Céline, p. 43
Brival, Roland, p. 20
Buxton, Annabelle,
p. 93, 98, 107

C

Castilla, Marco, p. 26
Cayre, Hannelore, p. 72
Chardronnet, Ewen, p. 58
Cherfi, Magyd, p. 10-11, 12
C^{ie} Le Petit Théâtre
Permanent, p. 97

C^{ie} Terres Neuves, p. 66
Cillaire, Sarah, p. 43
Colin, Fabrice, p. 44
Collas, Emmanuelle, p. 24
Crowther, Kitty, p. 87
Cypel, Sylvain, p. 41

D

Daeninckx, Didier, p. 79
DD Dorvillier, p. 37, 59
Desmarteau,
Claudine, p. 100
Desoubaux, Marie, p. 17
Desplechin, Marie, p. 75
Djavadi, Négar, p. 70

E

Eple, Lucie, p. 35, 62, 81, 85
Eymar, Marcos, p. 56

F

Fabre, Nicolas, p. 80
Faye, Éric, p. 25
Faye, Gaël, p. 65
Fiolof, Frédéric, p. 43

G

Gaitet, Richard, p. 27
Gaudé, Laurent, p. 34, 42
Georget, Anne, p. 54
Ghata, Yasmine, p. 63
Goby, Valentine, p. 51-55
Greene, Mark, p. 46
Gueorguieva, Elitza,
p. 45, 58, 113
Gutman, Claude, p. 47

H

Henric, Jacques, p. 76
Hié, Vanessa, p. 104

J

Jolly, Julien, p. 35, 62, 81, 85

K

Kerninon, Julia, p. 86
Korman, Cloé, p. 41

L

Ladjali, Cécile, p. 26
La Porte, Xavier de, p. 16
Laroche, Samir, p. 10-11
Lassus, Francis, p. 77
Launet, Édouard, p. 106

Lemire, Romain, p. 64
Le Berre, Maëva, p. 30
Le Thanh,
Thai-Marc, p. 19
Lucas-Gary,
Amélie, p. 95

M

Madjidi, Maryam, p. 61
Maire, Sébastien,
p. 35, 62, 81, 85
Malte, Marcus, p. 33, 38
Marazano, Richard, p. 19
Marot, Chloé, p. 36
Marthouret, François,
p. 88-89
Martin, Lucile, p. 18
Massot, Aude, p. 18
Mathaly, Johanne, p. 43
Meddeb, Hind, p. 39
Meklat, Mehdi, p. 84
Ménard, Pierre, p. 101
Merle, Loïc, p. 28
Message, Vincent,
p. 48-49
Meurisse,
Catherine, p. 37, 59
Miano, Léonora, p. 77
Micheletti, Frank,
p. 22, 69, 74
Muhidine, Timour, p. 24

N

Nakamura, Junko, p. 94
Noël, James, p. 82, 88-89

O

Otero, Mayumi
(Icinori), p. 92
Ovaldé, Véronique,
p. 50, 60

P

Pattieu, Sylvain,
p. 27, 105, 108
Pessan, Éric, p. 84
Peyrelevalde, Jérôme,
p. 53
Pierre-Dahomey,
Néhémy, p. 57
Pirotte,
Emmanuelle, p. 112
Prudhomme,
Sylvain, p. 23, 30
Prunenec, Sylvain, p. 17
Putzulu, Bruno, p. 46

R

Rebotier, Jacques, p. 73
Repac, Nicolas, p. 88-89
Robène, Luc, p. 14
Robinson, Charles,
p. 22, 69, 74

S

Saïd Abdallah,
Badrouline, p. 84
Senges, Pierre, p. 13-17
Sepúlveda, Luis, p. 71
Seyvos, Florence, p. 21
Shua Dusapin,
Elisa, p. 67
Sourdillon, Agnès, p. 78

T

Testu, Charlotte, p. 73
Tuil, Karine, p. 32

V

Vanson, Gala, p. 96, 99
Viel, Tanguy, p. 40, 109
Vuillard, Éric, p. 83

W

Wajcman, Gérard, p. 68

Z

Zamir, Ali, p. 78

+

Les étudiants du master
de création littéraire
Paris VIII, p. 15

Les modérateurs

ils animent les rencontres

Martine ABAT est journaliste.

Elle collabore à France Inter et France Culture.

[Les vies secrètes des objets trouvés p. 63](#)

[Un baron, une daronne... p. 72](#)

Conseiller littéraire du festival,

Arno BERTINA est l'auteur de plusieurs romans parus aux éditions Actes Sud et Verticales dont *Anima Motrix*

(2006) et *Je suis une aventure* (2012).

Aux éditions Le Bec en L'air il a publié trois livres avec des photographes.

Il a adapté *Au-Dessous du volcan* de Malcolm Lowry pour la radio.

[Fictions : extensions ! p. 14](#)

[Mouiller le maillot p. 15](#)

[L'art nous ouvre-t-il les yeux ? p. 28](#)

[De Tunis à La Chapelle p. 39](#)

[S'échapper belle avec](#)

[Valentine Goby p. 51–55](#)

Agrégée de Lettres, **Florence**

BOUCHY a soutenu une thèse en littérature française contemporaine et collabore au *Monde des livres*. Elle écrit également des critiques pour *Libération*.

[L'indestructible ourson d'eau p. 29](#)

[Devenir Boughera El Ouafi p. 44](#)

Caroline BOULORD est physicienne de formation, elle a travaillé en tant que chercheuse en sciences des matériaux. Depuis 2014, elle collabore avec la maison d'édition Maelström et participe à l'organisation du FiEstival de poésie à Bruxelles. Elle prépare actuellement un master en création littéraire à l'université Paris VIII.

[De mémoire à bride abattue p. 47](#)

Après des études en classe préparatoire littéraire et l'obtention d'une licence de philosophie à l'université de la Sorbonne, **Allan DENEUVILLE** intègre l'École Nationale Supérieure des Beaux Arts de Paris et le master de création littéraire de l'Université Paris VIII.

[À l'abordage ! p. 27](#)

Diplômé du master de création littéraire de Paris VIII, c'est la troisième participation de **Yancouba DIEME** au festival Hors limites. Il a participé au projet collectif d'écriture Dyonisies. Il tient en parallèle un blog sur *Mediapart* dans lequel il explore les littératures d'Afrique, mais aussi des ouvrages en lien avec l'identité et le pouvoir.

[Dans l'entre-deux langues p. 56](#)

Inès EL LABOUDY est journaliste, reporter pour *Le Bondy Blog* depuis 2008. Formée au CFPJ où elle a effectué un contrat de professionnalisation avec la rédaction de *Metronews*, elle est actuellement indépendante et collabore pour différents médias.

[Accueillir toute la richesse du monde p. 41](#)

Nassira EL MOADEM est journaliste, directrice du *Bondy Blog* depuis septembre 2016. Diplômée de Sciences Po Grenoble et de l'École Supérieure de Journalisme de Lille, elle a travaillé plusieurs années à Canal+, iTÉLÉ et France 2 et a également collaboré pour plusieurs autres médias : *Le Monde*, *Slate*, *Rue89*, LCP, France Ô...

[Les colles de la République p. 12](#)

Xavier HOUSSIN est journaliste littéraire (*Monde des Livres...*) et écrivain. Il est l'auteur de quatre romans, dont le dernier paru *La Fausse porte* (Stock, 2011), d'un récit : *La Mort de ma mère* (Buchet-Chastel, 2009) et de poèmes aux éditions Caractères où il dirige actuellement l'édition de l'Œuvre complète du poète Bruno Durocher.

[La fabuleuse histoire d'Atanasia Bartolome p. 60](#)

[La terre tremble et la mère aussi p. 57](#)

Diplômée d'un DEUG en communication et de l'École de Journalisme de Toulouse, **Victoria JACOB** est d'abord secrétaire de rédaction puis rédactrice en chef de la revue *Lolie Tests* de Milan Presse. Elle écrit ensuite pour plusieurs blogs de vente privée avant de rejoindre les rédactions de *Je Bouquine* en tant que responsable éditoriale et chef de grande rubrique.

[Un peu de littérature après la fin du monde ? p. 19](#)

Sophie JOUBERT est journaliste à RFI et au journal *L'Humanité* après avoir travaillé pour France 2, France Culture et France Inter. Elle est depuis cinq ans conseillère littéraire du festival Hors Limites.

[La frontière est un point de vue p. 21](#)

[Autour d'Aslı Erdoğan p. 24](#)

[Il n'y a que des victoires défaites p. 34](#)

[Comment construire une cathédrale p. 46](#)

[Les frontières de l'exil p. 61](#)

[Anguille sous roche p. 78](#)

Après une maîtrise de droit et un master de journalisme obtenu à l'Institut Pratique du Journalisme à Paris, **Leïla KHOUIEL** fait ses armes comme pigiste dans différentes rédactions: 6 médias, iTÉLÉ, LCI, tout en réalisant des reportages pour *Le Bondy Blog*, dont elle est également la rédactrice en chef adjointe.

L'urne et le sablier p. 84

Journaliste à *Sport et plein air* (revue du sport populaire et de la FSGT), et historien spécialiste du sport ouvrier, **Nicolas KSSIS** a consacré la plupart de ses écrits et travaux aux relations entre le développement des pratiques sportives et leur environnement social et politique. Il est notamment l'auteur principal de l'ouvrage *Du sport rouge au sport populaire* (FSGT/La ville brûle).

Un esprit et un corps sain sous un Front populaire... p. 79

Journaliste et critique littéraire, **Alain NICOLAS** a longtemps été responsable des pages Livre de *L'Humanité*. Il continue d'écrire dans le quotidien et anime de nombreux débats littéraires.

Les éclipsés du Soleil-Levant p. 25

Sylvain Pattieu est écrivain. Maître de conférences en Histoire, il enseigne dans le master de création littéraire de l'Université Paris VIII. Ses romans et ses enquêtes littéraires sont publiés au Rouergue et chez Plein Jour.

Les enfants (terribles) du pays p. 23

Journaliste, reporter pour le *Bondy Blog* depuis 3 ans, **Ilyes RAMDANI** collabore aussi à *Eurosport.fr*, *Téléfoot.fr* et d'autres médias. Il est également éducateur dans le milieu sportif et associatif à Aubervilliers (Seine-Saint-Denis).

Les murs sont des horizons dépassables p. 82

Lucie Rico a travaillé dans l'édition avant de rejoindre le master de création littéraire à Paris VIII. Son travail d'écriture est centré sur la condition animale. Elle est par ailleurs réalisatrice et anime la revue *Ping Pong*, consacrée au cinéma.

Nous sommes des animaux de mauvaise compagnie p. 48–49

Du beau monde!

l'équipe du festival

Hors limites est une production de l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis.

Association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis

Présidente

Pascale LE CORRE, médiathèque de Romainville

Vice-présidents

Fabrice CHAMBON, bibliothèques de Montreuil (établissement public territorial Est Ensemble) et Marion GIULIANI, médiathèques d'Aubervilliers (réseau de la lecture publique de Plaine Commune)

Trésorière

Michelle DUMEIX, bibliothèques de Bobigny

Secrétaire

Arnaud LE MAPPIAN, bibliothèques de Sevran

Vice-secrétaire

Blandine FAURÉ, médiathèque de Bondy

L'équipe permanente

Sébastien ZAEGEL et Hélène LOUPIAS

Conseillers littéraires

Sophie JOUBERT et Arno BERTINA

Merci à Angèle PRUNENEC pour son aide et ses lumières

Design graphique Yoan DE ROECK

Mise en page Richard COUSIN

Illustrations Simon ROUSSIN

Site internet Thomas L'EXCELLENT, *Studio travers média*

Contact

Tél. : 01 48 45 95 52
sebastien.zaegel@
bibliotheques93.fr
www.bibliotheques93.fr

Siège social

4 rue de l'Union
93 000 Bobigny

Programme

www.hors-limites.fr

Twitter

@Hors_limites
#horslimites

Facebook

[www.facebook.com/
festivalhorslimites](http://www.facebook.com/festivalhorslimites)

Contact presse

Hélène Loupias
helene.loupias@
bibliotheques93.fr

Ils soutiennent le festival

nos partenaires

Le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis
Le Centre national du livre
Le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction régionale
des affaires culturelles d'Île-de-France
La Région Île-de-France
La Sofia



partenaires médias de l'édition 2017

Le Bondy Blog
Causette
Radio Nova



Ils accueillent le festival

nos partenaires

Les librairies Folies d'encre (Montreuil, Saint-Ouen), Les jours heureux (Rosny-sous-Bois)
Les cinémas Le Cinéma Georges-Simenon (Rosny-sous-Bois) et Le Magic Cinéma (Bobigny)
Les universités Paris VIII (Saint-Denis et Montreuil) et Paris XIII (Villetaneuse)
La Basilique-Cathédrale (Saint-Denis)
Le Mémorial de la Shoah (Drancy)
La Maison de la Poésie – scène littéraire (Paris)
Le Studio Théâtre de Stains
Le conservatoire Francis-Poulenc (Rosny-sous-Bois)
Le Centre nautique La Baleine (Saint-Denis)
Le Club House du Collectif Red Star Bauer (Saint-Ouen)
Lycée polyvalent d'Alembert (Aubervilliers)

Ils accompagnent le festival

nos partenaires

La Maison des Écrivains et de la Littérature
La MC93 Bobigny
Le master de création littéraire – Université Paris VIII
La FSGT 93 – Fédération sportive et gymnique du travail de Seine-St-Denis
Le Collectif Red Star Bauer
Le Centre des monuments nationaux
Le festival Concordan(s)e
Le festival Bande(s) à part
Les soirées Ciné-lumière
La Fabrique des savoirs – Université populaire de Romainville
Les librairies Folies d'encre (Aulnay-sous-Bois, Les Lilas, Noisy-le-Grand), La Malle aux histoire (Pantin), Les Pipelettes (Romainville), Le Temps-livres (Le Pré Saint-Gervais), SFL.

Causette

soutient le festival Hors Limites

Le festival à l'écoute sur la radio r22 Tout-monde!

À écouter

Retrouvez ainsi, sur l'antenne Hors limites, les échos différés de votre festival: r22.fr/hors-limites

Webradio lancée en juin 2014 par Khiasma, la r22 Tout-monde met en circulation et en partage des documents sonores de tous formats, produits par un ensemble de contributeurs de par le monde. Dans des contextes sociaux, politiques et culturels différents, ces documents – archives vivantes et ressources pour l'action – traduisent de multiples tentatives pour faire entendre des formes de vie et de prise de parole. La r22 Tout-monde s'envisage donc comme une zone de confluence, un outil collaboratif, mais aussi comme un espace éditorial pour la littérature contemporaine.

Relief réseau des événements littéraires et festivals

En savoir plus

reseau-relief.blogspot.fr

Le festival Hors limites reconnaît les valeurs défendues par le réseau RELIEF et adhère à cette association.



EN KIOSQUES LE 1^{ER} MERCREDI DU MOIS

Tableau d'honneur

prix, résidences et dispositifs

Le festival Hors limites s'associe aux dispositifs départementaux et régionaux qui offrent des temps privilégiés pour côtoyer des auteurs plusieurs mois au sein de vos bibliothèques, collèges et lycées.

- 1 Des auteurs en résidences dans le cadre du programme *Écrivains en Seine-Saint-Denis* impulsé par le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis.
- 2 Des auteurs à la rencontre des collégiens grâce au dispositif *In Situ* du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis.
- 3 Un Prix littéraire des lycéens, apprentis et stagiaires de la formation professionnelle organisé par la Région Île-de-France avec la Maison des Écrivains et de la Littérature.

1



Pierre Senges
p.13-17



Fabrice Colin
p.44

2



Cécile Ladjali
p.26



Marco Castilla
p.26

3



Pierre Barrault
p.29

Merci à Pierre Senges et Valentine Goby, *bibliotourbus* drivers des parcours littéraires en Seine-Saint-Denis!



L'Encyclopédie des sports imaginaires
Un parcours proposé
par Pierre Senges, voir
pages 13 à 17.



S'échapper belle
Un parcours proposé
par Valentine Goby,
voir pages 51 à 55.

D'abord musicien, **Pierre Senges** se consacre entièrement à l'écriture à partir de 1996. On pourrait dire de lui qu'il est un encyclopédiste baroque : ses ouvrages toujours foisonnants alternent érudition et invention, jeu sur la vérité et le mensonge, humour et ironie. Il est aussi l'auteur de pièces radiophoniques pour France Culture et France Inter.

Après avoir travaillé pour des associations humanitaires ou dans l'enseignement, **Valentine Goby** se consacre entièrement à l'écriture. Son œuvre est saluée par la critique et les lecteurs, notamment *Kinderzimmer* qui a remporté de nombreuses récompenses. Son dernier roman, *Un paquebot dans les arbres*, paraît aux éditions Actes Sud en 2016.

© Association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis

Achevé d'imprimer en février 2017 sur le fil et sur les presses de l'imprimerie Stipa à Montreuil à 14 000 exemplaires en bichromie sur papier Inaset Offset 80 gm⁻² pour les pages intérieures et en quadrichromie sur Olin regular pure white 250 gm⁻² pour la couverture. Les textes sont composés en Documenta et Documenta Sans, Stanley, Mercury, Myriad Pro, Poppi, Times, Zapf Dingbats, P22PopArt Extras, entre autres.